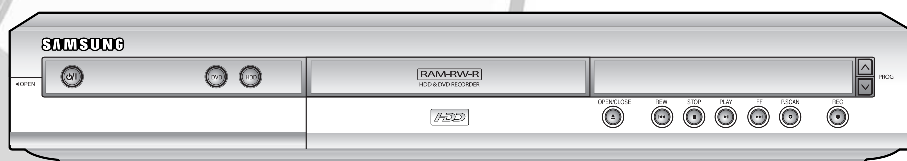
SAMSUNG

Instrukcja obsługi

DVD-HR720







Producent, importer oraz sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za używanie urządzenia w sposób niezgodny z prawem obowiązujacym na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.







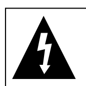
www.samsung.com

AK68-00819P-00

Ostrzeżenie

DEMONTAŻ OBUDOWY (LUB TYLNEJ POKRYWY) GROZI PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO SAMODZIELNEJ NAPRAWY/WYMIANY. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.





Ten symbol oznacza “niebezpieczne napięcie” wewnątrz urządzenia stwarzające ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.



Ten symbol wskazuje ważne instrukcje dotyczące urządzenia.

Urządzenia nie należy ustawiać w zamkniętych przestrzeniach, takich jak półki na książki itp.

OSTRZEŻENIE: Wystawianie urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci może spowodować uszkodzenia stwarzające zagrożenie wybuchem pożaru lub porażeniem elektrycznym.

PRZESTROGA: DZIAŁANIE NAGRYWARKI HDD/DVD ZWIĄZANE JEST Z WYTWARZANIEM NIEWIDZIALNEJ WIĄZKI LASEROWEJ, KTÓRA W BEZPOŚREDNIM KONTAKCIE MOŻE SPOWODOWAĀ NIEBEZPIECZNE NAPROMIENIOWANIE. NAGRYWARKI NALEŻY UŻYWAĆ ZGODNIE Z JEJ INSTRUKCJĄ.

PRZESTROGA

W TYM URZĄDZENIU ZASTOSOWANO LASER. UŻYCIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH, DOKONYWANIE REGULACJI LUB WYKONYWANIE PROCEDUR INNYCH NIŻ OPISANE W NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI MOŻE NARAZIĆ UŻYTKOWNIKA NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE. ÂNIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY ANI DOKONYWAĆ SAMODZIELNYCH NAPRAW. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.

To urządzenie spełnia wymogi związane z oznakowaniem CE, o ile do połączenia go z innymi urządzeniami używane są przewody i złącza ekranowane. Urządzenie należy podłączać przy użyciu przewodów i złączy ekranowanych, aby zapobiec powstawaniu zakłóceń elektromagnetycznych wpływających na działanie urządzeń elektrycznych, takich jak radia i telewizory.

WAŻNA UWAGA

Wraz z tym urządzeniem jest dostarczany przewód sieciowy wyposażony w formowaną wtyczkę z bezpiecznikiem. Parametry bezpiecznika podano po stronie wtyczki z bolcami. W razie konieczności wymiany należy użyć bezpiecznika o takiej samej wartości znamionowej, spełniającego wymogi normy BS1362.

Nie wolno używać wtyczki, w której brak zdejmowanej osłony bezpiecznika. Osłonę bezpiecznika można w razie potrzeby wymienić tylko na osłonę w tym samym kolorze, jak strona bolców wtyczki. Osłony zamienne są dostępne w sprzedaży detalicznej.

Jeżeli fabryczna wtyczka nie pasuje do gniazdek lub kabel jest zbyt krótki, aby do nich dosięgał, należy użyć przedłużacza z odpowiednim atestem bezpieczeństwa lub zwrócić się po radę do sprzedawcy.

Jeżeli jednak jedynym wyjściem jest odcięcie wtyczki, należy usunąć bezpiecznik i pozbyć się wtyczki. Samej wtyczki nie wolno wkładać do gniazda sieci elektrycznej, ponieważ występuje ryzyko porażenia prądem przez nieosłonięty elastyczny przewód.

W produkcie, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja obsługi, zastosowano na mocy licencji rozwiązania będące własnością intelektualną podmiotów trzecich. Licencja ta zezwala wyłącznie na prywatne, niekomercyjne użytkowanie przedmiotu licencji przez końcowych klientów indywidualnych.
Licencja nie obejmuje prawa do użytku komercyjnego. Licencja nie dotyczy produktów innych niż ten, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja; licencją nie są objęte nielicencjonowane produkty ani procesy zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3 używane bądź sprzedawane razem z tym produktem. Licencja obejmuje wyłącznie użycie tego produktu do kodowania i/lub dekodowania plików audio zgodnych z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3. Licencja nie zezwala na korzystanie z cech lub funkcji produktu, które nie są zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3.

Środki ostrożności

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje dotyczące obsługi. Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa. Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do użycia w przyszłości.

1) Przeczytać tę instrukcję.
2) Zachować instrukcję.
3) Zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4) Przestrzegać wszystkich instrukcji.
5) Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
6) Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
7) Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych; zamontować zgodnie z instrukcjami producenta.
8) Nie montować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
9) W żadnym wypadku nie próbować obchodzić zabezpieczeń konstrukcyjnych wtyczki i gniazda z bolcem uziemiającym. Wtyczka ma dwa bolce i otwór na bolec uziemiającym. Bolec uziemiający chroni przed porażeniem prądem elektrycznym.
   W celu zapewnienia bezpieczeństwa urządzenie wyposażono we wtyczkę ze stykiem uziemiającym. Jeśli wtyczka dołączona do urządzenia nie pasuje do gniazdka, należy zwrócić się do elektryka celem wymiany przestarzałego gniazdka ściennego.
10) Zabezpieczyć przewód sieciowy, tak aby nie był przydeptywany ani ściskany; szczególną uwagę należy zwrócić na wtyczki, rozgałęźniki i miejsce, w których przewód wychodzi z urządzenia.
11) Używać wyłącznie elementów wyposażenia/akcesoriów zalecanych przez producenta.
12) Urządzenie umieszczać tylko na wózku, stojaku, trójnogu, półce lub stole zalecanym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku użycia wózka podczas przemieszczania zestawu wózek-urządzenie należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych jego wywróceniem.
13) W czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas należy odłączyć urządzenie od zasilania.
14) Wszelkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
   W przypadku uszkodzenia urządzenia w jakikolwiek sposób, np. w razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlania płynu lub upadku przedmiotów na urządzenie, wystawiania urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowości w działaniu lub upadku urządzenia, należy oddać urządzenie do serwisu.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania

- Przed przystąpieniem do podłączania innych urządzeń do tej nagrywarki należy je wyłączyć.
- Podczas odtwarzania płyty nie należy poruszać nagrywarki, ponieważ może dojść do porysowania lub pęknięcia płyty bądź do uszkodzenia wewnętrznych części nagrywarki.
- Na nagrywarce nie należy stawiać wazonów z kwiatami wypełnionych wodą ani kłaść małych przedmiotów metalowych.
- Nie należy wkładać dłoni do otworu tacy na płytę.
- Na tacy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyty.
- Wpływ czynników zewnętrznych, takich jak wyładowania atmosferyczne lub elektrostatyczne, mogą zakłócić działanie nagrywarki. W takim wypadku należy wyłączyć nagrywarkę i włączyć ją ponownie przyciskiem **DVD STANDBY/ON** albo odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i podłączyć go ponownie. Nagrywarka będzie teraz działała prawidłowo.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy wyjąć płytę i wyłączyć nagrywarkę.
- Jeżeli nagrywarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego.
- Płytę należy czyścić, wycierając ją w linii prostej od środka do zewnątrz.

Konserwacja obudowy

Ze względów bezpieczeństwa należy upewnić się, że przewód zasilający został odłączony od gniazda elektrycznego.

- Do czyszczenia nie należy stosować benzenu, rozcieńczalnika ani innych rozpuszczalników.
- Obudowę wycierać miękką ściereczką.

HDD (dysk twardy)

Dysk twardy ma wysoką gęstość zapisu, co umożliwia długotrwałe nagrania i szybki dostęp do zapisanych danych. Jednak dysk może łatwo ulec uszkodzeniu wynikającego ze wstrząsu, wibracji lub zanieczyszczenia, stąd należy go przechowywać z dala od magnesów.
Aby uniknąć utraty ważnych danych, należy przestrzegać poniższych środków ostrożności.

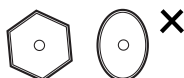
- Nie używać nagrywarki HDD/DVD w miejscach szczególnie narażonych na duże zmiany temperatur.
- Nie narażać nagrywarki HDD/DVD na duże wstrząsy.
- Nie umieszczać nagrywarki HDD/DVD w miejscach narażonych na wibracje lub niestabilnych.
- Nie umieszczać nagrywarki HDD/DVD na źródłach ciepła.

- Nie odłączać kabla zasilającego, gdy urządzenie jest włączone.
- Nie podejmować próby zmiany dysku twardego. W przeciwnym razie może ulec uszkodzeniu.

Uszkodzenie dysku twardego uniemożliwia odzyskanie utraconych danych. Dysk twardy jest tylko tymczasowym nośnikiem danych.

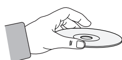
Sposób postępowania z płytą

- Należy używać płyt o standardowym kształcie. W razie użycia nietypowej płyty (płyty o specjalnym kształcie) może dojść do uszkodzenia nagrywarki HDD/DVD.



Chwytanie płyt

- Należy unikać dotykania płyt po stronie nagrywanej.



Płyty DVD-RAM, DVD-RW i DVD-R

- Płyty należy czyścić za pomocą opcjonalnego środka do czyszczenia płyt DVD-RAM/PD (LF-K200DCA1, jeśli jest dostępny). Do czyszczenia płyt DVD-RAM/-RW/-R nie należy używać środków czyszczących ani ściereczek używanych do czyszczenia płyt CD.



Płyty DVD-Video, Audio-CD

- Zanieczyszczenia można usuwać z płyty za pomocą miękkiej ściereczki.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania z płytami

- Nie należy pisać na zadrukowanej stronie długopisem ani ołówkiem.
- Nie należy używać środków do czyszczenia płyt winylowych ani substancji antystatycznych. Nie używać również lotnych substancji chemicznych, takich jak benzen czy rozcieńczalnik.
- Nie należy umieszczać na płycie etykiet ani nalepek. (Nie należy używać płyt naprawianych przy użyciu taśmy klejącej lub noszących ślady po zdartych nalepkach.)
- Nie należy używać osłon i elementów zabezpieczających przed porysowaniem.
- Nie należy używać płyt opisanych przy użyciu drukarek do etykiet dostępnych w handlu.
- Nie należy wkładać pokrzywionych ani pękniętych płyt.

Przechowywanie płyt

Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyty, ponieważ dane zapisywane na tego typu płytach są wysoce podatne na uszkodzenia.

- Nie należy wystawiać płyt na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego.
- Przechowywać płyty w suchym, dobrze przewietrzanym miejscu.
- Płyty należy przechowywać w pozycji pionowej.
- Płyty należy przechowywać w czystych pudełkach.
- W przypadku gwałtownej zmiany temperatury otoczenia nagrywarki HDD/DVD z niskiej na wyższą może wystąpić zjawisko kondensacji pary wodnej na częściach i soczewkach, powodujące nieprawidłowe odtwarzanie. W takim przypadku należy wyjąć płytę i przed podjęciem kolejnej próby odtwarzania pozostawić urządzenie włączone na jedną do dwóch godzin.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyty, ponieważ dane zapisywane na tego typu płytach są wysoce podatne na uszkodzenia.

Dane techniczne płyty

Typ płyty

DVD-Video

- Na płycie DVD (ang. digital versatile disc) może być zapisanych maksymalnie 135 minut filmu, 8 języków audio i 32 wersje językowe napisów. Istnieje możliwość kompresji obrazu metodą MPEG-2 oraz uzyskanie dźwięku przestrzennego (Dolby digital), dzięki czemu we własnym domu można czerpać radość z żywych i czystych obrazów oraz dźwięku o jakości kinowej.
- W przypadku dwuwarstwowych płyt DVD Video podczas przełączania z jednej warstwy na drugą mogą wystąpić chwilowe zakłócenia obrazu i dźwięku. Nie jest to objawem usterki urządzenia.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW/-R nagranej w nagrywarce płyta ta staje się płytą DVD-Video.

Audio CD

- Płyta audio, na której zapis odbywa się w formacie PCM z częstotliwością próbkowania 44,1 kHz.
- Urządzenie odtwarza płyty CD-R i CD-RW w formacie audio CD-DA.
- Ze względu na warunki nagrywania urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R lub CDRW.

CD-RW/-R

- Należy używać płyt CD-R/RW o pojemności 700MB (80 minut). Należy unikać stosowania płyt 800 MB (90 minut) lub o większej pojemności, ponieważ ich odtwarzanie może okazać się niemożliwe.
- Jeżeli sesja nagrywania płyty CD-R/RW nie została zamknięta, możliwe jest występowanie opóźnień na początku nagrania, a odtwarzanie niektórych zapisanych plików może nie być możliwe.
- Odtwarzanie niektórych płyt CD-R/RW za pomocą tego urządzenia może nie być możliwe; zależy to od urządzenia, za pomocą którego płyty zostały nagrane. Możliwość odtwarzania materiałów przeznaczonych do użytku własnego przegranych na nośnik CD-R/RW z płyty CD zależy od rodzaju materiałów i płyty.

Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-R

- Po sfinalizowaniu płyty DVD-R nagranej w trybie wideo płyta ta staje się płytą DVD-Video.
- Przed sfinalizowaniem płyty, jeżeli jest na niej dostępne miejsce, można dodawać nagrania i dokonywać edycji, wykorzystując takie funkcje, jak nadawanie tytułów płytom i programom oraz usuwanie programów.
- Usunięcie programu z płyty DVD-R nie powoduje zwolnienia miejsca. Jeżeli na płycie DVD-R zostało utworzone nagranie, obszar ten pozostaje niedostępny, niezależnie od tego, czy nagranie zostało później usunięte, czy nie.
- Po zakończeniu nagrywania jeszcze przez ok. 30 sekund trwa uzupełnianie informacji administracyjnych dotyczących nagrania.
- Urządzenie optymalizuje każde naganie na płycie DVD-R. Optymalizacja jest przeprowadzana przy rozpoczęciu nagrania, po włożeniu płyty lub włączeniu urządzenia Nagranie płyty może okazać się niemożliwe, jeżeli optymalizacja była przeprowadzona zbyt wiele razy.
- W niektórych przypadkach ze względu na jakość nagrania odtwarzanie może być niemożliwe.
- To urządzenie może odtwarzać nagrania z płyt DVD-R nagranych z sfinalizowanych za pomocą nagrywarek DVD firmy Samsung. W zależności od płyty i jakości nagrania odtwarzanie nagrań z niektórych płyt DVD-R może nie być możliwe.

Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-RW

- Nagrywać i odtwarzać można na płytach DVD-RW zarówno w trybie wideo, jak i w trybie VR.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagrywanej w trybie wideo lub VR nagranie dodatkowego materiału na tej płycie nie jest możliwe.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagranej w trybie wideo płyta ta staje się płytą DVD-Video.
- W obu przypadkach odtwarzanie jest możliwe przed i po finalizacji, jednak po sfinalizowaniu płyty dodatkowe nagrywanie, usuwanie i edycja nie są możliwe.
- Aby nagrać płytę w trybie VR, a następnie nagrywać w trybie wideo, należy przeprowadzić formatowanie. Podczas formatowania należy zachować ostrożność, ponieważ wszystkie nagrane dane mogą zostać utracone.
- Podczas inicjalizacji nowej płyty DVD-RW wybierany jest tryb VR.

Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-RAM

- Nagrywanie należy zawsze przeprowadzać w trybie VR. W przeciwnym razie nie będzie możliwe odtwarzanie nagrania nawet na tej nagrywarce.
- W większości urządzeń DVD nie jest możliwe odtwarzanie płyt DVD-RAM ze względu na problemy z kompatybilnością.
- Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać tylko standardowe płyty DVD-RAM w wersji 2.0.
- Płyty DVD-RAM nagrane w tym urządzeniu mogą nie działać z innymi urządzeniami DVD. Aby sprawdzić, czy dany odtwarzacz jest zgodny z takimi płytami DVD-RAM, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odtwarzacza.
- Płyty DVD-RAM typu kasetowego należy wyjmować z kasety i używać wyłącznie płyt.

Kopiowanie płyt

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

Zawartość	HDD ➞ DVD	DVD ➞ HDD
Tytuł nagrania wideo	Obsługiwane	Obsługiwane
Kopiowanie zabezpieczonego tytułu	Nieobsługiwane	Nieobsługiwane
Kopiowanie tytułu przeznaczonego do jednokrotnego kopiowania	Przenoszenie (po skopiowaniu usuwa tytuł z dysku twardego)	Nieobsługiwane
MP3	Nieobsługiwane	Obsługiwane
PEG (zdjęcia)	Nieobsługiwane	Obsługiwane
DivX	Nieobsługiwane	Nieobsługiwane

Po nagraniu na płycie DVD programu z możliwością jednokrotnego kopiowania odpowiedniego tytułu nie można już skopiować na dysk twardy.
Jeśli jednak program z możliwością jednokrotnego kopiowania został nagrany na dysku twardym, odpowiedni tytuł można skopiować na płytę DVD-RW (tryb VR) lub DVD-RAM.

ZABEZPIECZENIE PRZED KOPIOWANIEM

- Często zdarza się, że materiały zapisane na płycie DVD są zakodowane w celu zabezpieczenia ich przed skopiowaniem. Dlatego nagrywarkę HDD/DVD należy podłączać bezpośrednio do telewizora, a nie do magnetowidu. Podłączenie do magnetowidu spowoduje, że obrazy pochodzące z płyt DVD zabezpieczonych przed kopiowaniem będą zniekształcone.
- W tym produkcie zastosowano technologię ochrony praw autorskich objętą zgłoszeniami patentowymi w USA oraz podlegającą innym prawom własności intelektualnej firmy Macrovision Corporation, jak również innych właścicieli. Wykorzystanie tej technologii ochrony praw autorskich musi odbywać się za zgodą firmy Macrovision Corporation, ponadto technologia ta udostępniana jest do zastosowań domowych i innych zastosowań z niewielką liczbą widzów, chyba że Macrovision Corporation udzieli zgody na inne zastosowanie. Niedozwolone jest odtwarzanie (ang. reverse engineering) i dezasemblacja.

Ochrona

Nagrywarka HDD/DVD umożliwia zabezpieczanie zawartości płyt w sposób opisany poniżej.

- Zabezpieczenie programu: Patrz strona 97 “Blokowanie (zabezpieczenie) tytułu”
- Zabezpieczenie płyty: Patrz strona 122 “Ochrona płyty”

❋ Płyty DVD-RAM/-RW/-R niekompatybilne z formatem DVD-VIDEO nie mogą być odtwarzane przy użyciu tego urządzenia.

❋ W celu uzyskania informacji na temat kompatybilności nagrań DVD należy zwrócić się do producenta płyty DVD-RAM/-RW/-R.

❋ Użycie niskiej jakości płyt DVD-RAM/-RW/-R może być przyczyną niespodziewanych problemów, takich jak niepowodzenie nagrywania, utrata nagranych lub edytowanych materiałów lub uszkodzenie nagrywarki.

Format płyty

Korzystanie z płyt MP3

- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R, DVD-R/RW/RAM, dysku twardego zawierającego pliki MP3 zapisane w formacie UDF, ISO9660 lub JOLIET.
- Możliwe jest odtwarzanie wyłącznie plików MP3 z rozszerzeniem “.mp3” lub “.MP3”.
- W przypadku plików MP3 ze zmienną szybkością transmisji (VBR, ang. Variable Bit Rate), od 32 kb/s do 320 kb/s, dźwięk może “rwany”.
- Możliwe jest odtwarzanie plików z szybkością transmisji od 56 kb/s do 320 kb/s.
- Urządzenie jest w stanie obsługiwać maksymalnie 1500 plików i 1000 podfolderów z jednego folderu.

Korzystanie z płyt JPEG

- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R, DVD-R/RW/RAM, dysku twardego zawierających pliki JPEG zapisane w formacie UDF, ISO9660 lub JOLIET.
- Możliwe jest wyświetlanie wyłącznie plików JPEG z rozszerzeniem “.jpg” lub “.JPG”.
- Urządzenie jest w stanie obsługiwać maksymalnie 4500 plików i 1000 podfolderów z jednego folderu.
- Formaty MOTION JPEG i progressive JPEG nie są obsługiwane.

Korzystanie z płyt MPEG4

- Płyta: CD-RW/-R, DVD-RAM/-RW/-R, CD-RW/-R, DVD-RAM/-RW/-R
- Istnieje możliwość odtwarzania plików MPEG4 z następującymi rozszerzeniami: .avi, .divx, .AVI
- Format kodeka MPEG4: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro (bez QPEL i GMC)
- Dostępne formaty audio: “MP3”, “MPEG”, “WMA”, “LPCM”, “AC3”
- Obsługiwane formaty plików z napisami: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

DVD-RW (tryb VR)

- Jest to format używany do nagrywania danych na płytach DVD-RAM lub DVD-RW. Możliwe jest nagrywanie wielu tytułów, edycja, usuwanie, usuwanie częściowe, tworzenie list odtwarzania itp.
- Płyta nagrana w tym trybie może nie być odtwarzana przez obecnie eksploatowane nagrywarki HDD/DVD.

DVD-RW (tryb V)

- Jest to format używany do nagrywania danych w na płytach DVD-RW lub DVD-R. Po sfinalizowaniu płyta może być odtwarzana przez eksploatowane obecnie nagrywarki HDD/DVD.
- Jeżeli płyta została nagrana w trybie wideo przy użyciu nagrywarki innego producenta, ale nie została sfinalizowana, nie jest możliwe jej odtwarzanie ani nie można na niej tworzyć dodatkowych nagrań za pomocą tej nagrywarki.

Nie należy używać następujących płyt!

- Płyty LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM, DVD+R i DVD+RW nie powinny być używane z tym urządzeniem.
  [Uwaga]
  Płyty, jakie można odtwarzać: CD/CD-RW/-RW/MP3/JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/-RW/-R.
  Płyta DVD-RW/-R nagrana w trybie wideo na innym urządzeniu może być odtwarzana jedynie po sfinalizowaniu.
- Odtwarzanie za pomocą tego urządzenia niektórych komercyjnych płyt i płyt DVD nabytych w innym regionie może nie być możliwe. W takim przypadku wyświetlony zostanie komunikat “please check the regional code of the disc.”
- Jeżeli płyta DVD-RW stanowi kopię nielegalną lub nie jest zapisana w formacie DVD-Video, jej odtwarzanie również może nie być możliwe.

❋ Zaleca się używanie płyt wymienionych w tabeli, ponieważ ich kompatybilność z niniejszym urządzeniem została potwierdzona. Działanie innych płyt może nie być prawidłowe.

Nośnik	Płyty	SZYBKOŚĆ
DVD-R	TDK	4x
	Beall	4x
	That’s	4x
	Maxell	4x
	Panasonic	4x
DVD-RW	TDK	2x
	Maxell	2x
	Optodisc	2x
	Radius	2x
	Verbatim	2x
DVD-RAM	Maxell	3x
	Fujifilm	3x
	TDK	2x
	Panasonic	3x

Płyty	Maks. liczba nagrań wg typu płyty
DVD-RAM	100,000
DVD-RW	1,000
DVD-R	1

- Producent nie ponosi odpowiedzialności i nie gwarantuje żadnych odszkodowań z tytułu niepowodzenia nagrania, utraty nagranych lub edytowanych materiałów i/lub uszkodzeń nagrywarki spowodowanych użyciem płyt innych niż zalecane.

Zawartość



Pierwsze kroki

Podłączanie i konfiguracja

Konfiguracja systemu

Odtwarzanie

Nagrywanie

Edycja

Informacje dodatkowe

Właściwości ogólne

Nagrywarka HDD/DVD umożliwia nagrywanie i odtwarzanie wysokiej jakości wideo cyfrowego na płytach DVD-RAM/-RW/-R lub dysku twardym. Można także edytować obrazy cyfrowe nagrane na płytach DVD-RAM/ -RW/-R lub dysku twardym.

Nagrywanie na dysku twardym

Na wewnętrznym dysku twardym o pojemności 80 GB można zapisać do 127 godzin nagrań wideo (w trybie EP). Dzięki temu, że ta sama nagrywarka umożliwia zapis na płytach DVD przeznaczonych do nagrywania oraz na dysku twardym o dużej pojemności, istnieje możliwość przechowywania nagrań na dysku twardym - co zapewnia szybki dostęp w dowolnej chwili, lub zapisu nagrań na płycie DVD - co umożliwia ich archiwizację i odtwarzanie w innych odtwarzaczach DVD.

Kopiowanie pomiędzy dyskiem twardym a płytą DVD

Nagrania można kopiować z dysku twardego na płytę DVD przeznaczoną do nagrywania i odwrotnie. Zazwyczaj można skorzystać z opcji szybkiego kopiowania.
Istnieje także możliwość kopiowania danych z jakością nagrania inną niż oryginalna. Na przykład, można skopiować dane nagrane w trybie XP (najwyższa jakość) na dysku twardym na płytę DVD z jakością SP (standardowe odtwarzanie), tak aby dopasować ją do innych nagrań na tej samej płycie.

Jednoczesne nagrywanie i odtwarzanie

Nagrywanie i odtwarzanie na płytach DVD i wbudowanym dysku twardym jest całkowicie niezależne. Na przykład można nagrać nadawany program na płycie DVD przeznaczonej do nagrywania lub dysku twardym, oglądając w tym samym czasie inne nagranie zapisane na tej samej płycie DVD lub dysku twardym.

Nagrywanie wysokiej jakości materiałów audio i wideo oraz ich odtwarzanie

W zależności od trybu nagrywania możliwe jest nagranie około 16 godzin filmu na dwustronnej płycie DVD-RAM o pojemności 9,4 GB oraz maksymalnie 8 godzin na płycie DVD-RAM/-RW/-R o pojemności 4,7 GB.

Dostępne tryby nagrywania

Istnieje możliwość wyboru jednej z czterech różnych szybkości nagrywania, zależnie od jakości i długości nagrania. Tryb EP (6 Hr lub 8 Hr) umożliwia najdłuższy czas nagrania; tryby LP i SP umożliwiają krótszy czas nagrywania przy wyższej jakości nagrania; tryb XP umożliwia nagrywanie z najwyższą jakością.

Automatyczna regulacja jakości dla zaprogramowanego nagrywania

W trybie FR automatycznie ustawiana jest jakość obrazu, co umożliwia zapis całego zaprogramowanego nagrania na wolnym obszarze płyty. (Patrz strona 88.)

Tworzenie tytułów DVD-Video na płytach DVD-RW/-R

Nagrywarka HDD/DVD umożliwia tworzenie własnych tytułów DVD-Video na płytach DVD-RW/-R o pojemności 4,7 GB.

Kopiowanie danych z kamery cyfrowej korzystając z gniazda wejściowego DV

Można nagrywać materiał wideo z urządzenia DV na dysk twardy i na płyty DVD-RAM/-RW/-R za pomocą wejścia DV. (IEEE 1394, 4 wyprowadzenia)(Patrz strona 82.)

Wybieranie kolejnoliniowe wysokiej jakości

Wybieranie kolejnoliniowe umożliwia uzyskanie obrazu o wysokiej rozdzielczości, bez migotania. 10-bitowy przetwornik cyfrowo-analogowy działający z częstotliwością 54 MHz oraz zespół obwodów separujących 2D-Y/C zapewniają najwyższą jakość nagrywania i odtwarzania obrazu.(Patrz strony 41~43.)

Różnorodność funkcji, prosty w obsłudze interfejs użytkownika

Zintegrowane menu oraz komunikaty umożliwiają łatwe i wygodne wykonywanie żądanych czynności.
W przypadku płyt DVD-RAM lub DVD-RW możliwa jest edycja zapisanych obrazów, tworzenie list odtwarzania oraz edycja nagrań w określonej kolejności.

Odtwarzanie MPEG4

Ta nagrywarka HDD/DVD umożliwia odtwarzanie danych w formacie MPEG4 zapisanych w pliku AVI.

Certyfikat DivX

DivX, DivX Certified oraz odpowiednie symbole graficzne są znakami towarowymi DivXNetworks, Inc i są używane na licencji.



Przed przeczytaniem Instrukcji obsługi

Przed przeczytaniem instrukcji obsługi należy zapoznać się z następującą terminologią.

Ikony używane w instrukcji

Ikona	Termin	Definicja
HDD	HDD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na dyskach twardych.
DVD	DVD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD lub DVD-R/DVD-RW, które zostały nagrane i sfinalizowane w trybie wideo.
RAM	RAM	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-RAM.
RW	RW	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-RW.
R	R	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-R.
CD	CD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD (CD-R lub CD-RW) z danymi.
JPEG	JPEG	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/-RAM z danymi.
MP3	MP3	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/-RAM z danymi.
MPEG4	MPEG4	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW lub DVD-R/-RW/-RAM z danymi.
!	Przestroga	Wskazuje sytuacje, w której funkcja nie działa lub możliwe jest anulowanie ustawień.
	UWAGA	Oznacza wskazówki lub instrukcje pomagające korzystać z danej funkcji.
	Sterowanie jednoprzyciskowe	Funkcja, którą można sterować za pomocą tylko jednego przycisku.
ANYKEY	Przycisk ANYKEY	Funkcja, którą można sterować za pomocą przycisku **ANYKEY**.

Korzystanie z niniejszej instrukcji obsługi

1) Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z Zasadami bezpieczeństwa. (Patrz strony 2~7.)
2) W razie problemów należy posłużyć się instrukcjami dotyczącymi rozwiązywania problemów. (Patrz strony 128~131.)

Prawa autorskie

Korzystanie z nagrywarki HDD/DVD

Krok 1 Wybór typu płyty lub dysku twardego

Urządzenie może nagrywać na płytach wymienionych poniżej. Aby wielokrotnie nagrywać na tej samej płycie lub edytować nagrane na płycie materiały, należy wybrać płytę wielokrotnego zapisu DVD-RW lub DVD-RAM. Jeżeli zapisane materiały nie wymagają wprowadzania zmian, należy wybrać płytę DVD-R bez możliwości ponownego zapisu. Istnieje możliwość zapisu plików bezpośrednio na wbudowanym dysku twardym oraz edycja zapisanych plików.



Krok 2 Formatowanie płyty przed rozpoczęciem nagrywania

W przeciwieństwie do magnetowidu nagrywarka po włożeniu nowej, nieużywanej płyty automatycznie rozpoczyna jej formatowanie. Jest to konieczne w celu przygotowania płyty do nagrywania.

Korzystanie z dysku twardego
Formatowanie nie jest konieczne.

Korzystanie z płyty DVD-RAM
Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video Recording (tryb VR). Istnieje możliwość edycji nagranych obrazów, tworzenia list odtwarzania oraz edycji obrazów w określonej kolejności.

Korzystanie z płyty DVD-RW
Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video (tryb V) lub DVD-Video Recording (tryb VR). W przypadku płyt używanych po raz pierwszy pojawia się zapytanie, czy formatowanie powinno odbywać się w trybie VR. Płyty nagrane w trybie wideo można odtwarzać na różnych nagrywarkach DVD. Tryb VR daje natomiast więcej możliwości edycji.

Korzystanie z płyty DVD-R
Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video (tryb wideo). Po zakończeniu formatowania można rozpocząć nagrywanie na płycie. Płyty tego typu można odtwarzać na różnych urządzeniach DVD dopiero po sfinalizowaniu.


UWAGA

- Na płycie DVD-RW można jednocześnie używać albo trybu VR, albo wideo, ale nie obydwu trybów naraz.
- Możliwa jest zmiana formatu DVD-RW na inny poprzez ponowną inicjalizację. Należy zaznaczyć, że podczas zmiany formatu dane zapisane na płycie zostaną utracone.

Krok 3 Nagrywanie

Wyróżnia się dwie różne metody nagrywania: nagrywanie bezpośrednie i zaprogramowane nagrywanie. Zaprogramowane nagrywanie jest klasyfikowane.

Tryb nagrywania: XP (tryb wysokiej jakości), SP (tryb normalnej jakości), LP (tryb długiego nagrywania) oraz EP (tryb wydłużonego nagrywania). Gdy wybrany jest tryb nagrywania FR, nagrywany jest obraz o najwyższej możliwej jakości, z uwzględnieniem ilości wolnego miejsca pozostałego na płycie.

Krok 4 Odtwarzanie

Możliwe jest wybranie tytułu do odtwarzania z wyświetlonego menu i natychmiastowe odtworzenie go.

Płyta DVD podzielona jest na części nazywane tytułami i podczęści nazywane rozdziałami.

Podczas nagrywania tytuł tworzony jest pomiędzy dwoma punktami, w których rozpoczęto i zatrzymano nagrywanie. Rozdziały będą tworzone automatycznie po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie wideo, pod warunkiem, że włączony został Kreator rozdziałów.
Długość rozdziału (odstęp pomiędzy rozdziałami) zależy od trybu nagrywania.

Krok 5 Edycja nagranej płyty

Edycja na płycie jest łatwiejsza niż na tradycyjnej kasecie wideo. Nagrywarka obsługuje wiele różnych funkcji edycji, które są dostępne tylko na płytach DVD i dysku twardym.

Za pomocą prostego w użyciu menu edycji można na nagranym tytule wykonywać różne operacje, takie jak usuwanie, kopiowanie, zmiana nazwy, blokowanie, itp.

Tworzenie listy odtwarzania (DVD-RAM/-RW w trybie VR, dysk twardy)

Ta nagrywarka umożliwia utworzenie listy odtwarzania na tej samej płycie, na której znajdują się nagrania, i edytowanie ją bez zmiany oryginalnego nagrania.

Krok 6 Finalizowanie i odtwarzanie na innych urządzeniach DVD

W celu odtworzenia płyty DVD na innych urządzeniach DVD konieczne może być sfinalizowanie płyty.
Najpierw należy zakończyć wszystkie operacje edycji i nagrywania, a następnie sfinalizować płytę.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie VR

Mimo że finalizowanie zasadniczo nie jest konieczne, gdy płyty odtwarzane będą na urządzeniu obsługującym tryb VR, do odtwarzania w tego typu urządzeniu powinno się używać płyt sfinalizowanych.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie wideo

Aby możliwe było odtwarzanie na jakimkolwiek urządzeniu innym niż ta nagrywarka, płyta powinna zostać sfinalizowana. Kiedy płyta zostanie sfinalizowana, nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.
Aby możliwe było ponowne nagranie płyty, nie powinna być ona sfinalizowana.

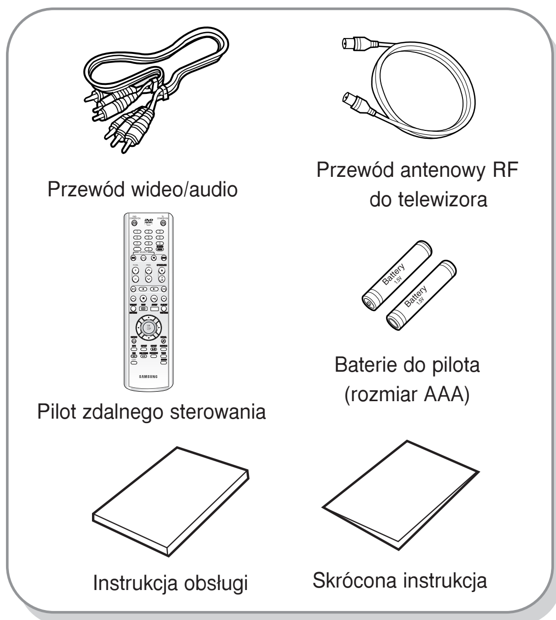
W przypadku płyt DVD-R

Płyta powinna zostać sfinalizowana, by można ją było odtwarzać na urządzeniu innym niż ta nagrywarka.
Po sfinalizowaniu płyty nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.

Rozpakowanie

Akcesoria

Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie akcesoria wymienione poniżej:

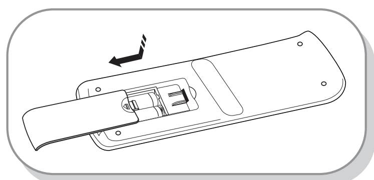


Przygotowanie pilota

Wkładanie baterii do pilota
- Otwórz pokrywę baterii na spodzie pilota.
- Włóż dwie baterie AAA. Zachowaj prawidłową biegunowość (+ i -).
- Z powrotem załóż pokrywę baterii.

Gdy pilot nie działa prawidłowo:
- Sprawdź ustawienie biegunów + - baterii (ogniw suchych)
- Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.
- Sprawdź, czy nie ma przeszkód na drodze sygnału do czujnika zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy w pobliżu nie ma lamp jarzeniowych.

Baterie należy poddawać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy wyrzucać ich z odpadami komunalnymi.



Konfiguracja pilota

Ten pilot umożliwia sterowanie niektórymi funkcjami w telewizorach innych producentów.
Przyciski sterowania funkcjami to: **TV STANDBY/ON, PROG ∧ ∨, TV VOL +/-,** przyciski do wprowadzania **liczb**, **TV MUTE,** przycisk **INPUT**.



Aby sprawdzić, czy pilot obsługuje dany telewizor, wykonaj następujące czynności.

1. Włącz telewizor.
2. Skieruj pilota w stronę telewizora.
3. Naciśnij przycisk **TV STANDBY/ON** i wprowadź dwucyfrowy kod właściwy dla marki telewizora, naciskając odpowiednie przyciski na pilocie.

Kody kompatybilnych telewizorów

MARKA	PRZYCISK
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Rezultat: Jeśli telewizor może być sterowany z pilota, to wyłączy się. Od tej pory będzie już zaprogramowany na działanie z pilotem.


UWAGA

- Jeżeli dla danej marki telewizora podano kilka kodów, należy spróbować każdego, aż do skutku.
- Po wymianie baterii w pilocie należy ponownie ustawić kod marki.

Teraz możliwe będzie sterowanie telewizorem - należy nacisnąć przycisk TV, a potem jeden z następujących przycisków:

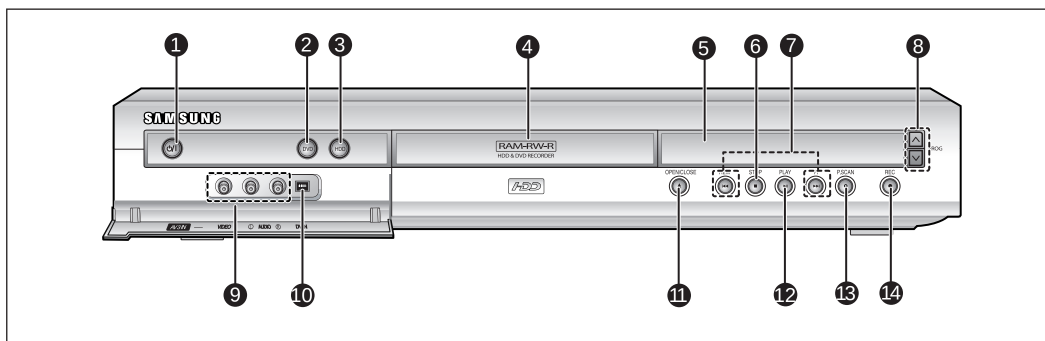
Przycisk	Funkcja
TV STANDBY/ON	Służy do włączania i wyłączania telewizora.
INPUT	Służy do wybierania źródła zewnętrznego.
TV VOL (+ -)	Służy do regulowania głośności telewizora.
PROG (∧ ∨)	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
TV MUTE	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
liczb	Służą do bezpośredniego wprowadzania numeru.


UWAGA

- Niektóre funkcje mogą nie działać na różnych telewizorach. W przypadku problemów należy obsługiwać telewizor bezpośrednio.

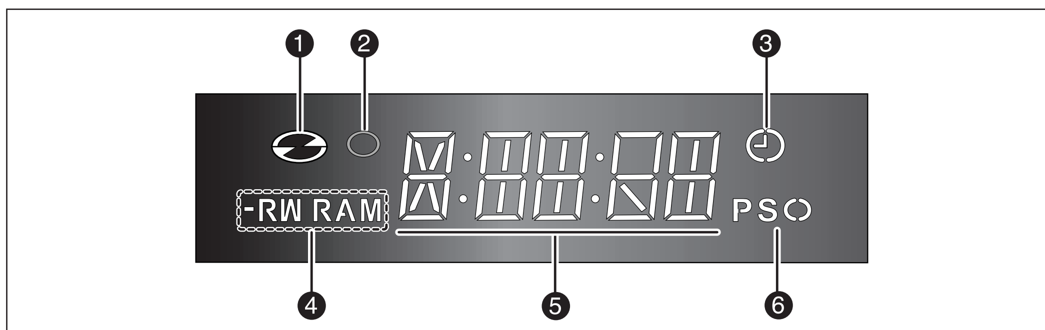
Opis

Panel przedni



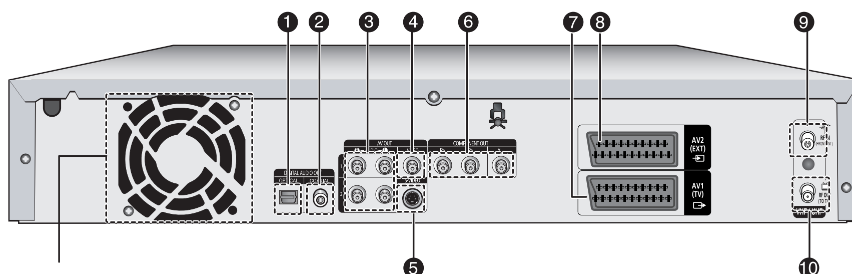
1. **STANDBY/ON BUTTON**
   Służy do włączania i wyłączania nagrywarki.
2. **Przycisk DVD**
   Wybór trybu DVD.
3. **Przycisk HDD**
   Wybór trybu dysku twardego.
4. **TACA NA PŁYTĘ**
   Po otwarciu można na niej położyć płytę.
5. **WYŚWIETLACZ**
   Wyświetla informacje o odtwarzaniu: tytuł/ rozdział/ czas. itp.
6. **Przycisk Zatrzymaj**
   Zatrzymuje odtwarzanie płyty.
7. **Przyciski Wyszukaj**
   Przechodzi do następnego tytułu/rozdziału/utworu lub przechodzi do poprzedniego tytułu/rozdziału/utworu.
8. **Przyciski PROG ⋀⋁**
   Służą do wybierania zaprogramowanych kanałów telewizyjnych. Pełnią tę samą funkcję, co przycisk PROG na pilocie.
9. **Wejście AV 3**
   Podłączanie urządzeń zewnętrznych
10. **Wejście DV**
    Podłączanie zewnętrznych urządzeń cyfrowych z gniazdem DV.(takich jak kamera wideo).
11. **Przycisk Otwórz/Zamknij**
    Otwiera i zamyka tacę na płytę.
12. **Odtwórz/Wstrzymaj**
    Odtwarza płytę lub wstrzymuje odtwarzanie lub nagrywanie.
13. **Przycisk P.SCAN**
    Włącza tryb wybierania kolejnoliniowego.
14. **Przycisk REC**
    Rozpoczyna nagrywanie.

Wyświetlacz na panelu przednim



1. Świeci, gdy w środku jest płyta.
2. Świeci podczas nagrywania.
3. Świeci podczas pracy w trybie zaprogramowanego nagrywania.
4. Świeci, gdy w środku jest płyta -R/RW/RAM.
5. Czas odtwarzania/zegar/aktualny status.
6. Świeci podczas pracy w trybie wybierania kolejnoliniowego.

Panel tylny



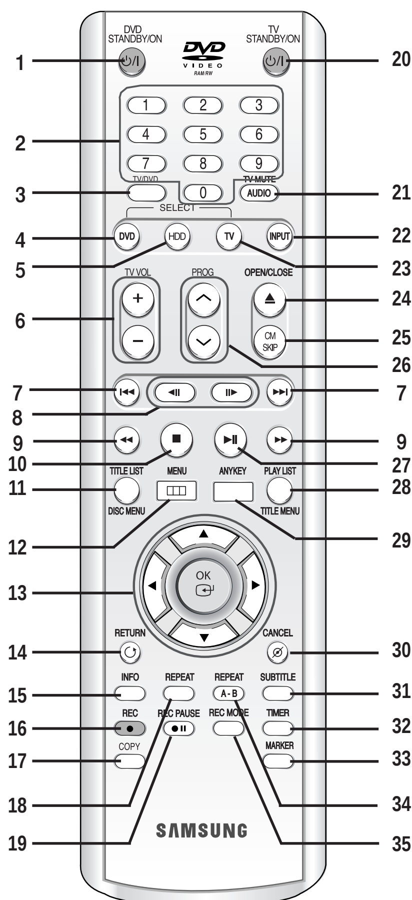
Wentylator
Wentylator obraca się zawsze, gdy urządzenie jest włączone.
Wybierając miejsce dla urządzenia, należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnego miejsca po każdej stronie wentylatora.

1. **DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL)**
   Podłączenie do wzmacniacza z optycznym cyfrowym gniazdem audio.
2. **DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)**
   Podłączenie do wzmacniacza z koncentrycznym cyfrowym gniazdem audio.
3. **AUDIO OUT**
   Połączenie z wejściem audio urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodów audio.
4. **VIDEO OUT**
   Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu wideo.
5. **S-VIDEO OUT**
   Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu S-Video.
6. **Wyjście COMPONENT VIDEO OUT**
   Połączenie z urządzeniem wyposażonym w wejście składowych sygnałów wideo.
7. **Gniazdo SCART AV1(TV) OUTPUT**
8. **Gniazdo SCART AV2(EXT) INPUT**
9. **Wejście sygnału z anteny**
10. **Do gniazda w telewizorze**


UWAGA

- Przez gniazdo antenowe nie jest przesyłany sygnał wyjściowy z DVD. Aby oglądać DVD na ekranie telewizora, należy połączyć te urządzenia przewodami audio/wideo lub SCART.

Opis pilota



1. **Przycisk DVD STANDBY/ON**
2. **Przyciski NUMERYCZNE**
3. **Przycisk TV/DVD**
4. **Przycisk DVD**
   Służy do obsługi płyt DVD.
5. **Przycisk HDD**
   Służy do obsługi dysku twardego.
6. **Przyciski TV VOL**
   Regulacja głośności telewizora
7. **Przyciski Przeskocz wstecz/naprzód**
   Umożliwiają przechodzenie wstecz lub naprzód.
8. **Przyciski Krokowo wstecz/naprzód**
   Każde naciśnięcie spowoduje przejście o jedną klatkę do przodu lub cofnięcie o jedną klatkę.
9. **Przyciski Wyszukaj wstecz/naprzód**
   Służą do przeglądania płyty do przodu/do tyłu.
10. **Przycisk Zatrzymaj**
    Zatrzymuje płytę.
11. **Przycisk TITLE LIST/DISC MENU**
    Służy do wyświetlania listy nagrań/menu płyty.
12. **Przycisk MENU**
    Służy do wyświetlania menu konfiguracji nagrywarki HDD/DVD.
13. **Przyciski OK/DIRECTION** (Przyciski ▲▼◀ ▶)
14. **Przycisk RETURN**
15. **Przycisk INFO**
    Spowoduje wyświetlenie aktualnych ustawień lub statusu płyty.
16. **Przycisk REC**
    Służy do nagrywania na płycie DVD-RAM/-RW/-R i dysku twardym.
17. **Przycisk COPY**
    Służy do kopiowania z płyty DVD na dysk twardy lub z dysku twardego na płytę DVD Aby rozpocząć kopiowanie, należy nacisnąć przycisk COPY na ekranie listy tytułów lub nacisnąć przycisk COPY podczas odtwarzania.
18. **Przycisk REPEAT**
    Umożliwia powtarzanie odtwarzania tytułu, rozdziału, utworu lub płyty.
19. **Przycisk REC PAUSE**
    Wstrzymuje nagrywanie.
20. **Przycisk TV STANDBY/ON**
21. **Przycisk AUDIO/TV MUTE**
    Umożliwia dostęp do różnych funkcji audio na płycie (tryb DVD). Powoduje wyciszenie dźwięku.(tryb TV)
22. **Przycisk INPUT**
    Wybiera sygnał wejściowy w trybie wejścia zewnętrznego (PROG, AV1, AV2, AV3 lub wejście DV)
23. **Przycisk TV**
    Służy do obsługi telewizora.
24. **Przycisk Otwórz/Zamkni**
    Służy do otwierania i zamykania tacy na płytę.
25. **Przycisk CM SKIP**
    Podczas odtwarzania programu nagranego na płytę DVD lub dysk twardy urządzenie może automatycznie pominąć część programu.
26. **Przycisk PROG**
    Służy do wybierania kanału telewizyjnego.
27. **Przycisk Odtwórz/Wstrzymaj**
    Odtwarza/wstrzymuje odtwarzanie płyty.
28. **Przycisk PLAY LIST/TITLE MENU**
    Umożliwia powrót do menu tytułów lub wyświetlenie listy nagranych plików.
29. **Przycisk ANYKEY**
    Umożliwia wyświetlenie i wybór funkcji dostępnych dla bieżącego statusu.
30. **Przycisk CANCEL**
31. **Przycisk SUBTITLE**
    Umożliwia zmianę języka napisów odtwarzanych z płyty DVD.
32. **Przycisk TIMER**
    Naciśnięcie spowoduje bezpośrednie wejście do menu zaprogramowanego nagrywania.
33. **Przycisk MARKER**
    Umożliwia dodanie zakładki podczas odtwarzania płyty.
34. **Przycisk REPEAT A-B**
    Umożliwia powtarzanie odtwarzania tytułu, rozdziału, utworu lub płyty.
35. **Przycisk REC MODE**
    Służy do ustawiania czasu nagrywania oraz jakości obrazu.(XP/SP/LP/EP)

Podłączanie i konfiguracja

W tym rozdziale omówiono różne metody podłączania nagrywarki HDD/DVD do innych urządzeń zewnętrznych oraz wymagane ustawienia wstępne.

Skrócona instrukcja

Ta sekcja, Skrócona instrukcja, zawiera podstawowe informacje wystarczające do rozpoczęcia użytkowania nagrywarki.

Podłączanie nagrywarki HDD/DVD



Połączenia dodatkowe



Antena + nagrywarka HDD/DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor



Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo



Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio

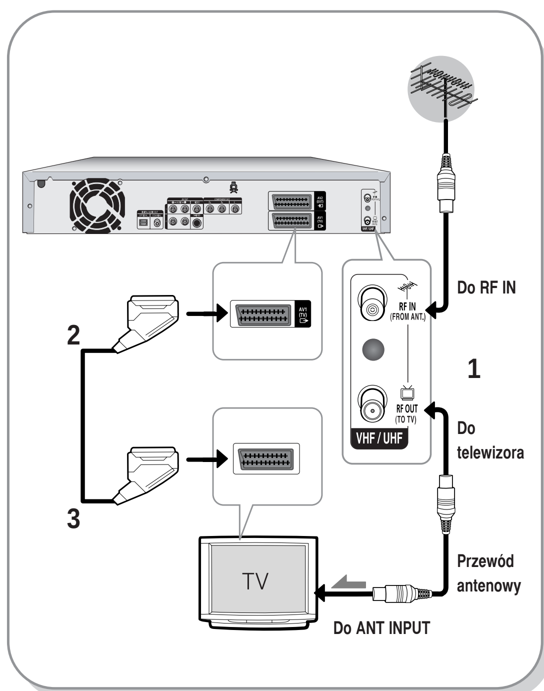


Połączenia z gniazdem AV 3 IN, DV

Podłączanie nagrywarki HDD/DVD

Nagrywarkę HDD/DVD można podłączyć do telewizora przewodem SCART, o ile telewizor jest wyposażony w odpowiednie gniazdo wejściowe.

1. Podłącz przewód antenowy RF zgodnie z ilustracją.
2. Podłącz jeden koniec przewodu SCART do gniazda AV1 z tyłu nagrywarki HDD/DVD.
3. Podłącz drugi koniec do odpowiedniego gniazda w telewizorze.
4. Podłącz nagrywarkę HDD/DVD i telewizor do zasilania.
5. Włącz nagrywarkę HDD/DVD i telewizor.
6. Naciskaj przycisk **INPUT** na pilocie telewizora, dopóki sygnał wideo z nagrywarki DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

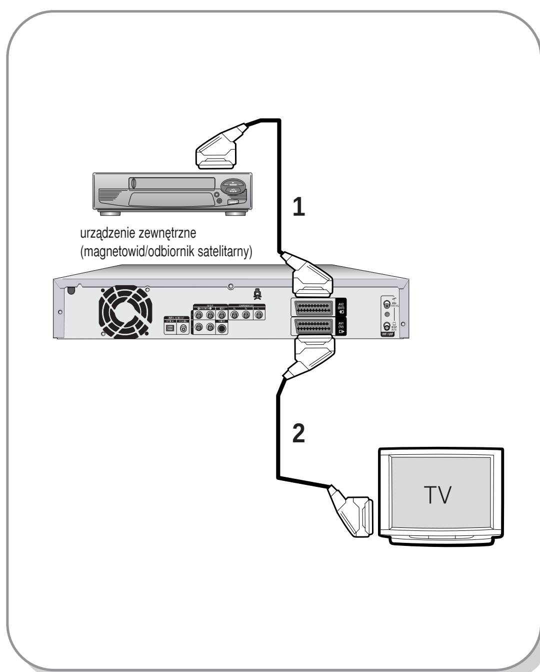



UWAGA

- Przez gniazdo antenowe tego urządzenia i przewód RF przesyłany jest tylko sygnał telewizyjny. Aby oglądać obraz z płyt DVD odtwarzanych w nagrywarce HDD/DVD, należy podłączyć przewód SCART lub przewody audio/wideo.
- Tryb TV Naciśnij przycisk **TV/DVD** na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED (lub wyłącz nagrywarkę HDD/DVD).
  Można teraz oglądać programy odbierane przez przewód antenowy.

Połączenia dodatkowe

Nagrywarkę HDD/DVD można podłączyć do tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej.



- Tryb DVD

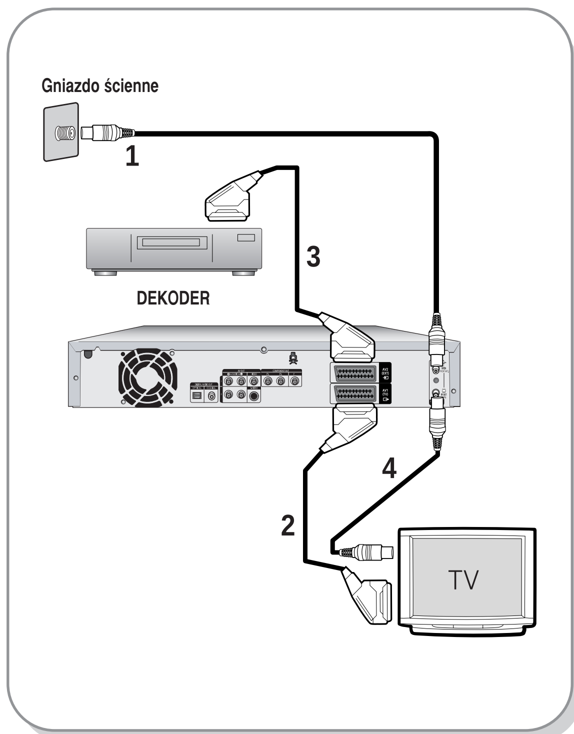
1. Połącz gniazdo AV2 nagrywarki HDD/DVD z magnetowidem/tunerem telewizji satelitarnej lub cyfrowej za pomocą przewodu SCART.
2. Połącz gniazdo AV1 z gniazdem SCART AV w telewizorze.
3. Włącz nagrywarkę HDD/DVD, magnetowid/tuner telewizji satelitarnej lub cyfrowej i telewizor.
4. Dla opcji Input mode wybierz ustawienie AV2.

- Tryb TV

1. Naciśnij przycisk **TV/DVD** na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED. (lub wyłącz nagrywarkę HDD/DVD.)
2. Programy z tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej podłączonego do tej nagrywarki HDD/DVD można oglądać nawet wtedy, gdy nagrywarka HDD/DVD jest wyłączona.

Antena + nagrywarka HDD/DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor

Po podłączeniu do nagrywarki HDD/DVD zewnętrznego dekodera możliwe będzie nagrywanie programów zakodowanych (np. CANAL+ lub Premiere) odbieranych przez wbudowany tuner telewizyjny nagrywarki HDD/DVD.



1. Podłącz przewody antenowe (RF) w przedstawiony sposób.

2. Połącz gniazdo AV1 tej nagrywarki z gniazdem SCART AV telewizora za pomocą przewodu SCART.

3. Połącz gniazdo AV2 z gniazdem SCART AV na dekoderze.

4. Aby oglądać lub nagrywać kanały zakodowane (PAY-TV, Canal+), zaprogramuj nagrywarkę HDD/DVD na odbiór tych kanałów za pomocą menu ekranowego. (Patrz strona 30.)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału wideo bez użycia przewodów SCART. Wybierz jeden z poniższych wariantów najlepiej dostosowany do Twoich potrzeb.

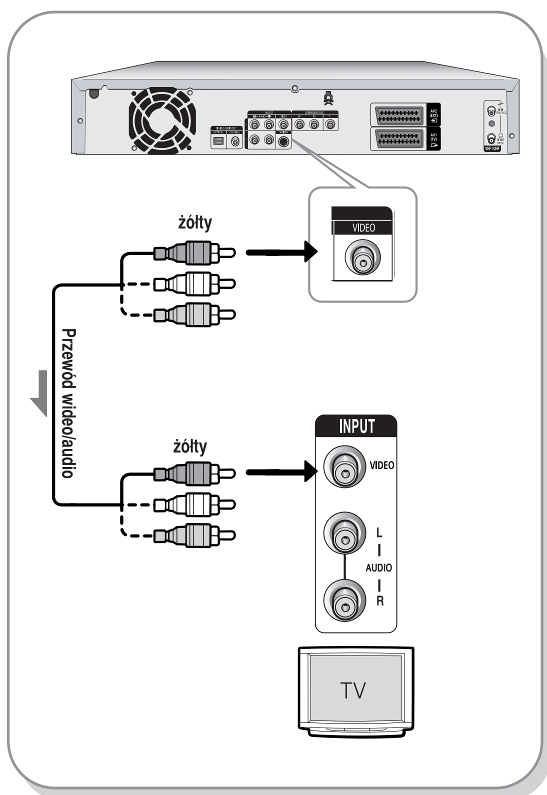
- **Wariant 1:** Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)
- **Wariant 2 :** Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video
- **Wariant 3 :** Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

Tryby S-Video, składowych sygnałów wideo i wybierania kolejnoliniowego

- Wyjścia S-Video i składowe sygnały wideo mogą być używane tylko wtedy, gdy telewizor jest wyposażony odpowiednio w wejście S-Video i wejścia składowych sygnałów wideo. Jeśli wyjście S-Video lub składowych sygnałów wideo nie działa, należy sprawdzić połączenia po stronie telewizora i opcje wyboru wejścia w telewizorze.
- W porównaniu ze standardowym sygnałem wideo z przeplotem (wybieranie międzyliniowe) tryb wybierania kolejnoliniowego pozwala na uzyskanie dwukrotnie większej liczby linii na obrazie telewizyjnym, a w rezultacie bardziej stabilnego, niemigoczącego i czystego obrazu. Tryb ten jest dostępny tylko w telewizorach, które obsługują wybieranie kolejnoliniowe.
- Sygnał z wybieraniem kolejnoliniowym (576p) Informacja dla klientów: nie wszystkie telewizory klasy “high definition” są w pełni kompatybilne z tym produktem, dlatego na obrazie mogą pojawić się zakłócenia. W razie problemów z wyświetlaniem obrazu 576-liniowego w trybie kolejnoliniowym zaleca się przełączenie wyjścia w tryb “standard definition”. Z pytaniami dotyczącymi kompatybilności telewizora z tym modelem nagrywarki HDD/DVD w trybie 576p należy zwracać się do naszego centrum obsługi klienta.

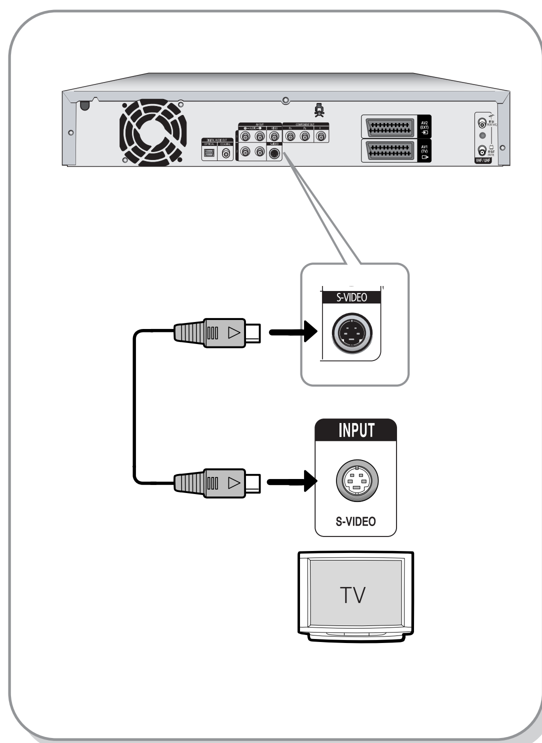
Wariant 1: Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)

1. Przewodem wideo (żółtym) połącz gniazdo VIDEO OUT (żółte) nagrywarki HDD/DVD z gniazdem VIDEO INPUT (żółtym) w telewizorze (lub wzmacniaczu).
   • Takie połączenie umożliwia oglądanie obrazów o standardowej jakości.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza). (Patrz strony 22~23.)



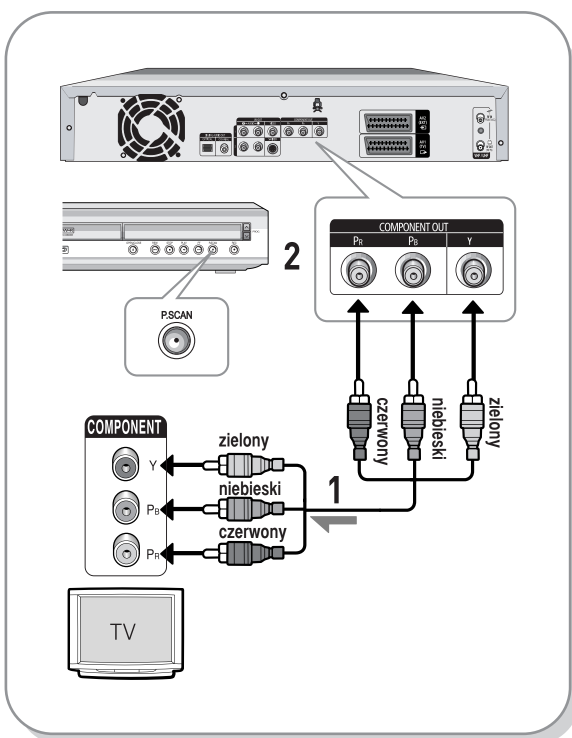
Wariant 2: Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video

1. Za pomocą przewodu S-Video (nie należy do wyposażenia) połącz gniazdo S-VIDEO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdem S-VIDEO INPUT telewizora (lub wzmacniacza).
   • Takie połączenie umożliwia oglądanie obrazów o standardowej jakości.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza).
   • Umożliwi to oglądanie obrazów w wysokiej jakośc



Wariant 3: Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

1. Przewodami składowych sygnałów wideo (nie należą do wyposażenia) połącz gniazda COMPONENT OUT(Y,PB,PR) nagrywarki HDD/DVD z gniazdami COMPONENT IN(Y,PB,PR) w telewizorze.
   • Umożliwia to oglądanie obrazów o wysokiej jakości i dokładne odtwarzanie kolorów obrazów.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki HDD/DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza AV).(Patrz strony 22~23.)
3. Po wykonaniu połączeń przejdź do procedur opisanych na stronach 41~43.




UWAGA

- Należy zwrócić uwagę na dopasowanie kolorów połączeń. Gniazda wyjściowe sygnałów składowych Y, PB, PR nagrywarki HDD/DVD muszą być podłączone do odpowiadających im gniazd wejściowych w telewizorze.
- Tryb wybierania kolejnoliniowego jest dostępny tylko wtedy, gdy jako wyjście wideo wybrano składowe sygnały wideo. (Patrz strona 41~43.)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału audio bez użycia przewodów SCART. Wybierz wariant połączeń audio, który najlepiej odpowiada Twoim potrzebom.

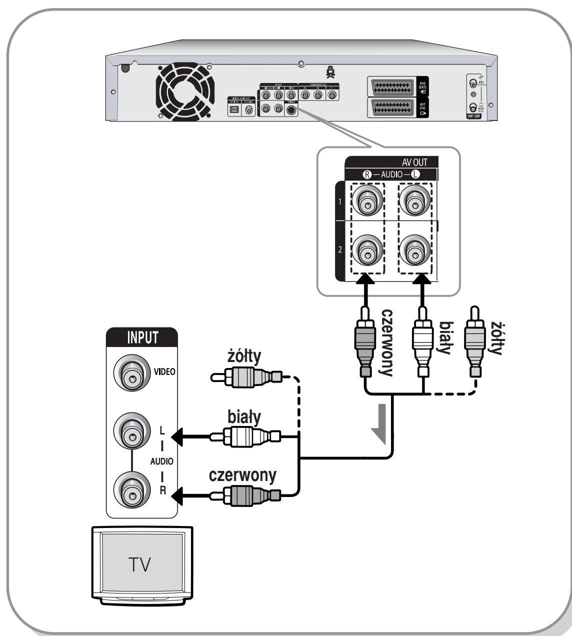
- **Wariant 1 :** Podłączenie do telewizora
- **Wariant 2 :** Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV
- **Wariant 3 :** Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. “Dolby” i symbol dwóch D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

“DTS” i “DTS Digital Out” są znakami towarowymi Digital Theater Systems, Inc.

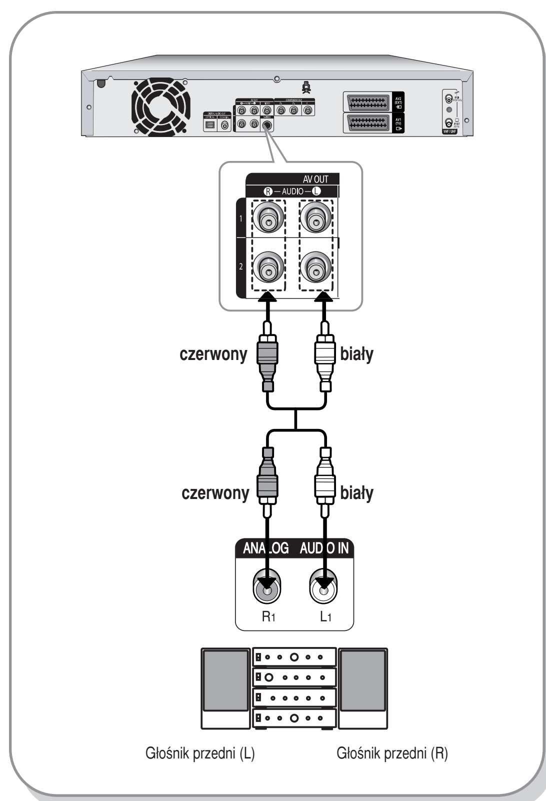
Wariant 1 : Podłączenie do telewizora

Tego wariantu należy użyć, jeśli telewizor jest wyposażony w gniazda wejściowe audio.



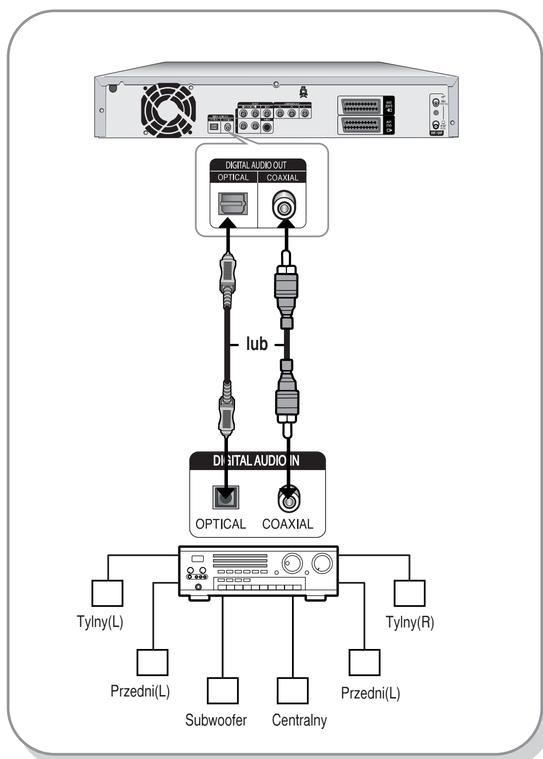
Wariant 2 : Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV

Jeśli wzmacniacz stereofoniczny ma tylko gniazda AUDIO INPUT (L i R), należy skorzystać z gniazd AUDIO OUT.



Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Tego wariantu należy użyć, jeśli wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital, MPEG2 lud DTS i cyfrowe gniazdo wejściowe. Aby słuchać dźwięku w systemie Dolby Digital, MPEG2 lub DTS, należy skonfigurować ustawienia audio. (Patrz strona 39.)



Połączenia z gniazdem AV 3 IN, DV

Gniazda te umożliwiają podłączenie nagrywarki HDD/DVD do innych urządzeń zewnętrznych i oglądanie lub nagrywanie obrazu z tych urządzeń.

- **Wariant 1 :** Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN
- **Wariant 2 :** Podłączenie urządzenia DV do gniazda DV IN

Wariant 1: Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN

Podłączenie magnetowidu lub urządzenia zewnętrznego do gniazd AV3 IN nagrywarki HDD/DVD. Umożliwia nagrywanie z podłączonych urządzeń (magnetowidu, STB, odtwarzacza DVD lub kamery).

Kamera
VCR
STB
DVD
OUTPUT
AUDIO
DV IN
żółty
biały
czerwony

UWAGA

- Wejście AV3 IN zostanie wybrane automatycznie. Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT**.
- Nie ma możliwości nagrywania materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem.

Wariant 2 : Podłączanie kamery do gniazda DV IN

Jeśli kamera cyfrowa jest wyposażona w gniazdo wyjściowe DV, można podłączyć ją do gniazda wejściowego DV nagrywarki HDD/DVD.

VIDEO
AUDIO
Kamera
DV OUT

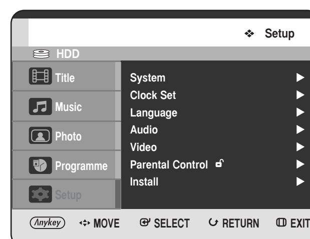
UWAGA

- Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT**.

Konfiguracja systemu

Nawigacja w menu ekranowym

Menu ekranowe umożliwia włączanie lub wyłączanie różnych funkcji nagrywarki HDD/DVD. Poniżej opisano przyciski służące do otwierania menu ekranowych i nawigacji w nich.



1 **Przycisk MENU**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby otworzyć menu ekranowe.
Aby zamknąć menu ekranowe, naciśnij przycisk ponownie.

2 **Przyciski ▲▼, ◄ ►**
Naciskanie tych przycisków na pilocie powoduje przemieszczanie paska wyboru w kierunku ▲▼, ◄ ► a tym samym zaznaczanie poszczególnych opcji menu.

3 **Przycisk OK**
Naciśnięcie tego przycisku na pilocie potwierdza nowe ustawienia.

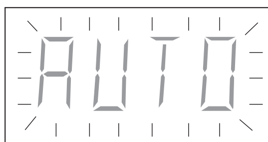
4 **Przycisk RETURN**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby wrócić do poprzednio wyświetlanego ekranu menu lub aby zamknąć menu ekranowe.

Podłączanie i automatyczna konfiguracja

Nagrywarka HDD/DVD skonfiguruje się automatycznie po pierwszym podłączeniu do zasilania. W pamięci zostaną zapisane stacje telewizyjne i ustawienia zegara. Proces trwa kilka minut. Nagrywarka HDD/DVD będzie teraz gotowa do użycia.

1 Podłącz przewód antenowy w sposób przedstawiony na stronie 19. (Podłączanie nagrywarki HDD/DVD do telewizora za pomocą przewodu antenowego i SCART.)

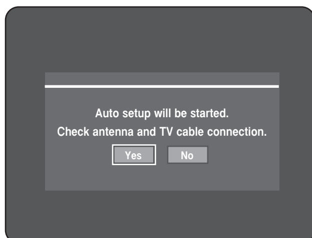
2 Podłącz nagrywarkę HDD/DVD do sieci elektrycznej.
Na wyświetlaczu na panelu przednim zacznie migać napis “AUTO”.



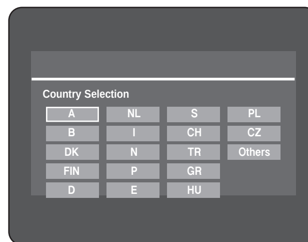
3 Naciśnij przycisk z numerem wybranego języka.



4 Naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć automatyczną konfigurację.



5 Wybierz kraj za pomocą przycisków ▲▼ ◄►.

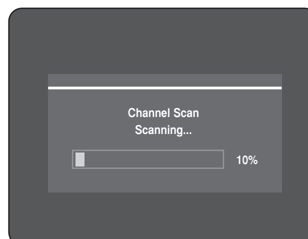


• Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

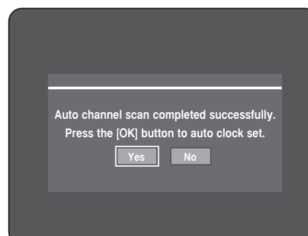
• Nagrywarka HDD/DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.

6 Rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie kanałów.

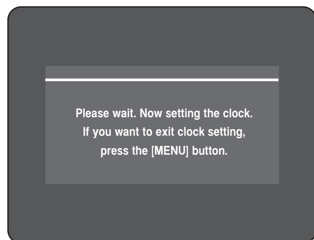


• Liczba stacji automatycznie zapamiętanych przez nagrywarkę HDD/DVD zależy od liczby znalezionych stacji.

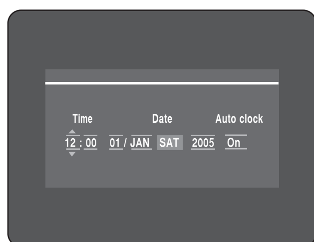
7 W ciągu 10 sekund od zakończenia automatycznego wyszukiwania kanałów rozpocznie się automatyczne ustawianie zegara.
Aby natychmiast rozpocząć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **OK**.
Aby pominąć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **MENU**.



8 Poczekaj, aż automatycznie wyświetlona zostanie aktualna data i godzina. Aby zakończyć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **MENU**.



9 Sprawdź datę i godzinę.



- Jeśli jest prawidłowa: Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli nie naciśniesz przycisku **OK**, po 5 sekundach data i godzina zostanie zapamiętana automatycznie.
- Jeśli nie jest prawidłowa: Wprowadź poprawną **godzinę**, **datę** i **rok** za pomocą przycisków ▲▼◄ ► lub przycisków numerycznych. Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. eśli zachodzi potrzeba zmiany ustawienia zegara, można zmienić je ręcznie.(Patrz strona 27.)



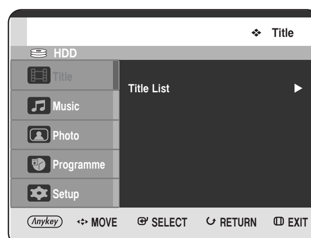
UWAGA

- Nagrywarka HDD/DVD jest teraz gotowa do użytku. Funkcja “Podłączenie i automatyczna konfiguracja” zakończyła działanie. Aby zmienić ustawienia, można zaprogramować stacje za pomocą menu ekranowego. Procedurę tę opisano w sekcji “Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej”.(Patrz strona 30.)
- Automatyczną konfigurację można powtórzyć, naciskając i przytrzymując przycisk **STOP** (⊙) na urządzeniu przez co najmniej 5 sekund w trakcie wyłączania zasilania urządzenia bez włożonej płyty.

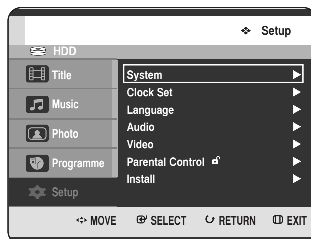
Ustawianie zegara

To menu służy do ustawiania aktualnej godziny. Ustawienie godziny jest niezbędne, aby możliwe było zaprogramowane nagrywanie.

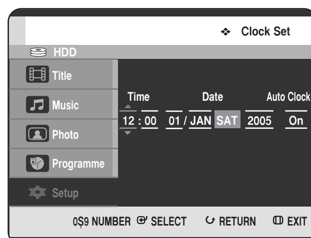
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.



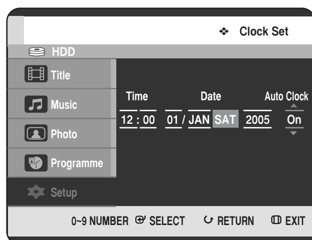
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Clock Set** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wprowadź godzinę, datę lub rok. Wartości w polach zegara można również wprowadzać bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych.
Dzień tygodnia wyświetlany jest automatycznie.



4 Naciskając przyciski ▲▼, wybierz ustawienie **On** dla opcji Auto Clock.



5 Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli przycisk **OK** nie zostanie naciśnięty, dane nie zostaną zapamiętane.



UWAGA

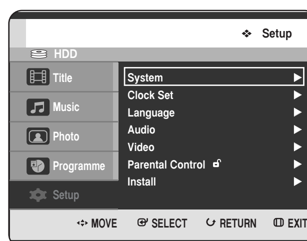
- Aby można było korzystać z automatycznego ustawiania zegara, musi być podłączony przewód antenowy. (Patrz strona 19)
- Nagrywarka HDD/DVD będzie wówczas automatycznie ustawiała zegar na podstawie sygnału nadawanego między kanałami od PR1 do PR5. Jeśli nie chcesz korzystać z automatycznego ustawiania zegara, wybierz opcję Off.

Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji automatycznej

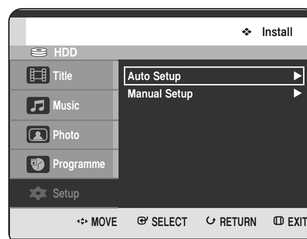
Ta funkcja umożliwia ręczne wybranie pasma tunera nagrywarki HDD/DVD odpowiedniego do odbioru sygnału z anteny lub TV kablowej, w zależności od tego, do jakiego źródła podłączone jest gniazdo Antenna In.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

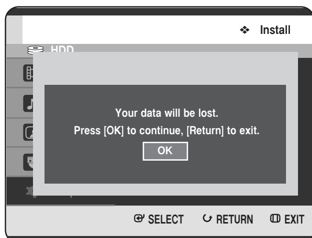


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

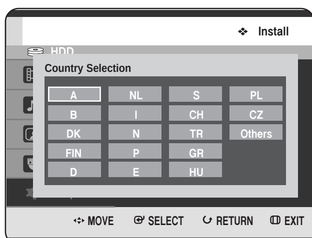


Konfiguracja systemu

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony komunikat „Your data will be lost. Press [OK] to continue, [Return] to exit."



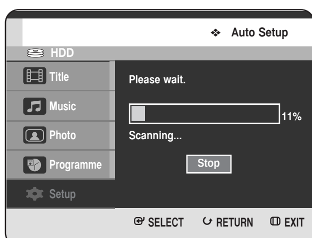
5 Naciśnij przycisk **OK**, a następnie wybierz kraj za pomocą przycisków ▲▼◄ ►.
• Nagrywarka HDD/DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.



Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6 Naciśnij przycisk **OK**. Aby zakończyć, naciśnij przycisk **MENU**.



• Przeskanowane zostaje pierwsze pasmo częstotliwości oraz wyświetlona i zapisana pierwsza znaleziona stacja. Następnie nagrywarka HDD/DVD wyszukuje drugą stację itd.
• Po zakończeniu procedury automatycznego wyszukiwania nagrywarka HDD/DVD automatycznie przełącza się na program 1.
• Liczba stacji automatycznie zapamiętanych przez nagrywarkę HDD/DVD zależy od liczby znalezionych stacji.

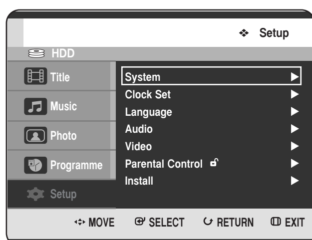
7 Rozpocznie się wyszukiwanie kanałów. Naciśnij przycisk **OK**, aby zatrzymać automatyczną konfigurację.

Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej

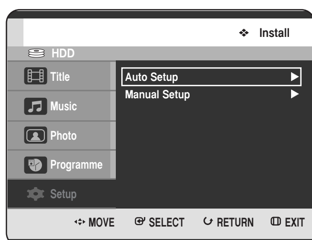
Istnieje możliwość zaprogramowania kanałów, które nie zostały znalezione podczas automatycznego wyszukiwania. Można również usunąć zbędne kanały. Ponadto możliwe jest zaprogramowanie kolejności kanałów.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

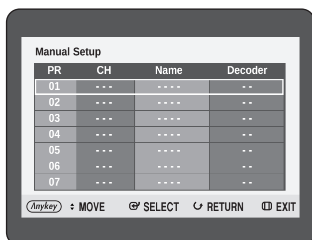
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



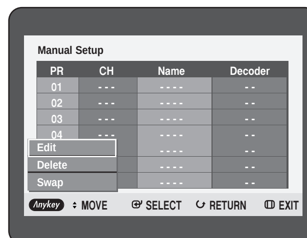
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



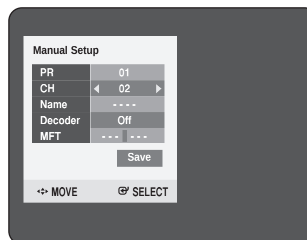
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Manual Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **PR** (program), który chcesz edytować, usunąć lub zamienić miejscami z innym, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wybierz opcję **Edit**, **Delete** lub **Swap**.



- **Jeśli wybrano opcję Edit :** można dodać lub edytować informacje o programie. Po zmianie informacji o programie (**CH, Name, Decoder, MTF**) wybierz opcję **Save**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



- **CH** : Dostrój kanał za pomocą przycisków ◄►.
- **Name** : Wyświetla nazwę stacji odczytaną automatycznie z nadawanego sygnału. Jeśli nazwa nie zostanie wykryta, można zmienić nazwę, korzystając z przycisków ▲▼◄►.
- **Decoder** : Wybranie opcji Wł umożliwi nagrywanie kanałów zakodowanych odbieranych z zewnętrznego dekodera. Przed włączeniem tej opcji należy zapoznać się z informacjami o podłączaniu zewnętrznego dekodera na stronie 20.
- **MFT**(**Ręczne dostrajanie częstotliwości**) : Za pomocą przycisków ◄► można lepiej dostroić tuner do częstotliwości kanału.

- **Jeśli wybrano opcję Delete :** informacje o kanale skojarzone z wybranym PR (programem) zostaną usunięte.

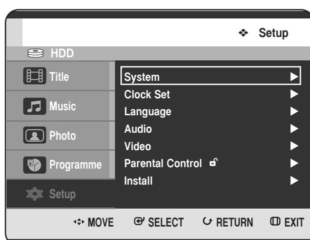
- **Jeśli wybrano opcję Swap :** Można zamienić miejscami informacje o kanałach przypisane do dwóch PR (programów). Na przykład, aby zamienić kanały PR2 i PR5, należy wybrać opcję Swap dla PR2, po czym nacisnąć przycisk **OK** po uprzednim wybraniu PR5.

Konfigurowanie opcji języka

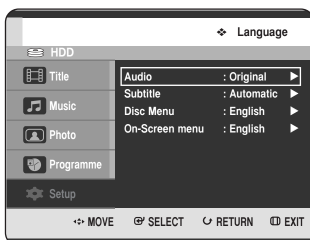
Jeśli użytkownik z góry ustawi domyślne języki audio, napisów, menu płyty i menu ekranowego, ustawione języki domyślne będą obowiązywać na każdym filmie. Jeśli na płycie nie ma materiałów w wybranym języku, wybierany jest domyślny język płyty.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

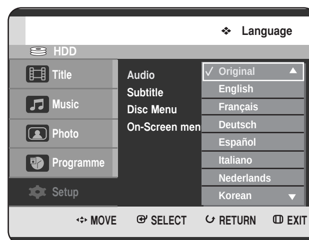
2 Za pomocą przycisków ▲▼wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Language** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu konfiguracji języka.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję języka i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



- **Audio** : Język audio płyty.
- **Subtitle** : Język napisów odtwarzanych z płyty.
- **Disc Menu**: Język menu zapisanego na płycie.
- **On-Screen menu**: Język menu ekranowego nagrywarki HDD/DVD.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk **OK** lub ►.


UWAGA

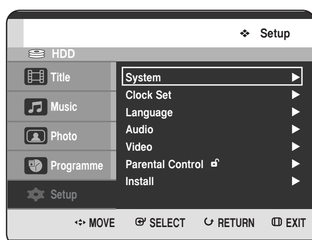
- Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.
- Wybrany język będzie używany tylko wtedy, gdy jest uwzględniony na płycie.

Ustawianie automatycznego wyłączania

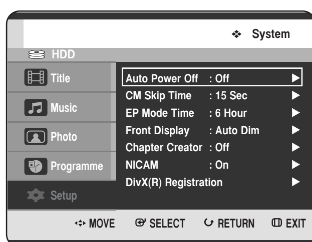
Funkcja ta umożliwia automatyczne wyłączenie nagrywarki HDD/DVD, jeśli przed wybrany czas nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

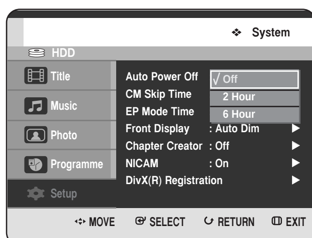
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto Power Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

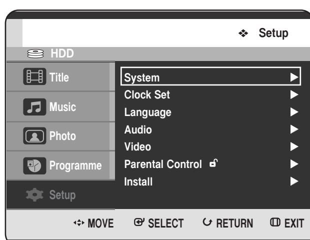
- **Off** : Automatyczne wyłączanie nieaktywne.
- **2 Hour** : Nagrywarka DVD-HDD zostanie automatycznie wyłączony po 2 godzinach od ostatniego naciśnięcia przycisku.
- **6 Hour** : Nagrywarka DVD-HDD zostanie automatycznie wyłączony po 6 godzinach od ostatniego naciśnięcia przycisku.
- Jeśli podczas odtwarzania lub nagrywania osiągnięty zostanie czas wyłączenia ustawiony za pomocą funkcji automatycznego wyłączania, urządzenie będzie działać, dopóki odtwarzanie lub nagrywanie nie zostanie zakończone.

Ustawianie czasu przeskoku CM

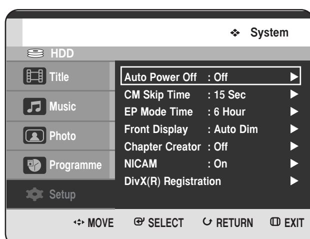
Podczas odtwarzania programu nagranego na płytę DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R lub dysk twardy urządzenie może automatycznie pominąć część programu odpowiednio do ustawionego czasu przeskoku CM.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

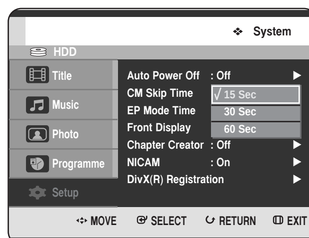
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶. Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **CM Skip Time** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany okres czasu i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

6 Naciśnięcie przycisku **CM SKIP** podczas odtwarzania powoduje pominięcie fragmentu odpowiadającego ustawionemu czasowi i odtworzenie kolejnego fragmentu.



UWAGA

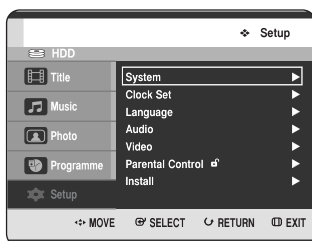
- Funkcja przeskoku CM można wykonać tylko podczas normalnego odtwarzania.
- Jeśli ustawiony czas jest większy od pozostałego czasu bieżącego tytułu: odtwarzany jest kolejny tytuł od początku.
- Jeśli ustawiony czas jest większy od pozostałego czasu listy odtwarzania, odtwarzana jest kolejna scena.
- Funkcja przeskoku CM nie jest aktywna w trybie stopklatki.
- Jeśli ustawiony czas jest mniejszy od pozostałego czasu aktualnie wyświetlanej sceny, ostatniego tytułu lub ostatniego utworu, wyświetlany jest symbol zakazu.
- Funkcja przeskoku CM włącza funkcję Repeat, Powtórz A-B, Chapter i Title.
- Funkcja przeskoku CM może nie być obsługiwana przez niektóre płyty DVD-Video.

Ustawianie czasu dla trybu EP

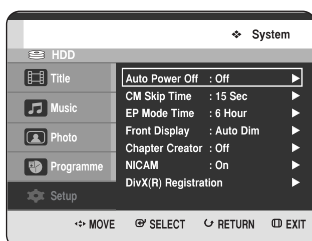
Naciskając kilkakrotnie przycisk REC MODE, można wybrać jeden z czterech trybów nagrywania. Tryb EP to jeden z czterech trybów nagrywania (XP, SP, LP, EP). Dla trybu EP (Extended Play, wydłużone odtwarzanie) można wybrać czas nagrywania równy 8 albo 6 godzin.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk MENU.

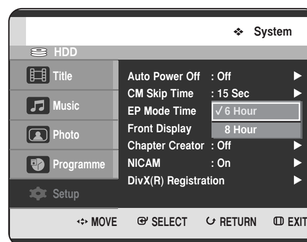
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **EP Mode Time** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



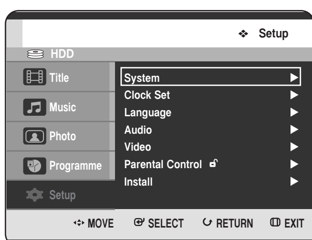
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany czas i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Konfigurowanie opcji wyświetlacza na panelu przednim

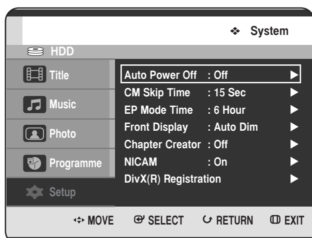
Istnieje możliwość wyregulowania jaskrawości wyświetlacza na panelu przednim urządzenia.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

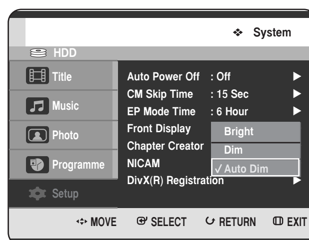
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Front Display** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- **Bright** : Powoduje, że wyświetlacz na panelu przednim świeci jasnym światłem.
- **Dim** : Powoduje, że wyświetlacz na panelu przednim jest zaciemniony.
- **Auto Dim** : Powoduje automatyczne przyciemnienie wyświetlacza na panelu przednim po wyłączeniu urządzenia.

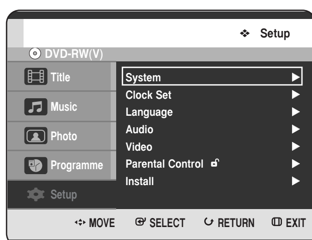
Automatyczne tworzenie rozdziałów



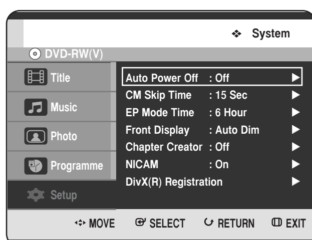
(Tryb V)

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

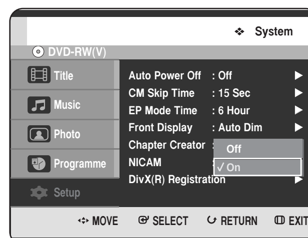
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Chapter Creator** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

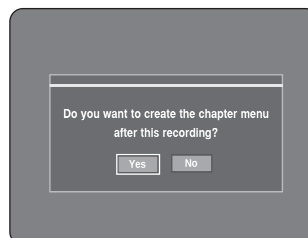


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- **Off:** Wybierz tę opcję, jeśli nie chcesz używać Automatycznego kreatora rozdziałów.
- **On:** Wybierz tę opcję, jeśli chcesz używać Automatycznego kreatora rozdziałów.

Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

6 Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie. (Informacje o ustawianiu szybkości nagrywania można znaleźć na stronie 81.)
Wyświetlony zostanie komunikat “Do you want to create the chapter menu after this recording?”.

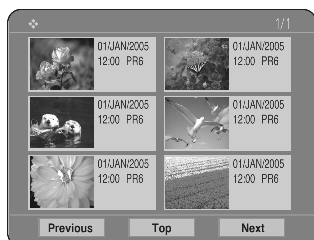


7 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.

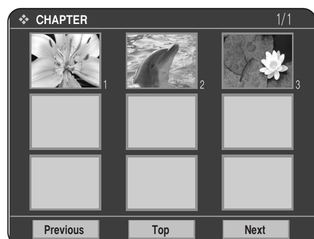
- Długość nowego rozdziału zależy od wybranego trybu nagrywania. W trybach XP i SP rozdział będzie trwał około 5 minut, natomiast w trybach LP i EP - około 15 minut.

8 Naciśnij przycisk **STOP**, aby zatrzymać nagrywanie.

9 Aby wyświetlić utworzone tytuły, sfinalizuj płytę (patrz strona 126), a następnie naciśnij przycisk **TITLE MENU**. Zostanie wyświetlone menu tytułów.



10 Aby wyświetlić utworzone rozdziały, wybierz żądany tytuł, a następnie naciśnij przycisk **DISC MENU**. Dla wybranego tytułu wyświetlone zostanie menu rozdziałów.





Przestroga

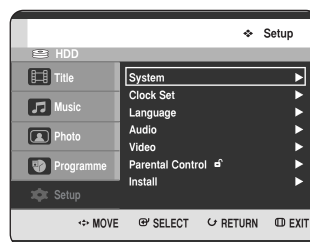
- Funkcja automatycznego tworzenia rozdziałów nie działa podczas zaprogramowanego nagrywania lub po wyłączeniu zasilania.

Konfigurowanie opcji NICAM

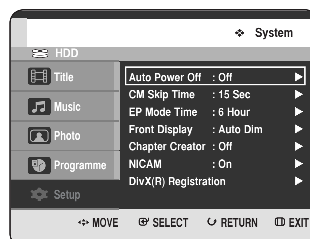
Wyróżnia się trzy typy programów nadawanych w systemie NICAM. NICAM Stereo, NICAM Mono i Bilingual (transmisja w drugim języku). Razem z programami w systemie NICAM nadawany jest zawsze standardowy monofoniczny sygnał dźwiękowy. Rodzaj sygnału audio można wybrać, włączając lub wyłączając opcję NICAM.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

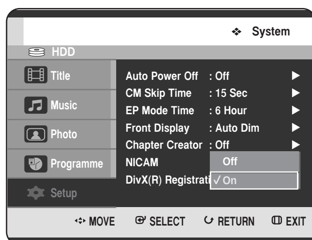
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶. Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **NICAM** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Off** lub **On** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- **Off**: To ustawienie należy wybierać tylko wtedy, gdy zachodzi potrzeba nagrania standardowego dźwięku monofonicznego z programu nadawanego w systemie NICAM; sytuacja taka występuje, gdy dźwięk stereofoniczny jest zniekształcony z powodu zakłóceń w odbiorze.
- **On**: Odbiór w trybie NICAM.

Rejestracja DivX(R)

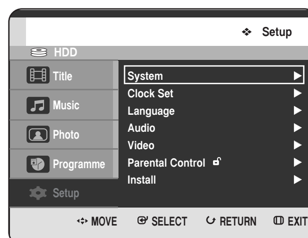
Po wprowadzeniu kodu rejestracyjnego możliwe jest zarejestrowanie tej nagrywarki HDD/DVD i uzyskanie dostępu do usług DivX(R) Video On Demand. Więcej informacji znajduje się na stronie **www.divx.com/vod**.

Wybór opcji audio

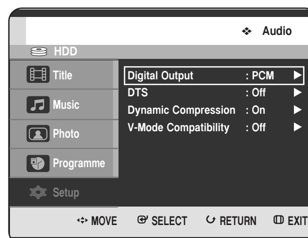
Nagrywarkę HDD/DVD można podłączyć do zewnętrznego wzmacniacza lub zestawu kina domowego. Opcje audio umożliwiają skonfigurowanie urządzenia audio oraz statusu dźwięku odpowiednio do używanego systemu audio.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji audio.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję audio i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ►.


UWAGA

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Digital Output

1. PCM : Tę opcję należy wybrać, jeśli podłączone urządzenie nie umożliwia dekodowania sygnału Dolby Digital (lub MPEG-2). Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej Dolby Digital (lub MPEG-2) sygnał cyfrowy będzie konwertowany na PCM Stereo.
2. Bitstream : Powoduje przesyłanie dźwięku w formacie Dolby Digital (lub MPEG-2) jako strumienia bitów. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital (lub MPEG-2).


UWAGA

- Ustawienia Digital Output obowiązują zarówno dla dźwięku w formacie Dolby Digital, jak i MPEG-2. Ścieżka dźwiękowa w formacie LPCM jest zawsze odtwarzana jako sygnał PCM. Nie jest wówczas brane pod uwagę ustawienie Digital Output.
- Należy zwrócić uwagę na wybór prawidłowego trybu wyjścia cyfrowego, gdyż nieprawidłowe ustawienie spowoduje, że nie będzie słychać dźwięku lub dźwięk będzie bardzo głośny.

DTS

1. Off : Sygnał DTS nie jest generowany. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV nie jest wyposażony w dekoder DTS.
2. On : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS na wyjście cyfrowe podawany jest strumień bitów w formacie DTS. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner (lub wzmacniacz AV) jest wyposażony w dekoder DTS.


UWAGA

- Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS sygnał audio nie jest podawany na wyjście AV Audio.

Dynamic Compression

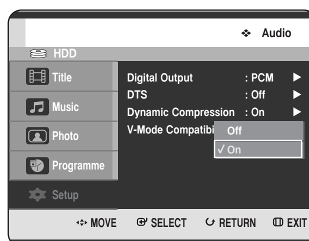
Ta opcja jest aktywna tylko wtedy, gdy wykryty zostanie sygnał Dolby Digital.

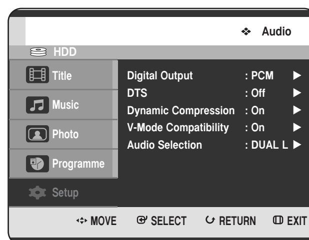
1. On : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej filmów z małą głośnością lub przez małe głośniki system może zastosować odpowiednią korektę zakresu dynamiki w celu wyraźniejszego odtwarzania cichych partii i uniknięcia zbyt głośnego odtwarzania dramatycznych scen.
2. Off : Ścieżka dźwiękowa filmu będzie odtwarzana z zachowaniem pełnego zakresu dynamiki.

V-Mode Compatibility

Funkcja ta umożliwia konfigurację audio podczas nagrywania programów nadawanych w standardzie NICAM STEREO (Multi-audio) na dysku twardym. Funkcja nie dotyczy bezpośredniego nagrywania programu na płycie DVD.

1. Off : Na dysku twardym zapisywane są oba sygnały “DUAL L” i “DUAL R” programu nadawanego w standardzie multi-audio. Tytułów zapisanych na dysku twardym w takim statusie konfiguracji nie można kopiować do trybu V (DVD-RW/-R).
2. On : Na dysku twardym zapisywany jest sygnał “DUAL L” lub “DUAL R” programu nadawanego w standardzie multi-audio. Tytułów zapisanych na dysku twardym w takim statusie konfiguracji nie można kopiować na płytę DVD-R ani DVD-RW (tryb V). Opcje “DUAL L” i “DUAL R” można wybrać z opcji “Audio Selection”.





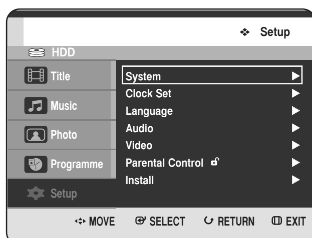
Konfiguracja systemu

Konfigurowanie opcji ekranu wideo

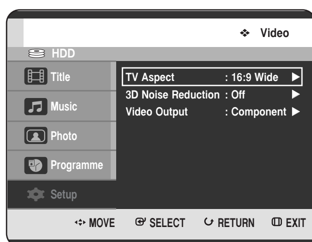
Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie wyświetlania obrazu na ekranie telewizyjnym. Działanie tej funkcji zależy od typu płyty. W przypadku niektórych typów płyt funkcja może nie działać.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

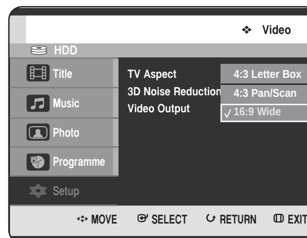
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji wideo.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję wideo i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ►.


UWAGA

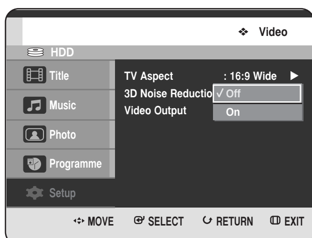
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

TV Aspect

W zależności od typu używanego telewizora celowe może być dopasowanie proporcji ekranu(współczynnika kształtu).

1. 4:3 Letter Box : Wybierz tę opcję, jeśli zawsze ma być wyświetlany zapisany na płycie DVD obraz o proporcjach 16:9, nawet na telewizorze z ekranem 4:3. U góry i u dołu ekranu wyświetlane będą czarne pasy.
2. 4:3 Pan/Scan : Wybierz tę opcję, jeśli na ekranie w o standardowych proporcjach ma być wyświetlana środkowa część obrazu 16:9.(Spowoduje to obcięcie lewej i prawej strony obrazu.)
3. 16:9 Wide : Ta opcja umożliwia oglądanie całego obrazu 16:9 na telewizorze szerokoekranowym.

3D Noise Reduction (Eliminacja zakłóceń z adaptacją do ruchu)



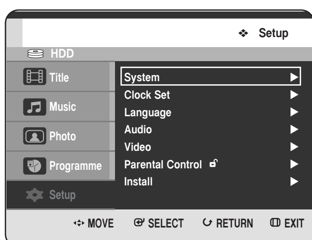
1. Off : Praca normalna
2. On : Umożliwia uzyskanie bardziej wyraźnego obrazu dzięki eliminacji zakłóceń (przy nagrywaniu).

Ustawianie opcji wyjścia wideo

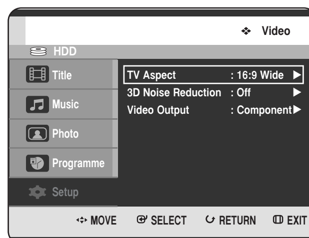
Złącza wideo RGB i składowych sygnałów wideo umożliwiają uzyskanie obrazu najwyższej jakości. Dostęp do wyjścia wideo RGB jest dostępny poprzez gniazdo SCART (AV1) a dostęp do wyjścia składowych sygnałów wideo poprzez gniazdo sygnałów składowych (Y,P_B,P_R). Jednocześnie można wybrać tylko jeden z tych sygnałów.

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

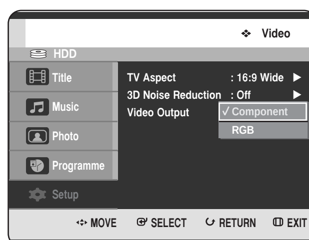
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** i naciśnij przycisk **OK** lub►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji wideo.



4 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Video Output** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

W trybie składowych sygnałów wideo możliwe jest wybranie sygnału kolejnoliniowego (P.SCAN) lub międzyliniowego (z przeplotem) - patrz strona 42. Dostępne są następujące wyjściowe gniazda wideo.

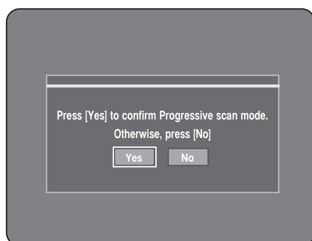
Dostępne gniazda wyjściowe wideo

Ustawiony tryb / Gniazdo wyjściowe		Tryb składowych sygnałów wideo		Tryb RGB
		Tryb P.SCAN wyłączony (przeplot)	Tryb P.SCAN włączony	
Wyjście składowych (Y, Pb, Pr)		O	O (TV z wybieraniem kolejnoliniowym)	X
AV1 Scart	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	X	X
AV2 Scart	Composite	O	X	O
Composite Video out		O	X	O
S-Video out		O	X	O

Konfiguracja wybierania kolejnoliniowego

Jeśli telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe (tryb Progressive Scan), naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD, aby uzyskać obraz wideo o wyższej jakości.
W przypadku włączenia trybu wybierania kolejnoliniowego konieczne jest podłączenie najpierw przewodu składowych sygnałów wideo. (Patrz strona 22.)

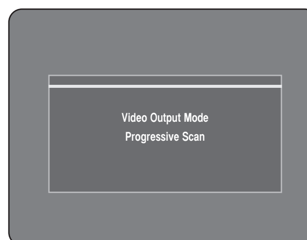
1 Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD. Wyświetlony zostanie komunikat “Press [Yes] to confirm Progressive scan mode. Otherwise press [No]”. Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.



2 Wyświetlony zostanie komunikat “Please, set your TV to Progressive input. To deactivate, press [STOP] key.”
Naciśnij przycisk **OK**.



3 Wyświetlony zostanie komunikat “Video Output Mode Progressive Scan”.

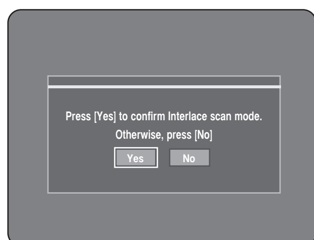



UWAGA

- W razie naciśnięcia przycisku **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD w trakcie odtwarzania na ekranie wyświetlony zostanie komunikat “This function is only available in stop mode”.
- Wybór trybu kolejnoliniowego możliwy jest tylko wtedy, gdy nagrywarka HDD/DVD znajduje się w trybie zatrzymania.

Anulowanie wybierania kolejnoliniowego

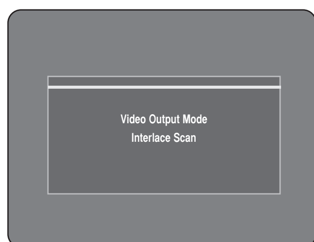
1 Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD. Wyświetlony zostanie komunikat “Press [Yes] to confirm Interlace scan mode. Otherwise press [No]”.
Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.



2 Wyświetlony zostanie komunikat “Please, set your TV to Interlace input. To deactivate, press [STOP] key”.
Naciśnij przycisk **OK**.



3 Wyświetlony zostanie komunikat “Video Output Mode Interlace Scan”.




UWAGA

- Nie należy naciskać przycisku **P.SCAN**, jeśli używany jest telewizor, który nie obsługuje trybu wybierania kolejnoliniowego. W przypadku naciśnięcia tego przycisku na ekranie nie będzie wyświetlany obraz.
- W wypadku omyłkowego naciśnięcia przycisku **P.SCAN** w sytuacji, gdy telewizor nie obsługuje wybierania kolejnoliniowego, należy wyłączyć ten tryb. Aby wyłączyć tryb wybierania kolejnoliniowego, należy 3 razy nacisnąć przycisk **P.SCAN** na panelu przednim. Obraz z powrotem wyświetlony zostanie na ekranie, gdy wskaźnik PS ○ na wyświetlaczu panelu przedniego zgaśnie.

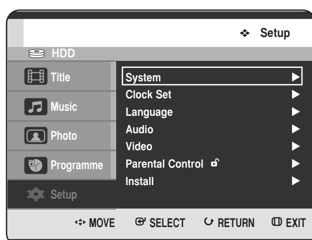
Konfiguracja kontroli rodzicielskiej

Funkcja kontroli rodzicielskiej działa w odniesieniu do płyt DVD z przypisaną klasyfikacją wiekową i ułatwia sprawowanie kontroli nad dostępem członków rodziny do różnych rodzajów materiałów. Każda płyta może mieć przypisany jeden z 8 poziomów klasyfikacji.

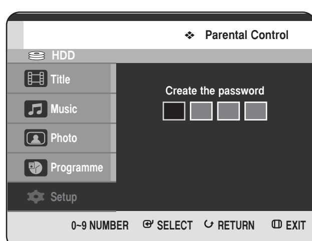


1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **MENU**.

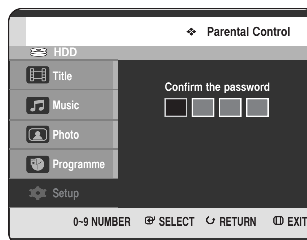
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



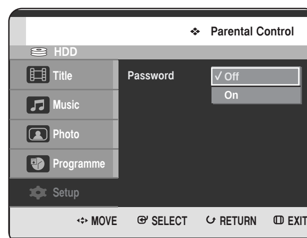
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Parental Control** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków od liczb na pilocie. Zostanie wyświetlony komunikat “Confirm the password”. ÂPonownie wprowadź hasło.



5 Naciśnij przycisk **OK** lub ►, aby wybrać opcję Password.



6 Za pomocą przycisków▲ wybierz opcję **Off** lub **On** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



UWAGA

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

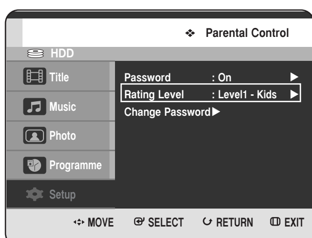
Jeśli zapomniano hasła

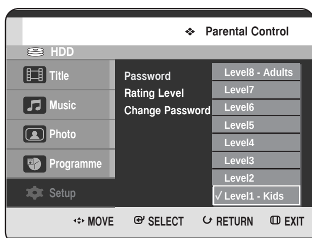
1 Wyjmij płytę.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Wyszukaj/Przeskocz** (⏭) na panelu przednim przez co najmniej 5 sekund.

Informacje o poziomie klasyfikacji

1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rating Level** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



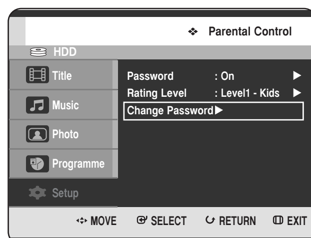


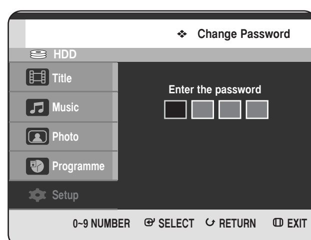
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany poziom klasyfikacji i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Przy pierwszym uruchomieniu nagrywarki HDD/DVD wyświetlony zostanie komunikat “Create the Password” Na przykład, jeśli wybrano poziomy od 1 do 6, nie będzie możliwe odtwarzanie płyt z poziomami 7 i 8. Wyższe numery oznaczają programy przeznaczone dla widzów dorosłych.

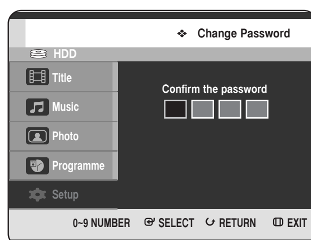
Informacja o zmianie hasła

1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Change Password** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.





2 Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków numerycznych na pilocie.
Zostanie wyświetlony komunikat “Confirm the password”.



3 Wprowadź ponownie hasło za pomocą przycisków numerycznych na pilocie.


UWAGA

- Instrukcję postępowania w wypadku zapomnienia hasła podano na stronie 44.

Odtwarzanie

W rozdziale tym opisano podstawowe funkcje odtwarzania oraz odtwarzania poszczególnych typów płyt.



Dolby Digital


DTS



Digital Audio



Stereo



PAL broadcast system in U.K, France, Germany, etc.



MP3



DivX

Przed rozpoczęciem odtwarzania

Przed rozpoczęciem odtwarzania płyt należy przeczytać poniższe informacje.

Kod regionu (tylko DVD-Video)





Zarówno nagrywarka HDD/DVD, jak i płyty, mają przypisane kody regionów. Aby możliwe było odtwarzanie, kod urządzenia musi być zgodny z kodem płyty. Jeśli kody są niezgodne, płyta nie będzie odtwarzana. Numer regionu tej nagrywarki HDD/DVD jest podany na tylnym panelu.

Typy płyt, które można odtwarzać

Typy płyt	Logo płyty	Nagrany materiał	Kształt płyty	Maks. czas odtwarzania
DVD-VIDEO		AUDIO + VIDEO	Jednostronna (12 cm)	240
			Dwustronna (12 cm)	480
			Jednostronna (12 cm)	80
			Dwustronna (12 cm)	160
AUDIO-CD		AUDIO	Jednostronna (12 cm)	74
			Jednostronna (8 cm)	20
DVD-RAM		AUDIO + VIDEO	Jednostronna 12 cm (4,7 GB)	1 (XP:znakomita jakość)
				2 (SP:standardowa jakość)
				4 (LP:długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP:wydłużone odtwarzanie)
			Dwustronna 12 cm (9,4 GB)	2 (XP:znakomita jakość)
				4 (SP:standardowa jakość)
				8 (LP:długie odtwarzanie)
				12 lub 16 (EP:wydłużone odtwarzanie)
DVD-RW		AUDIO + VIDEO	12 cm (4,7 GB)	1 (XP:znakomita jakość)
				2 (SP:standardowa jakość)
				4 (LP:długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP:wydłużone odtwarzanie)
DVD-R		AUDIO + VIDEO	12 cm (4,7 GB)	1 (XP:znakomita jakość)
				2 (SP:standardowa jakość)
				4 (LP:długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP:wydłużone odtwarzanie)
CD-RW/-R DVD-RAM/ -RW/-R		JPEG MP3 MPEG4	-	-
HDD		AUDIO + VIDEO		Około 18 (XP:znakomita jakość) Około 34 (SP:standardowa jakość) Około 65 (LP:długie odtwarzanie) Około 96 i około 127 (EP:wydłużone odtwarzanie)

Płyty, które nie można odtwarzać

- Płyty DVD-Video o numerach regionu innych niż “2” lub “ALL” (Wszystkie).
- 12 cm płyty DVD-RAM o pojemności 2,6 GB i 5,2 GB.
- Płyty DVD-R 3,9 GB do authoringu.
- Płyty DVD-RAM/-RW (tryb VR) nie nagrane w standardzie Video Recording.
- Niesfinalizowane płyty DVD-R oraz niesfinalizowane płyty DVD-RW (tryb V) nagrane w innych urządzeniach.
- Płyty DVD-ROM/DVD+RW/PD/MV itd.
- Płyty CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I



UWAGA

- Ta nagrywarka HDD/DVD obsługuje jedynie płyty kompatybilne ze standardem DVD-RAM w wersji 2.0.
- Odtwarzanie i/lub nagrywanie nie jest możliwe w przypadku niektórych rodzajów płyt lub podczas wykonywania pewnych czynności, takich jak zmiana widoku i regulacja proporcji obrazu. Szczegółowe informacje na temat płyt podane są na opakowaniach. W razie konieczności należy się z nimi zapoznać.
- Nie dopuszczać do zabrudzenia lub porysowania płyty; odciski palców, brud, pył, rysy lub osad z dymu papierosowego na powierzchni nagrywania mogą uniemożliwić nagrywanie płyty.
- Ze względu na stan odtwarzacza, płyt i warunku nagrywania niektóre odtwarzacze DVD mogą nie obsługiwać płyt DVD-RAM/-RW/-R.
- Programy w standardzie NTSC nie mogą być nagrywane w tym urządzeniu.

Odtwarzanie płyty



1 Naciśnij przycisk **Odtwórz/Zamknij**.

2 Ostrożnie połóż płytę na tacy, etykietą do góry.

3 Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.
- Nagrywarka HDD/DVD automatycznie zamyka tacę i rozpoczyna odtwarzanie płyty.
- Po włączeniu zasilania nagrywarka nie odtwarza płyty automatycznie.
- Jeśli w chwili włączenia nagrywarki na tacy znajduje się płyta, urządzenie zostanie uruchomione i będzie oczekiwać w stanie zatrzymania.
- Naciśnij przycisk **Odtwórz(** ⏯ **)**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- Po włożeniu płyty MP3 nagrywarka HDD/DVD wyświetli na ekranie listę plików i rozpocznie odtwarzanie.
- Po włożeniu płyty JPEG foldery i pliki wyświetlane są jako miniatury.
- Jeśli urządzenie ma automatycznie rozpoczynać odtwarzanie po włączeniu zasilania (o ile jest załadowana płyta), włącz urządzenie, trzymając naciśnięty przycisk **Odtwórz(** ⏯ **)**.

4 Naciśnij przycisk **Zatrzymaj (** ⏹ **)**, aby zatrzymać odtwarzanie.



UWAGA

- Po zatrzymaniu odtwarzania płyty nagrywarka HDD/DVD zapamiętuje miejsce zatrzymania i po ponownym naciśnięciu przycisku **Odtwórz(** ⏯ **)** rozpocznie odtwarzanie od tego miejsca. (Chyba, że w międzyczasie wyjęto płytę, odłączono nagrywarkę HDD/DVD od zasilania lub dwa razy naciśnięto przycisk **Zatrzymaj(** ⏹ **)**).



Przestroga

- Podczas odtwarzania nie należy poruszać nagrywarki HDD/DVD, ponieważ może to spowodować uszkodzenie płyty.
- Tacę na płyty należy otwierać i zamykać, naciskając przycisk **OPEN/CLOSE**.
- Nie należy popychać tacy podczas jej otwierania lub zamykania, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Na ani w tacy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyta.
- Niektóre funkcje mogą działać inaczej lub nie działać, w zależności od typu płyty. W takiej sytuacji należy zapoznać się z instrukcjami na pudełku płyty.
- Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie wkładały palców pomiędzy obudowę kieszeni a kieszeń podczas jej zamykania.
- Należy wkładać tylko jedną płytę DVD naraz. Włożenie dwóch lub większej liczby płyt spowoduje, że nie będzie możliwe odtwarzanie, i może doprowadzić do uszkodzenia nagrywarki HDD/DVD.

Korzystanie z menu płyty i tytułu

Niektóre rodzaje płyt zawierają własny system menu umożliwiający wybór specjalnych funkcji dotyczących tytułu, rozdziału, ścieżki dźwiękowej, napisów, zapowiedzi filmu, informacji o postaciach itp.

Płyty DVD-VIDEO



1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić menu płyty.
- Przejdź do menu konfiguracyjnego związanego z odtwarzaniem.
- Można wybrać język audio, napisy itd. znajdujące się na płycie.

2 Naciśnij przycisk **TITLE MENU**, aby przejść do menu tytułów płyty.
- Naciśnij ten sam przycisk przycisku, jeśli płyta zawiera więcej niż jeden tytuł. Niektóre płyty nie obsługują menu tytułów.

Płyty HDD/DVD-RAM/-RW/-R



1 Naciśnij przycisk **TITLE LIST**, aby wyświetlić listę tytułów.


UWAGA

- Lista tytułów: Lista tytułów umożliwia wybór tytułu. Po skasowaniu jednego tytułu nie można go ponownie odtworzyć, ponieważ lista tytułów zawiera informacje o faktycznie zapisanym strumieniu wideo.
- Lista odtwarzania: Jest to fragment wybrany do odtwarzania, tj. scena wybrana z całej listy tytułów. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania zostanie odtworzona tylko scena wybrana przez użytkownika, a następnie odtwarzanie zostanie zatrzymane. Nawet po usunięciu listy odtwarzania oryginalne nagranie nie zostanie usunięte, gdyż lista odtwarzania zawiera informacje potrzebne tylko do odtwarzania żądanej sceny. (tylko tryb VR)

Wyszukiwanie i przeskakiwanie do przodu

Przeszukiwanie rozdziału lub utworu



1 Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **Wyszukaj** ( ).

HDD/ DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	▶▶ Fast X 2 ➞ ▶▶ Fast X 4 ➞ ▶▶ Fast X 8 ➞ ▶▶ Fast X 16 ➞ ▶▶ Fast X 32 ➞ ▶▶ Fast X 128
MPEG4 AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 ➞ ▶▶ X 4 ➞ ▶▶ X 8

- Program można przeglądać wstecz. Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **Odtwórz** ( ).
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków **Wyszukaj** ( ) powoduje odtwarzanie z domyślną szybkością X4.
  Zwolnienie przycisków **Wyszukaj** ( ) powoduje odtwarzanie z normalną szybkością.
- Rzeczywista szybkość odtwarzania może różnić się od wybranej za pomocą tej funkcji.


UWAGA

- W trybie podglądu (wyszukiwania) nie słychać dźwięku. Wyjątkiem pod tym względem są płyty CD (CD-DA).

Odtwarzanie

Pomijanie rozdziałów, utworów lub znaczników

Podczas odtwarzania istnieje możliwość szybkiego przeglądania rozdziału lub utworu.

1 Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **Przeskocz** ( ).

- **Naciśnięcie przycisku Przeskocz** ( ) powoduje przejście do początku rozdziału, utworu lub znacznika (HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR)). Ponowne naciśnięcie przycisku w ciągu 3 sekund powoduje powrót do początku poprzedniego rozdziału, utworu lub znacznika (HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR)).
- **Naciśnięcie przycisku Przeskocz** ( ) powoduje przejście do następnego rozdziału, utworu lub znacznika (HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR)).

Odtwarzanie zwolnione / poklatkowe

Zwolnione odtwarzanie



W trybie wstrzymania lub odtwarzania poklatkowego naciśnij na pilocie przycisk **Wyszukaj** ( ).

- **W przypadku naciśnięcia przycisku Wyszukaj** ( )
  ▮▶ Wolno 1/8 → ▮▶ Wolno 1/4 → ▮▶ Wolno 1/2
- **W przypadku naciśnięcia przycisku Wyszukaj** ( )
  ◀▮ Wolno 1/8 → ◀▮ Wolno 1/4 → ◀▮ Wolno 1/2
- **Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk Odtwórz** ( ).

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **Wyszukaj** () podczas wstrzymania powoduje zwolnione odtwarzanie płyty z 1/4 normalnej prędkości. Zwolnienie przycisku powoduje ponowne wstrzymanie.

UWAGA

- Rzeczywista szybkość odtwarzania może różnić się od wybranej za pomocą tej funkcji.
- Na płytach MPEG4 zwolnione odtwarzanie możliwe jest tylko do przodu.

Odtwarzanie poklatkowe



W trybie wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **Krokowo** ( ).

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnej klatki.
  Naciśnięcie przycisku **Krokowo** ( ) powoduje aktywowanie poprzedniej klatki.
  Naciśnięcie przycisku **Krokowo** ( ) powoduje aktywowanie następnej klatki.
- Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **Odtwórz** ( ).



UWAGA

- Na płytach MPEG4 odtwarzanie poklatkowe możliwe jest tylko do przodu.

Informacja o przycisku ANYKEY

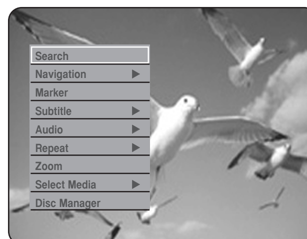
Funkcja ANYKEY umożliwia łatwe wyszukanie żądanej sceny na podstawie tytułu, rozdziału, utworu i czasu. Można także zmienić ustawienia napisów i audio oraz ustawić niektóre Marker, Angle, Zoom, Repeat, Select Media, Disc Manager, wyboru nośnika i menedżera płyt.

Bezpośrednie przejście do sceny za pomocą przycisku ANYKEY

- Aby przejść do tytułu, rozdziału lub utworu w celu odszukania żądanej sceny.

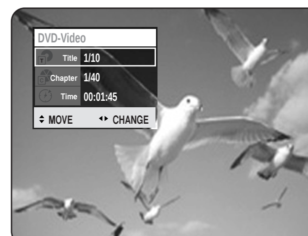


1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Wyszukaj** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



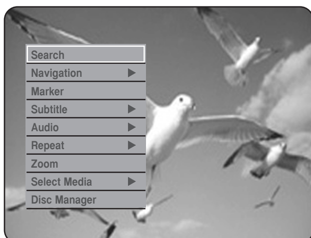


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title**, **Chapter** albo **Track**.

4 Za pomocą przycisków ◀▶ lub liczb wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK**.

• Aby przejść do żądanego punktu w celu odszukania sceny należy wykonać następujące czynności.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Wyszukaj** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.





3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Time**.

4 Wprowadź czas (kolejno godziny, minuty i sekundy) za pomocą przycisków numerycznych, a następnie naciśnij przycisk **OK**.


UWAGA

- Funkcja ta może nie działać dla niektórych płyt. Po włożeniu płyty audio CD (CD-DA) lub MP3, zależnie od rodzaju płyty, niektóre informacje nie są wyświetlane.
- W przypadku niektórych płyt funkcja wyszukiwania punktu w czasie nie działa.
- Aby zamknąć ekran, ponownie naciśnij przycisk **ANYKEY**.

Odtwarzanie listy tytułów

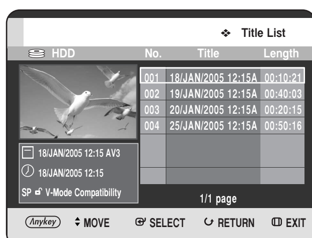
Aby odtworzyć scenę z listy tytułów, należy przestrzegać poniższych instrukcji.





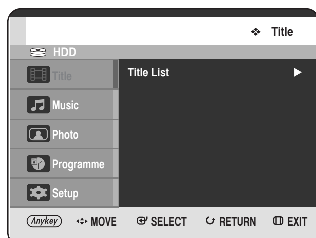
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.



- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis do odtworzenia z listy tytułów i naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** ( ).
Odtworzony zostanie wybrany wpis(tytuł).

- Informacja o przycisku INFO -

W przypadku naciśnięcia przycisku **INFO** podczas odtwarzania, Dwukrotne naciśnięcie przycisku **INFO** powoduje wyświetlenie ekranu z informacjami systemowymi: aktywny status, status tła oraz informacje o ekranie głównym.

HDD	System Info
Active status	Play
Background Status	- -
Screen	Playback
01/JAN/2005 (SAT)	12:00

Dwukrotne naciśnięcie przycisku **INFO** powoduje wyświetlenie ekranu z informacją o płycie: całkowita liczba tytułów i list odtwarzania, pozostały czas nagrania (tytuł), dostępne miejsce (muzyka/zdjęcie).

HDD	Disc Info
Total Title	15
Total Playlist	2
Recordable Time:Title	31:46 SP
Available Space:Music/Photo	10033 MB
01/JAN/2005 (SAT)	12:00

Trzykrotne naciśnięcie przycisku **INFO** powoduje wyświetlenie ekranu z aktualnymi informacjami o odtwarzaniu: nazwę odtwarzanego utworu, tytuł, czas utworzenia, długość, czas odtwarzania, audio oraz informację o zabezpieczeniu płyty.

HDD	Playing Info
Name	01/JAN/2005 12:39 AV
	3
Title	1/15
Created Time	01/JAN/2005 12:00
Length	00:01:43 SP
Playing Time	00:13:27
Audio	Dolby Digital 2/0 L+R
Title Protection	Not Protected
01/JAN/2005 (SAT)	12:00

3 Aby zatrzymać odtwarzanie tytułu, naciśnij przycisk **Zatrzymaj** ( ). Aby wrócić do ekranu listy odtwarzania, naciśnij przycisk **TITLE LIST**.

Menu Navigation

Scene Navigation

Jeśli tytuł zawiera znaczniki (patrz strona 56), można wyszukać żądaną scenę za pomocą opcji Scene Navigation (Nawigacja po scenie).

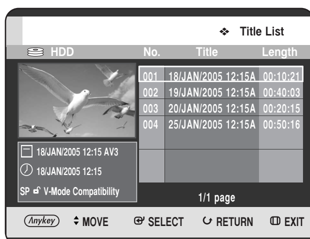


(Tryb VR)



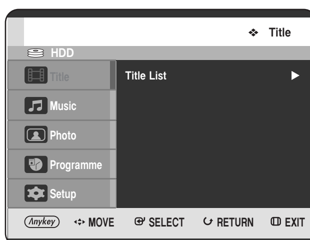
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



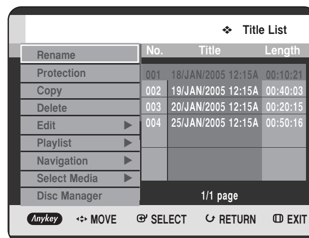
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.

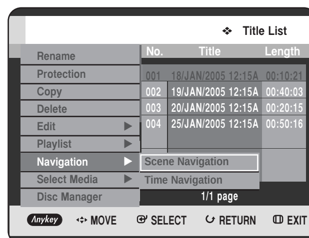


- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie.

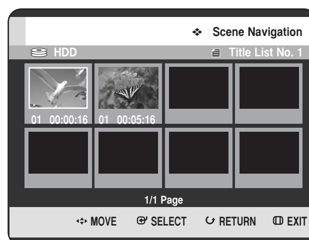
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis do odtworzenia z listy tytułów i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Scene Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◀▶ wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** (⏯).

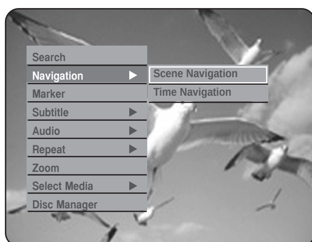


Korzystanie z przycisku ANYKEY

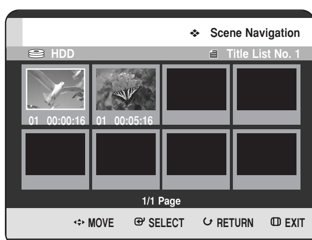
1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Scene Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◀▶ wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** ( ).



UWAGA

■ Opcja Scene Navigation nie jest aktywna, jeśli wybrany tytuł nie ma znaczników.

Time Navigation





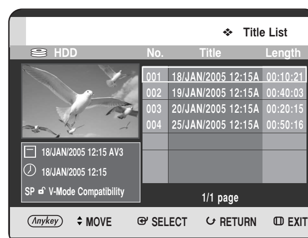
(Tryb VR)

Funkcja ta umożliwia przeglądanie sceny minuta po minucie z listy zapisanych nagranych tytułów.



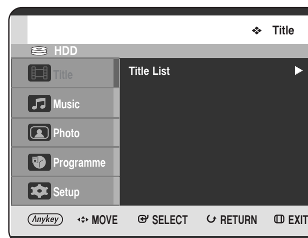
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



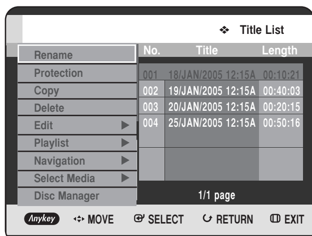
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.

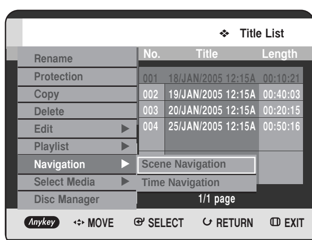


- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie.

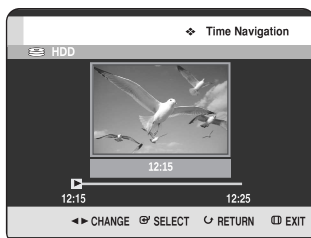
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów pozycję do odtworzenia i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Time Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

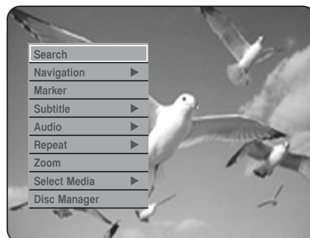


5 Za pomocą przycisków ◀▶ wyszukaj żądaną scenę, pomijając kolejne minuty sceny, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** (⏯).

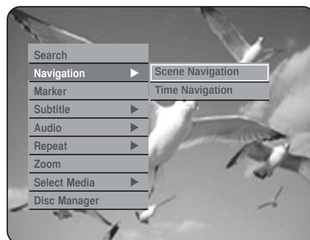
ANYKEY

Korzystanie z przycisku ANYKEY

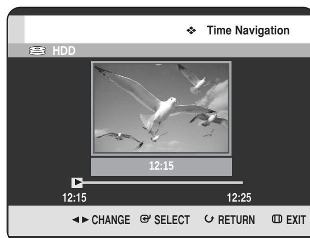
1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Time Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



4 Za pomocą przycisków ◀▶ wyszukaj żądaną scenę, pomijając kolejne minuty sceny, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** (⏯).


UWAGA

- Wskaźnik nie przesuwa się, jeśli wybrany zapisany tytuł jest krótszy niż 1 minuta.
- Funkcja Navigation może nie działać, jeśli płyta nie została nagrana w tym urządzeniu.
- Dla edytowanego tytułu może nie być wyświetlany dokładny punkt w czasie.

Korzystanie ze znaczników

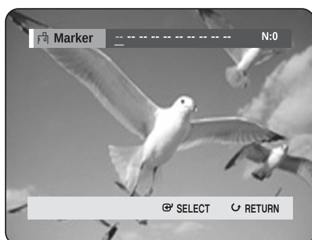


(Tryb VR)



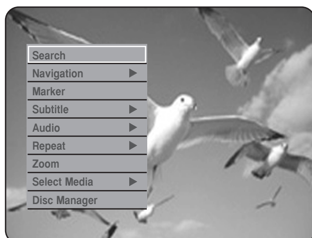
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



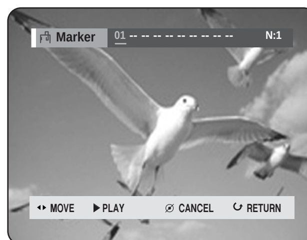
Korzystanie z przycisku ANYKEY.

• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



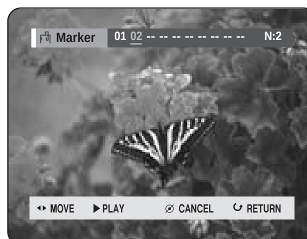
• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Marker** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Po wyświetleniu żądanej sceny naciśnij przycisk **OK**.
• Wyświetlony zostanie numer **01**, a scena zostanie zapamiętana.



3 Za pomocą przycisków ◀ ▶ przejdź do kolejnej pozycji.

4 Po wyświetleniu żądanej sceny ponownie naciśnij przycisk **OK**.
• Wyświetlony zostanie numer **02**, a scena zostanie zapamiętana.



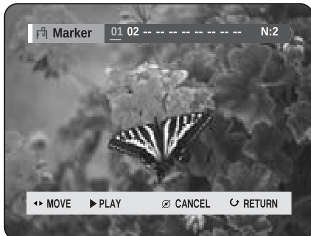
• Dysk twardy i płyty DVD-RAM lub DVD-RW (tryb VR) wyposażone są w funkcję znacznika zamiast funkcji zakładki. Funkcja znacznika umożliwia zaznaczenie do 99 scen. Konieczne jest numerowanie scen, ponieważ mogą być one wyświetlane jako różne strony. Jeśli używana płyta jest zakodowana, nie ma możliwości ustawiania ani usuwania znaczników. Możliwe jest tylko odtwarzanie.

Odtwarzanie znacznika



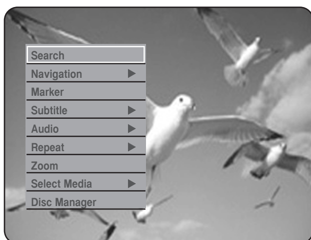
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



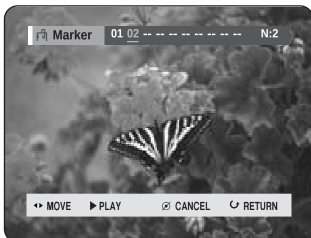
Korzystanie z przycisku ANYKEY.

• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Marker** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz zaznaczoną scenę.



3 Naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** ( ), aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

• Naciśnięcie przycisku **Przeskocz** ( ) spowoduje przejście do początku znacznika. Ponowne naciśnięcie przycisku przed upływem 3 sekund powoduje powrót do poprzedniego znacznika początku.

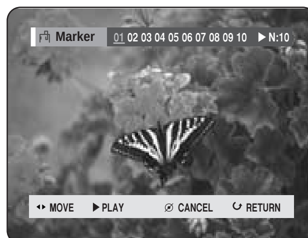
• Naciśnięcie przycisku **Przeskocz** ( ) spowoduje przejście do następnego znacznika.

Usuwanie znacznika



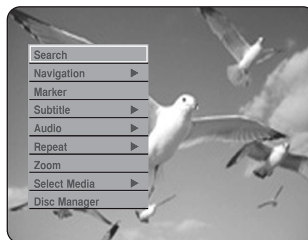
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



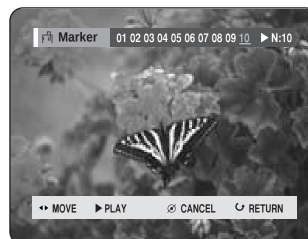
Korzystanie z przycisku ANYKEY.

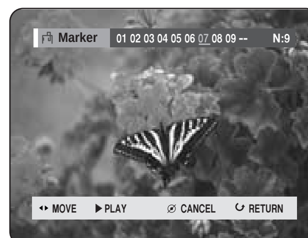
• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Marker** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz zaznaczoną scenę.
Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby usunąć zaznaczony znacznik.





■ Usunięcie znacznika podczas odtwarzania dysku twardego, płyt HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR) spowoduje zmianę numerów znaczników. Na przykład, jeśli skasowany zostanie 7. znacznik, a zarejestrowanych było dziesięć znaczników, numery znaczników, począwszy od ósmego, zostaną automatycznie zwiększone o jeden. Znacznik 8. otrzymuje teraz numer 7.

Korzystanie z zakładek

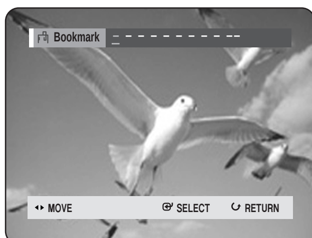


(Tryb V)



Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



Korzystanie z przycisku ANYKEY.

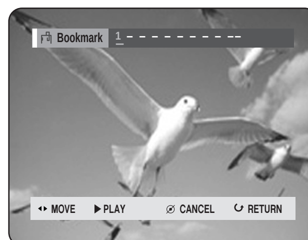
• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Bookmark** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

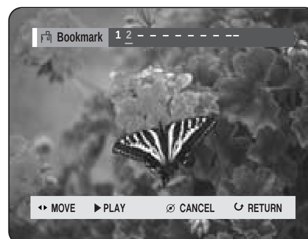
2 Po wyświetleniu żądanej sceny naciśnij przycisk **OK**.

• Wyświetlony zostanie numer 1, a scena zostanie zapamiętana.



3 Za pomocą przycisków ◀ ▶ przejdź do kolejnej pozycji.

4 Po wyświetleniu żądanej sceny ponownie naciśnij przycisk **OK**.
Wyświetlony zostanie numer 2, a scena zostanie zapamiętana.



• Powtórz powyższe czynności, aby dodać zakładkę w innych położeniach.
• Zakładki można dodać do 10 scen.



UWAGA

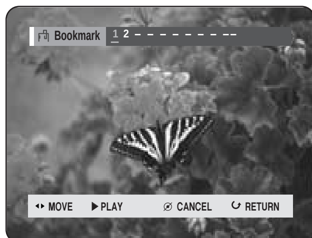
■ Po otworzeniu, a następnie zamknięciu tacy na płyty zakładki zostaną skasowane.

Odtwarzanie zakładki



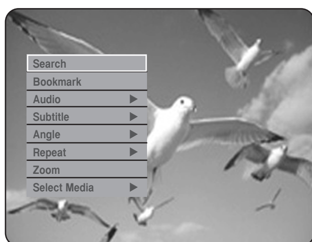
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



Korzystanie z przycisku ANYKEY.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Bookmark** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz scenę z dodaną zakładką.

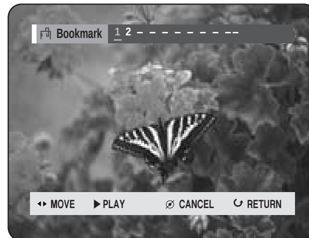
3 Naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz(** ▶II), aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

Usuwanie zakładki



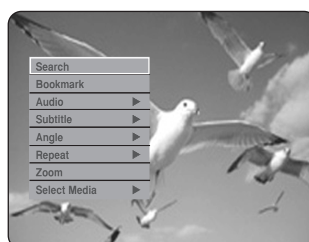
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



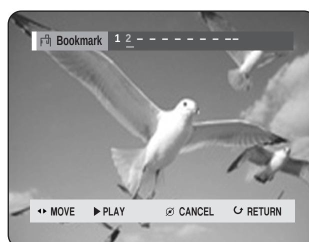
Korzystanie z przycisku ANYKEY.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Bookmark** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz scenę z dodaną zakładką.



3 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby usunąć zaznaczony zakładkę.

Wybór języka napisów

Możliwy jest wybór jednego z języków napisów zapisanych na płycie.

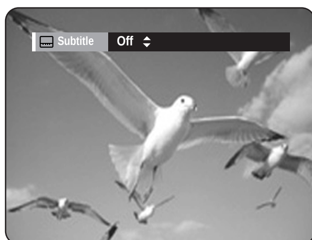


(Tryb VR)



Korzystanie z przycisku SUBTITLE

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SUBTITLE**.

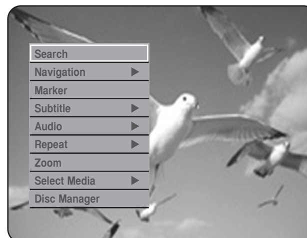


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz odpowiedni język napisów. Aby wybrać odpowiedni język napisów, można także kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SUBTITLE**.
• Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.

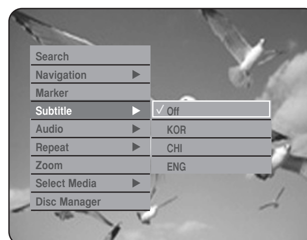
ANYKEY

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Subtitle** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język napisów i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.


UWAGA

- Wyświetlane napisy mogą być inne w zależności od typu płyty.
- Niektóre płyty umożliwiają wybór języka tylko dla menu płyty.

Wybór ścieżek dźwiękowych kanałów audio

Wybór audio

Możliwy jest wybór jednej z ścieżek dźwiękowych zapisanych na płycie. Można także wybrać kanały audio.



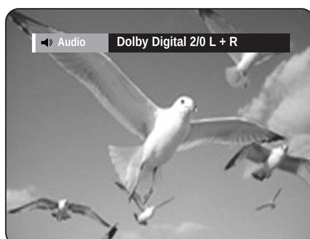
(Tryb VR)



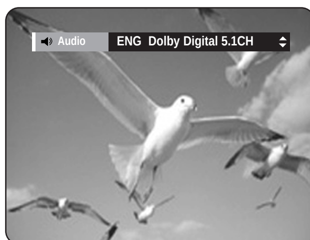
Korzystanie z przycisku AUDIO

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **AUDIO**.

HDD/DVD-RAM/-RW



DVD-VIDEO

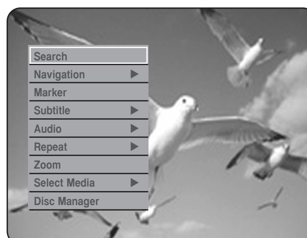


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądane ścieżki dźwiękowe lub kanał audio. Aby wybrać odpowiednie ścieżki dźwiękowe lub kanał audio, można także wielokrotnie nacisnąć przycisk **AUDIO**.
• Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.

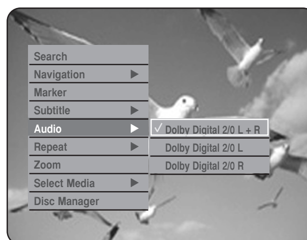
ANYKEY

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądane ścieżki dźwiękowe lub kanał audio i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



UWAGA

- Kanał audio i ścieżki dźwiękowe mogą być inne, ponieważ zależą od rodzaju płyty.
- Niektóre płyty umożliwiają wybór języka audio tylko dla menu płyty.

Wybór kąta/kamery

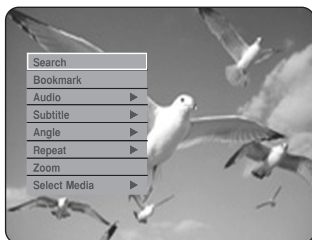
Jeśli płyta odtwarzana w nagrywarce HDD/DVD zawiera sceny filmowane z wielu kamer, można użyć funkcji zmiany widoku.



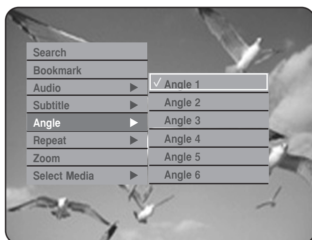


Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Angle** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany widok i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



UWAGA

- Funkcja ta zależy od płyty i w przypadku niektórych płyt DVD nie będzie działać.
- Funkcja ta nie działa, jeśli płyta DVD nie jest nagrana w systemie widoków z wielu kamer.

Powtarzanie

Odtwarzanie wielokrotne (Powtarzanie odtwarzania)









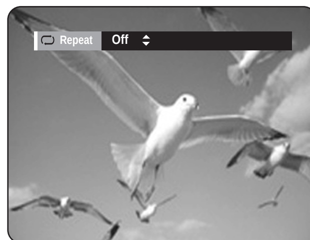




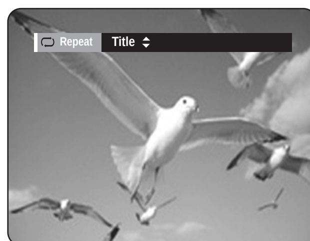


Korzystanie z przycisku REPEAT

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REPEAT**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Off**, **Title** lub **Chapter** do wielokrotnego odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.
- Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.



Odtwarzanie

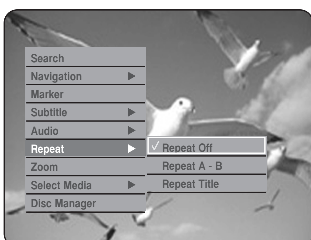


Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat Off**, **Repeat A-B**, **Repeat Title**, **Repeat Track** lub **Repeat Chapter** do wielokrotnego odtworzenia i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



UWAGA

- Płyty HDD/DVD-RAM/-RW (tryb VR), niesfinalizowane DVD-R oraz niesfinalizowane DVD-RW (tryb V) nie umożliwiają powtarzania rozdziału.

Powtarzanie A-B







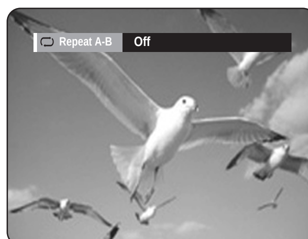




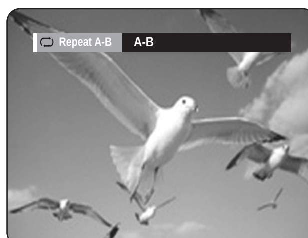


Korzystanie z przycisku REPEAT A-B

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REPEAT A-B.**



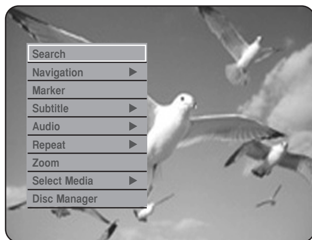
2 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu, w którym chcesz rozpocząć powtórne odtwarzanie (A), a następnie naciśnij go ponownie w miejscu, w którym chcesz zakończyć powtarzanie (B). Rozpocznie się powtarzanie odtwarzania fragmentu A-B.



ANYKEY

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat A-B** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

4 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu, w którym chcesz rozpocząć powtórne odtwarzanie (A), a następnie naciśnij go ponownie w miejscu, w którym chcesz zakończyć powtarzanie (B). Rozpocznie się powtarzanie odtwarzania fragmentu A-B.

- Aby przywrócić normalne odtwarzanie -

5 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.



UWAGA

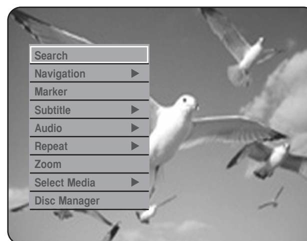
- Wybór punktu (B) przed upływem pięciu sekund spowoduje wyświetlenie symbolu zakazu (⊘).
- Odtwarzanie normalne można także aktywować przyciskiem **CANCEL**.
- W przypadku płyt CD audio (CD-DA), płyt z plikami MP3 i płyt z plikami MPEG4 nie jest obsługiwana funkcja powtarzania A-B.

Powiększanie

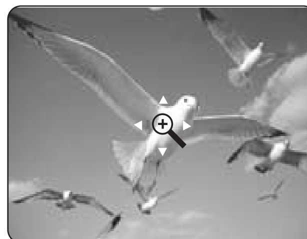




1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zoom** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶. Wyświetlony zostanie symbol ( ).



3 Za pomocą przycisków ▲▼ ◀▶ przejdź do obszaru, który chcesz powiększyć.

4 Naciśnij przycisk **OK**.
Obraz zostanie powiększony dwukrotnie w stosunku do normalnego rozmiaru. Obraz zostanie powiększony czterokrotnie w stosunku do normalnego rozmiaru.

HDD/DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	rozmiar normalny → x2 → x4 → x2 → rozmiar normalny



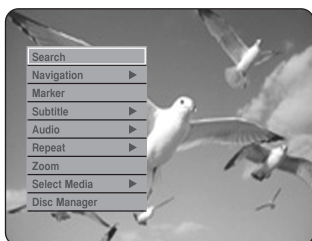
UWAGA

- Podczas nagrywania w trybie EP funkcja Zoom nie jest aktywna, chyba że nagrywanie odbywa się w trybie V.

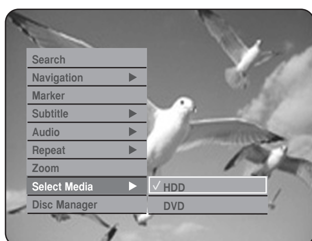
Wybór nośnika



1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Select Media** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

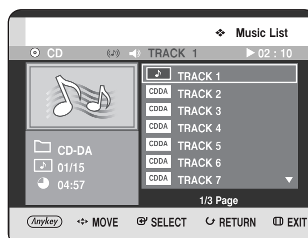


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **HDD** lub **DVD** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

Odtwarzanie płyt audio/MP3

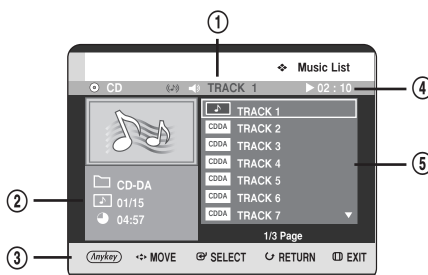
Odtwarzanie płyt Audio CD (CD-DA)

1 Włóż płytę audio CD (CD-DA) na tacę.
- Automatycznie wyświetlone zostanie menu płyty CD i rozpocznie się odtwarzanie utworów (piosenek).



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany utwór (piosenkę), który chcesz usłyszeć i naciśnij przycisk **OK**.

Elementy ekranu płyty Audio CD (CD-DA)



1. **Bieżący utwór (piosenka)**: Wyświetla numer aktualnie odtwarzanego utworu.
2. Wyświetla aktualnie odtwarzany indeks, całkowitą liczbę utworów.
3. Wyświetla dostępne przyciski.
4. Wyświetla stan roboczy płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla listę utworów (piosenek)

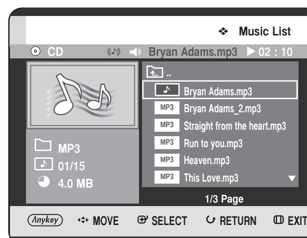
Przyciski na pilocie służące do odtwarzania płyt CD audio (CD-DA)



1. ▲▼: Wybór utworu (piosenki).
2. ◀▶ : Przesuwanie w górę/w dół.
3. **Przycisk OK:** Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
4. **Przycisk Przeskocz (⏭):** Odtwarzanie kolejnego utworu.
5. **Przycisk Przeskocz (⏮):** Naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania powoduje powrót do początku bieżącego utworu. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wybór i odtwarzanie poprzedniego utworu. Naciśnięcie tego przycisku w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania spowoduje odtworzenie poprzedniego utworu.
   Naciśnięcie tego przycisku po upływie trzech sekund spowoduje odtworzenie bieżącego utworu od początku.
6. **W przypadku naciśnięcia przycisku Wyszukaj(⏪⏩):** Szybsze odtwarzanie (X2, X4, X8)
7. **Przycisk Zatrzymaj(⏹):** Zatrzymanie odtwarzania utworu (piosenki).
8. **Przycisk Odtwórz(⏯):** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub wstrzymanie odtwarzania.
9. **Przycisk ANYKEY:** Na ekranie wyświetlane jest menu ANYKEY.(**Play Mode**, **Go To Playlist** lub **New Playlist**).

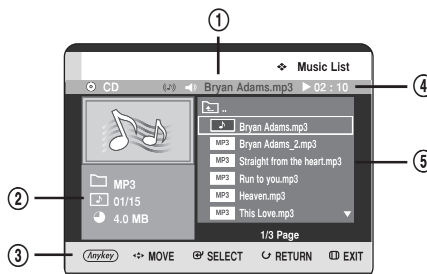
Odtwarzanie płyt MP3

1 Włóż płytę MP3 do tacy na płytę.
• Automatycznie wyświetlone zostanie menu płyty MP3 i rozpocznie się odtwarzanie utworów (piosenek).



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany utwór, który chcesz usłyszeć i naciśnij przycisk **OK**.

Elementy ekranu płyty MP3



1. **Bieżący utwór (piosenka):** Wyświetla nazwę aktualnie odtwarzanego utworu.
2. Wyświetla bieżący folder, indeks odtwarzania oraz rozmiar bieżącego utworu.
3. Wyświetla dostępne przyciski.
4. Wyświetla stan roboczy płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla informacje o folderze i jego utworach.



UWAGA

- Jeśli płyta zawiera tylko pliki MP3 lub JPEG, po jej odczytaniu wyświetlany jest ekran MP3 lub JPEG.
- Jeśli płyta zawiera pliki MP3 i JPEG należy wybrać opcję Music dla plików MP3 lub Photo dla plików JPEG.

Przyciski na pilocie służące do odtwarzania plików MP3



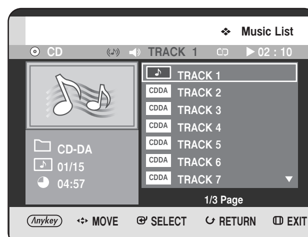
1. ▲▼: Wybór utworu (piosenki).
2. ◀▶ : Przesuwanie w górę/w dół.
3. **Przycisk OK:** Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
4. **Przycisk Przeskocz (⏭):** Odtwarzanie kolejnego utworu.
5. **Przycisk Przeskocz (⏮):** Naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania powoduje powrót do początku bieżącego utworu. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wybór i odtwarzanie poprzedniego utworu. Naciśnięcie tego przycisku w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania spowoduje odtworzenie poprzedniego utworu.
   Naciśnięcie tego przycisku po upływie trzech sekund spowoduje odtworzenie bieżącego utworu od początku.
6. **Przycisk Zatrzymaj (⏹):** Zatrzymanie odtwarzania utworu (piosenki).
7. **Przycisk Odtwórz (⏯):** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub wstrzymanie odtwarzania.
8. **Przycisk ANYKEY:** Na ekranie wyświetlane jest menu ANYKEY.(**Copy**, **Play Mode**, **Go To Playlist**, **New Playlist** lub **Select Media**).

Powtarzanie odtwarzania płyty CD (CD-DA) i MP3

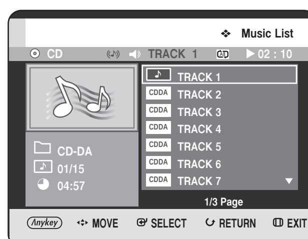


Korzystanie z przycisku REPEAT

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REPEAT**.



2 Wielokrotnie naciskaj przycisk **REPEAT**, aby wybrać odpowiedni tryb odtwarzania.



- **Repeat Track (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Repeat Folder (MP3)**
- **Repeat All (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Random (CD (CD-DA)/MP3):** Opcja Random powoduje odtwarzanie utworów z płyty w przypadkowej kolejności.
- **Normal (CD (CD-DA)/MP3):** Utwory na płycie odtwarzane są w kolejności, w jakiej zostały nagrane na płycie.

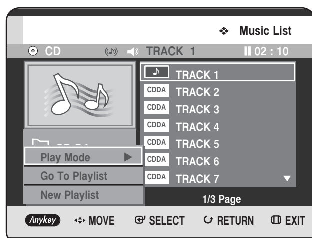
- Aby przywrócić normalne odtwarzanie -

3 Naciskaj wielokrotnie przycisk **REPEAT** lub **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

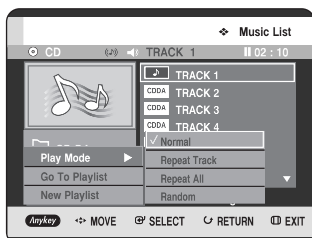


Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Play Mode** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



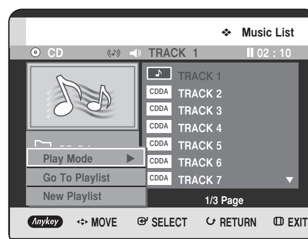
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz właściwy tryb odtwarzania i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

- **Normal (CD (CD-DA)/MP3):** Utwory na płycie odtwarzane są w kolejności, w jakiej zostały nagrane na płycie.
- **Repeat Track (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Repeat Folder (MP3)**
- **Repeat All (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Random (CD (CD-DA)/MP3):** Opcja Random powoduje odtwarzanie utworów z płyty w przypadkowej kolejności.

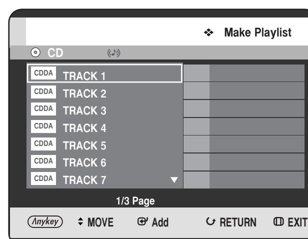
Nowa lista odtwarzania

Na liście odtwarzania można zarejestrować maksymalnie 28 utworów.

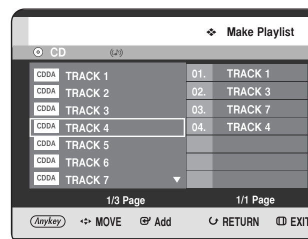
1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **New Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

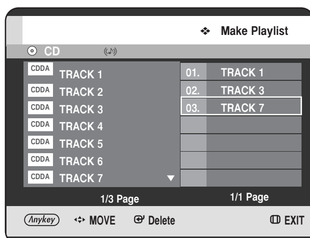


3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz żądane utwory do odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.

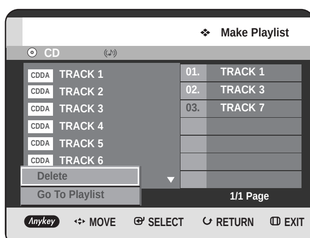


Odtwarzanie

4 Jeśli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, za pomocą przycisków ►▲▼ wybierz ten utwór i naciśnij przycisk **OK** lub **CANCEL**. Błędnie dodany utwór zostanie usunięty.



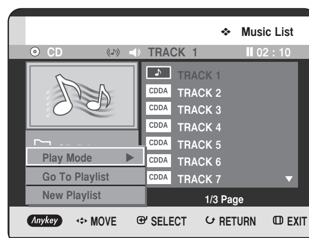
5 Aby zapisać listę odtwarzania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



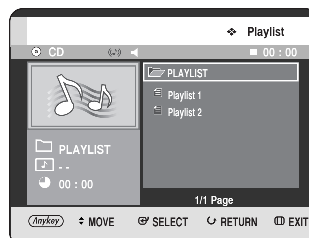
6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK**. Utworzona zostanie nowa **Playlist** odtwarzania.

Przechodzenie do listy odtwarzania

1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

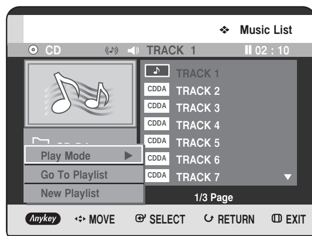


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany folder listy odtwarzania i naciśnij przycisk **OK**.

4 Wybrane utwory zostaną odtworzone automatycznie.

Usuwanie listy odtwarzania

1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.

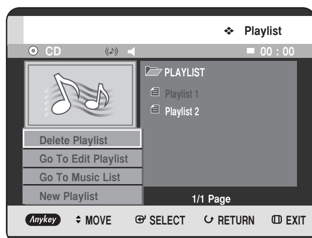


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub▶.

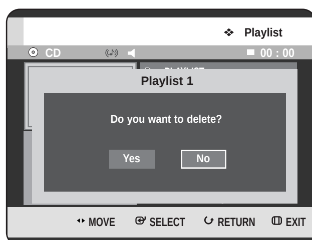


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Playlist** odtwarzania, która ma zostać usunięta.

4 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



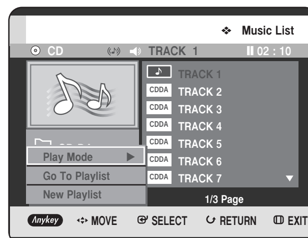
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



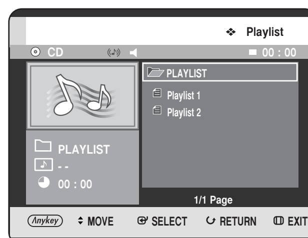
6 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**. Wybrana lista zostanie usunięta.

Przechodzenie do edycji listy odtwarzania

1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.

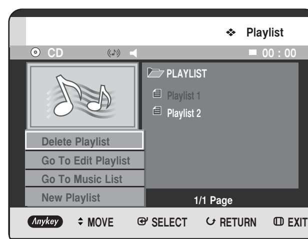


2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

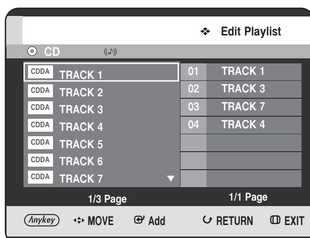


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Playlist** odtwarzania do edycji.

4 W trybie listy odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



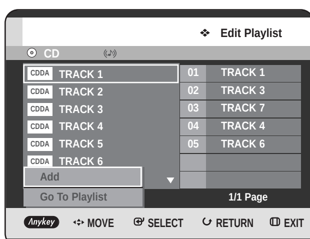
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



6 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz żądane utwory do odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.

7 Jeśli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, za pomocą przycisków ▶▲▼ wybierz błędny utwór i naciśnij przycisk **OK** lub **CANCEL**.

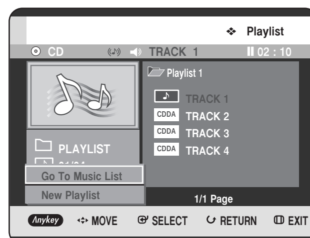
8 Aby zapisać listę odtwarzania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



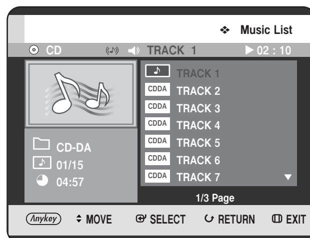
9 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK**.
Lista odtwarzania zostanie zmodyfikowana.

Przechodzenie do listy utworów

1 Podczas odtwarzania listy naciśnij przycisk **ANYKEY**.

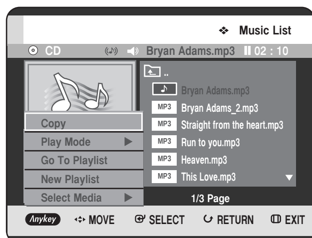


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Music List** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

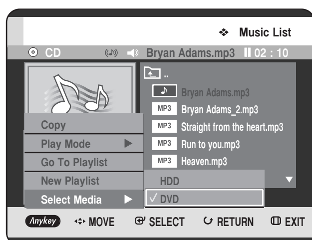


Wybór nośnika (MP3)

1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Select Media** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

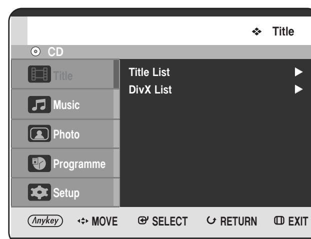


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **HDD** lub **DVD** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Jeśli na wybranym nośniku nie znajdują się żadne pliki mp3, wyświetlony zostanie komunikat o braku plików mp3, a nośnik nie zostanie wybrany.

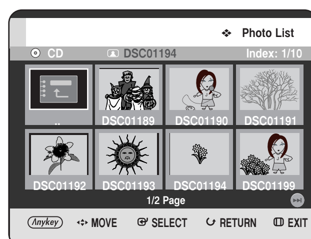
Wyświetlanie obrazów



1 Włóż płytę JPEG lub w formacie mieszanym (JPEG + MP3 + DivX) do tacy na płytę.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Photo** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków▲▼ ◀ ▶ wybierz obraz.
- Aby wyświetlić następnych 8 obrazów, naciśnij przycisk **Przeskocz** (⏭).
- Aby wyświetlić poprzednich 8 obrazów, naciśnij przycisk **Przeskocz** (⏮)..

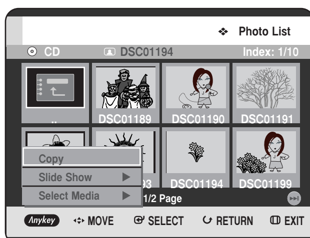


UWAGA

- Jeśli płyta zawiera tylko pliki MP3 lub JPEG, po jej odczytaniu wyświetlany jest ekran MP3 lub JPEG.
- Jeśli płyta zawiera pliki MP3 i JPEG należy wybrać opcję Music dla plików MP3 lub Photo dla plików JPEG.

Pokaz slajdów

4 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



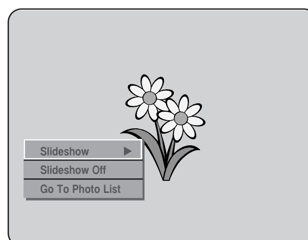
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Slide Show**, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



6 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz szybkość wyświetlania slajdów, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Nastąpi rozpoczęcie pokazu slajdów.

- Aby zatrzymać pokaz slajdów -

1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.

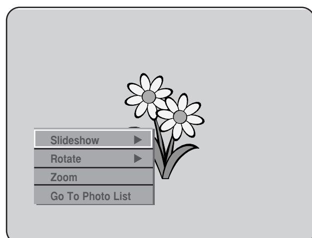


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Slideshow Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

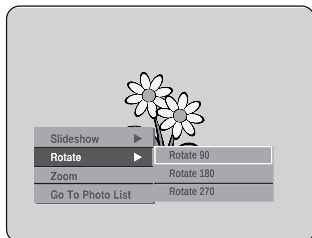
Obrót

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 72.

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać obraz i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



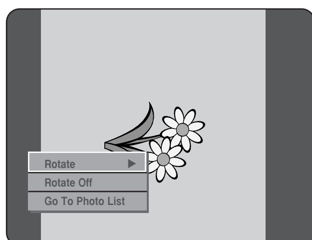
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rotate** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz kąt obrotu i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

- Aby zatrzymać obrót -

1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.

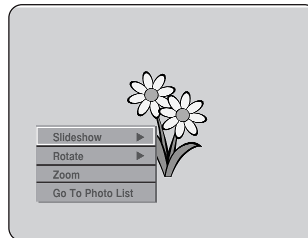


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rotate Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

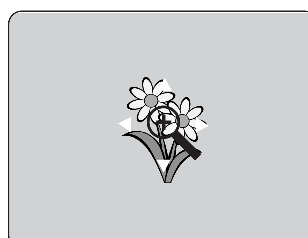
Powiększenie

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 72.

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać obraz i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zoom** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

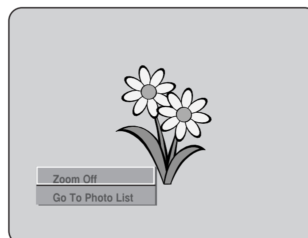


6 Każdorazowe naciśnięcie przycisku **OK** powoduje czterokrotne powiększenie obrazu (czterokrotność normalnego rozmiaru)

→ **X2** → **X4** → **X2** → **Normalny**

- Aby zakończyć powiększanie -

1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



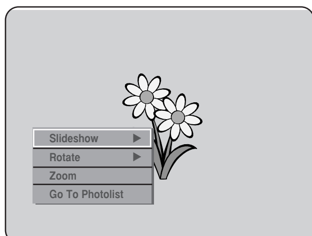
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zoom Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

Odtwarzanie

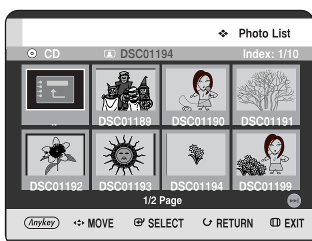
Przechodzenie do listy zdjęć

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 72.

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać obraz i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Photo List** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



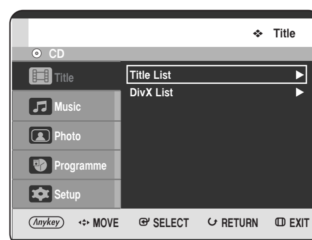
Odtwarzanie płyt MPEG4



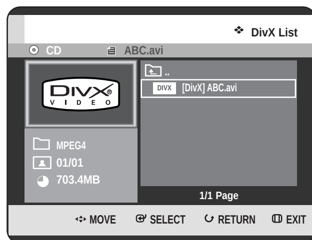
Korzystanie z przycisku MENU

1 Włóż płytę DivX lub w formacie mieszanym (JPEG + MP3 + DivX) do tacy na płytę.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
(W przypadku odtwarzania płyty DivX CD, patrz punkt nr 4.)



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **DivX List** i naciśnij przycisk OK lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran listy DivX.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz plik avi (DivX), a następnie naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** (⏯).

Odtwarzanie

5 Podczas odtwarzania pliku MPEG4 można używać następujących funkcji. Jednokrotne naciśnięcie przycisku **Zatrzymaj** (⊡) podczas odtwarzania spowoduje wyświetlenie listy plików, a ponowne naciśnięcie spowoduje zamknięcie ekranu menu.

Opis funkcji MPEG4

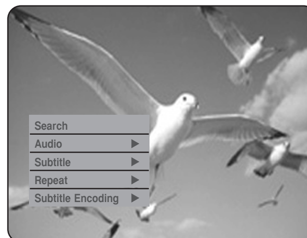
Funkcja	Opis
Przeskok	Naciśnięcie przycisków **Przeskocz** (⏮⏭) w trakcie odtwarzania spowoduje przejście o 5 minut do przodu lub do tyłu.
Wyszukiwanie	Naciśnięcie przycisku **Wyszukaj** (⏪⏩) rozpoczyna wyszukiwanie, a kolejne naciśnięcia- wyszukiwanie ze zwiększoną szybkością. (X2, X4, X8)
Zwolnione odtwarzanie	W trybie wstrzymania lub odtwarzania poklatkowego naciśnij na pilocie przycisk **Wyszukaj** (⏩).(X1/8, X1/4, X1/2)
Odtwarzanie poklatkowe	W trybie stopklatki naciśnij na pilocie przycisk **Krokowo** (⏵).


UWAGA

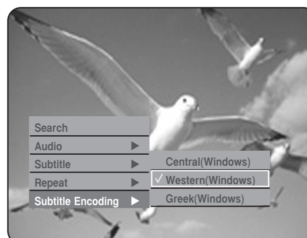
- To urządzenie umożliwia odtwarzanie wideo w następujących formatach skompresowanych:
  - Format kodeka MPEG4:DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro (bez QPEL i GMC)
  - Format audio:.MP3, .MPEG, .WMA, .LPCM, .AC3
- Obsługiwane formaty plików z napisami: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (Plik z napisami powinien mieć dokładnie taką samą nazwę, jak odpowiedni plik MPEG4.)
- Niektóre pliki MPEG4 utworzone na komputerach osobistych mogą nie być odtwarzane.
  Sytuacja taka występuje, jeśli w pliku zastosowano nieobsługiwany typ bądź wersję kodeka lub jeśli rozdzielczość pliku jest za wysoka.

Kodowanie napisów DivX

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Subtitle Encoding** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz obsługiwany język napisów DivX według regionu i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Western	English, Breton, Catalan, Danish, Dutch, Faroese, Finnish, French, Gaelic, German, Icelandic, Irish, Italian, Norwegian, Portuguese, Spanish and Swedish
Central	English, Albanian, Croatian, Czech, Hungarian, Polish, Romanian, Slovak, Slovene and Serbian(Latin)
Greek	English and modern Greek


UWAGA

- Jeśli napisy wyświetlane są nieprawidłową czcionką, należy wybrać odpowiedni region dla napisów DivX. Jeśli to nie pomoże, oznacza to, że format nie jest obsługiwany.

Nagrywanie

W niniejszym rozdziale przedstawiono różne metody nagrywania na dysk twardy i płyty DVD.

Przed rozpoczęciem nagrywania

Urządzenie może nagrywać na różnych typach płyt. Przed rozpoczęciem nagrywania należy przeczytać poniższe instrukcje i wybrać odpowiedni typ płyty.

Płyty z możliwością nagrywania

Nagrywarka umożliwia nagrywanie na poniższych płytach.

HDD	DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R
HDD	DVD RAM	DVD RW	DVD R

- Płyty DVD-RW i DVD-RAM są płytami wielokrotnego zapisu.
- Płyty DVD-R nie są płytami wielokrotnego zapisu

Kompatybilność pomiędzy nagrywarką Samsung a nagrywarkami innych firm

Typy płyt	Format nagrania	Nagrywarka	Finalizacja	Dodatkowe nagrywanie w nagrywarce Samsung
DVD-RAM	Tryb VR	Samsung	X	Możliwość zapisu
		Inne firmy	X	Możliwość zapisu
DVD-RW	Tryb VR	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
	Tryb V	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Brak możliwości zapisu
DVD-R	Tryb V	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Brak możliwości zapisu


UWAGA

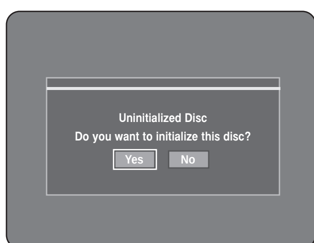
- Finalizacja
  - Powoduje zamknięcie płyty DVD-RW/-R, uniemożliwiając nagranie dodatkowego materiału.
- Brak finalizacji
  - Umożliwia nagranie dodatkowego materiału na płycie DVD-RW nagranej pierwotnie na nagrywarce HDD/DVD.
  - Nie można anulować finalizacji płyty DVD-RW, która została nagrana na komputerze w trybie DAO (ang. Disc At Once - cała płyta naraz).
  - Jeśli płyta DVD-RW została nagrana w trybie wideo przy użyciu nagrywarki innego producenta, nie będzie możliwe anulowanie jej finalizacji.
  - Nie można anulować finalizacji płyty DVD-R.

Formaty nagrań

Po włożeniu nowej, nieużywanej płyty wyświetlony zostanie poniższy komunikat.Ponieważ dostępność funkcji zależy od typu płyty, należy dobrać płytę do przewidywanych zastosowań.
DVD-RAM: Użyć po sformatowaniu płyty.



DVD-RW: Po włożeniu nieużywanej płyty DVD-RW po raz pierwszy wyświetlony zostanie komunikat “Uninitialized Disc Do you want to initialize this disc?” Wybranie opcji **Yes** spowoduje sformatowanie płyty w trybie VR. Informacje na temat zmiany trybu zawiera punkt Formatowanie płyty na stronie 123.



DVD-R: Formatowanie płyt DVD nie jest konieczne i obsługiwane jest tylko nagrywanie w trybie wideo.

DVD-RW(tryb V)/-R

- Po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie wideo rozdziały utworzone zostaną automatycznie. Długość rozdziału (odstęp pomiędzy rozdziałami) zależy od trybu nagrywania.
- Prosta edycja (usuwanie tytułów/zmiana nazwy tytułu)

DVD-RAM/-RW(tryb VR)

- Tryb ten udostępnia wiele funkcji edycji (takich jak usuwanie całego tytułu, częściowe usuwanie tytułu itd.)
- Różne opcje edycji korzystają z utworzonej listy odtwarzania.

Tryb nagrywania

W trybie zatrzymania dla żądanego czasu nagrywania i jakości obrazu należy wybrać jeden z czterech trybów nagrywania, kilkakrotnie naciskając przycisk **REC MODE**. Ogólnie jakość obrazu wzrasta wraz ze zmniejszaniem się czasu nagrania. W trybie FR automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

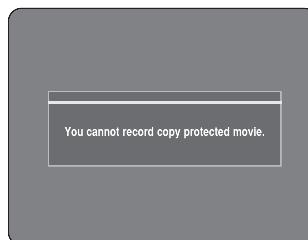
Tryb nagrywania	Czas nagrywania	
	HDD (80 GB)	DVD-RAM/-RW/-R
XP (tryb wysokiej jakości)	Około 18 godzin	Około 1 godziny około 8,5 Mb/s
SP (tryb standardowej jakości)	Około 34 godzin	Około 2 godziny około 4,5 Mb/s
LP (tryb długiego nagrywania)	Około 65 godzin	Około 4 godziny około 2 Mb/s
EP (tryb wydłużonego nagrywania)	Około 65 godzin Około 127 godzin	Około 6 godziny około 1.6 Mb/s Około 8 godziny około 1.2 Mb/s
FR (nagrywanie elastyczne)	Około 18-96 godzin	Około 1-6 godziny


UWAGA

- Czas nagrywania może zależeć od określonych warunków.

Obrazy zabezpieczone przed nagrywaniem

Materiał zabezpieczony przed kopiowaniem nie może być nagrywany za pomocą tej nagrywarki HDD/DVD. Jeśli podczas nagrywania nagrywarka HDD/DVD dobierze sygnał zabezpieczenia przed kopiowaniem, nagrywanie zostaje przerwane i na ekranie wyświetlany jest poniższy komunikat.



Obowiązujące sygnały kontroli kopiowania

Nadawane programy telewizyjne mogą zawierać jeden z następujących typów sygnałów kontroli kopiowania: kopiowanie dozwolone, kopiowanie jednokrotne i kopiowanie zabronione. W celu nagrania programu z możliwością jednokrotnego kopiowania należy użyć płyty DVD-RW z CPRM w trybie VR i płyty DVD-RAM.

Nośnik \ Typ sygnału	Kopiowanie dozwolone	Kopiowanie jednokrotne	Kopiowanie zabronione
DVD-RW (wer. 1.1)	O	-	-
DVD-RW (wer. 1.1) z CPRM			
Tryb VR	O	O*	-
Tryb V	O		-
DVD-R	O		-
DVD-RAM (wer. 2.0)	O	O*	-

Po nagraniu programu z możliwością jednokrotnego kopiowania, dalsze nagrywanie nie jest możliwe.

- **Ochrona materiałów na nośnikach z możliwością nagrywania CPRM**
  CPRM to mechanizm kojarzący nagranie z nośnikiem. Obsługiwany jest przez niektóre nagrywarki HDD/DVD, ale tylko przez nieliczne odtwarzacze DVD. Każda niezapisana płyta DVD przeznaczona do nagrywania ma w obszarze BCA wytrawiony niepowtarzalny 64-bitowy identyfikator nośnika. Podczas nagrywania zabezpieczonego materiału na płytę możliwe jest zaszyfrowanie go algorytmem 56-bitowym C2 (Cryptometria Cipher) z kluczem uzyskanym na podstawie identyfikatora nośnika.
  W trakcie odtwarzania identyfikator jest odczytywany z obszaru BCA i służy do odszyfrowania treści nagranej na płycie. Jeśli treść płyty zostanie skopiowana na inny nośnik, identyfikator będzie niedostępny lub nieprawidłowy i danych nie uda się odszyfrować.

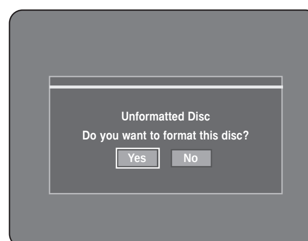
Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego



Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie. W razie potrzeby wybrać inny tryb nagrywania.

1 Naciśnij przycisk **HDD** lub **DVD**.
W przypadku wybrania DVD naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania na tacy na płyty.
Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis “**LOAD**”.

W razie zastosowania nieużywanej płyty DVD-RAM najpierw wyświetlony zostanie monit o sformatowanie. Dokonaj wyboru za pomocą przycisków ◄►, a następnie naciśnij przycisk **OK**. (Patrz strona 78.)



W przypadku zastosowania nieużywanej płyty DVD-RW najpierw wyświetlony zostanie monit o inicjalizację. Dokonaj wyboru, a następnie naciśnij przycisk **OK**. (Patrz strona 78.)



2 Naciśnij przycisk **PROG** (⌃ ⌄) lub przycisk z zakresu liczb, aby wybrać bieżący program do nagrania.

3 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, (lub naciśnij przycisk **REC MODE**, a następnie wybierz za pomocą przycisków ▲▼) wybierz szybkość (jakość) nagrywania.

→ SP → LP → EP → XP



4 Naciśnij przycisk **REC**.
Na ekranie wyświetlone zostaną informacje dotyczące kanału i rozpocznie się nagrywanie. Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona(◯).



- Aby wstrzymać nagrywanie -

- Naciśnij przycisk **REC PAUSE**, aby wstrzymać trwające nagrywanie.
- Ponowne naciśnięcie przycisku **REC PAUSE** podczas wstrzymania powoduje wznowienie nagrywania.
- Przyciski **PROG (**⌃ ⌄) umożliwiają przełączanie pomiędzy kanałami podczas wstrzymania nagrywania.

- Aby zatrzymać nagrywanie -

Naciśnij przycisk **STOP** (⊡), aby zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- W razie stosowania płyt DVD-RAM/-RW/-R wyświetlany jest komunikat “Updating the information of disc. Please wait for a moment”


UWAGA

- Podczas nagrywania nie można zmieniać trybu nagrywania ani programów.
- W wypadku braku wolnej pamięci dla nagrywania nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Na płycie można zapisać maksymalnie do 99 tytułów (DVD-RAM/-RW/-R).
- Na dysku twardym można zarejestrować do 999 tytułów.
- Zapis na dysku twardym jest możliwy do 24 godzin; podczas 24-godzinnego zapisu nagrywane są 4 tytuły, każdy o długości 6 godzin.
- Po wybraniu obrazu zabezpieczonego przed kopiowaniem nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Przed rozpoczęciem nagrywania płyt DVD-RAM/-RW należy je sformatować. Większość sprzedawanych płyt nie jest sformatowana.
- W tym urządzeniu nie należy używać płyt DVD-R do authoringu.

Nagrywanie obrazu oglądanego z urządzenia zewnętrznego



Czynności wstępne

Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie. W razie potrzeby wybrać inny tryb nagrywania.

1 Naciśnij przycisk **HDD** lub **DVD**.
W przypadku wybrania opcji DVD naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania na tacy na płyty.
Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.
Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis "**LOAD**".
W przypadku zastosowania nieużywanej płyty DVD-RAM najpierw wyświetlony zostanie monit o formatowanie.(Patrz strona 78.)
W przypadku zastosowania nieużywanej płyty DVD-RW najpierw wyświetlony zostanie monit o inicjalizację.
(Patrz strona 78.)

2 Naciśnij przycisk **INPUT**, aby wybrać źródło sygnału stosownie do dokonanego połączenia.
Informacje na wyświetlaczu będą zmieniać się w następującej kolejności:
Nr PR → AV1 → AV2 → AV3 → DV

W przypadku podłączenia cyfrowej kamery naciśnij przycisk **INPUT**, aby wybrać **DV**.(Patrz strona 82.)

3 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, (lub naciskając przycisk **REC MODE**, a następnie dokonując wyboru za pomocą przycisków ▲▼) wybierz szybkość (jakość) nagrywania.
SP → LP → EP → XP



4 Naciśnij przycisk **REC**.
Na ekranie wyświetlone zostaną informacje dotyczące trybu wejścia zewnętrznego i rozpocznie się nagrywanie. Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona(◯).

- Aby wstrzymać nagrywanie -

- Naciśnij przycisk **REC PAUSE**, aby wstrzymać trwające nagrywanie.
- Ponowne naciśnięcie przycisku **REC PAUSE** podczas wstrzymania powoduje wznowienie nagrywania.
- Przyciski **PROG** (⌃ ⌄) umożliwiają przełączanie pomiędzy kanałami podczas wstrzymania nagrywania.

- Aby zatrzymać nagrywanie -

Naciśnij przycisk **Zatrzymaj** (⊡), aby zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- W razie stosowania płyt DVD-RAM/-RW/-R wyświetlany jest komunikat "Updating the information of disc. Please wait for a moment".

Nagrywanie

Kopiowanie z kamery

Istnieje możliwość sterowania kamerą za pośrednictwem interfejsu IEEE1394 (DV).



1 Za pomocą kabla DV połącz gniazdo wyjściowe DV kamery z gniazdem wejściowym DV z przodu nagrywarki HDD/DVD.

2 Naciśnij przycisk **HDD** lub **DVD**.
W przypadku wybrania DVD naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania na tacy na płyty. Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**.

3 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, wybierz szybkość (jakość) nagrywania.

SP → LP → EP → XP



4 Naciskając przycisk **INPUT**, wybierz wejście **DV**.
Po wybraniu wejścia DV w górnej części ekranu pojawia się menu odtwarzania/nagrywania umożliwiające sterowanie kamerą.



5 Wybierz ikonę odtwarzania (▶) u góry ekranu, aby odtwarzać materiał z kamery i odszukać początek fragmentu przeznaczonego do skopiowania.
Można nacisnąć przycisk **Odtwórz** ( ) na pilocie, aby rozpocząć odtwarzanie z kamery.

6 Aby rozpocząć nagrywanie, za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz ikonę nagrywania (●) u góry ekranu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
Aby rozpocząć nagrywanie, można też nacisnąć przycisk **REC** znajdujący się na pilocie. Aby wyświetlić na ekranie ikony dotyczące odtwarzania, naciśnij dowolny przycisk kierunku na pilocie.

- Aby zatrzymać nagrywanie -

Naciśnij przycisk **Zatrzymaj** ( ), aby zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- W razie stosowania płyt DVD-RAM/-RW/-R wyświetlany jest komunikat “Updating the information of disc. Please wait for a moment”.

Nagrywanie jednoprzyciskowe (OTR)

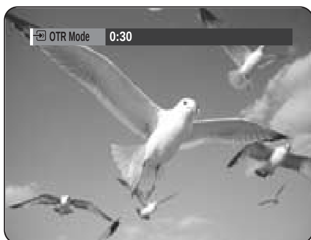
Naciskając przycisk **REC**, można ustawić czas nagrania nagrywarki HDD/DVD do 8 godzin z przyrostem 30-minutowym.



1 Naciśnij przycisk **HDD** lub **DVD**.
W przypadku wybrania DVD naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę przeznaczoną do nagrywania na tacy na płyty. Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**.

2 Naciśnij przycisk **PROG** (⊙⊙) lub przyciski numeryczne, aby wybrać program do nagrania.
Aby dokonać nagrania za pomocą podłączonego urządzenia zewnętrznego, naciśnij przycisk **INPUT**, aby wybrać odpowiednie wyjście zewnętrzne (AV1, AV2, AV3, DV lub PR01).

3 Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie.



4 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC**, ustaw odpowiedni czas nagrywania.

0:30 → 1:00 → ... 8:00 → Off



UWAGA

- Licznik czasu odlicza w dół kolejne minuty od 8:00 do 0:00, po czym nagrywarka HDD/DVD kończy nagrywanie.

- Aby zatrzymać nagrywanie -

Naciśnij przycisk **Zatrzymaj** (⊙). Wyświetlony zostanie komunikat “Do you want to stop recording?”.

- Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
- W przeciwnym razie naciśnij ponownie przycisk **Zatrzymaj** (⊙).

Informacja o przycisku INFO

Jednokrotne naciśnięcie przycisku **INFO** podczas nagrywania powoduje wyświetlenie ekranu z informacjami systemowymi: aktywny status, status tła oraz informacje o ekranie głównym.

HDD	System Info
Active status	Record XP
Background Status	- -
Screen	Recording:PR3 [SP]
01/JAN/2005 (SAT)	12:00

Dwukrotne naciśnięcie przycisku **INFO** powoduje wyświetlenie ekranu z informacją o płycie: całkowita liczba tytułów i list odtwarzania, pozostały czas nagrania (tytuł), dostępne miejsce (muzyka/zdjęcie).

HDD	Disc Info
Total Title	15
Total Playlist	2
Recordable Time : Title	17:12 XP
Available Space:Music/Photo	10033 MB
01/JAN/2005 (SAT)	12:00

Trzykrotne naciśnięcie przycisku **INFO**: Wyświetlony zostaje ekran z informacjami aktualnie nagrywanymi: informacje o zapisanej nazwie, tytule, czasie utworzenia i czasie nagrywania.

HDD	Recording Info
Name	01/JAN/2005 12:00 PR
	1
Recording Title	4
Created Time	01/JAN/2005 12:00
Recording Time	00:13:27
01/JAN/2005 (SAT)	12:00

Odtwarzanie z doganianiem



Istnieje możliwość odtwarzania od początku nagrywanego programu.



Podczas nagrywania

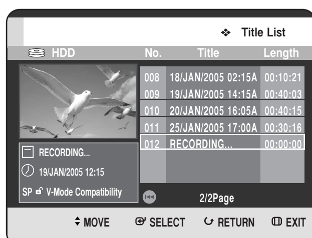
1 Naciśnij przycisk **Odtwórz** ( ).
Spowoduje to odtworzenie aktualnie nagrywanego tytułu od początku.
Odtwarzanie nie jest możliwe przez 10 sekund od rozpoczęcia odtwarzania.
Można używać przycisków **Przeskocz** ( ) i innych przycisków sterowania odtwarzaniem aż do punktu nagrywania.



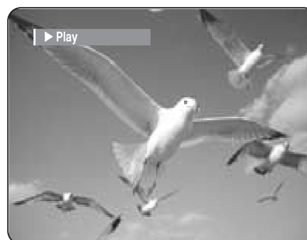


Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie nagrywania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.
Za pomocą przycisków ▲▼/**Przeskocz** ( ) wybierz listę nagranych tytułów.



2 Naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** ( ).
Spowoduje to odtworzenie aktualnie nagrywanego tytułu od początku.



- Zatrzymywanie odtwarzania / nagrywania -

1 Naciśnij przycisk **Zatrzymaj** ( ). Spowoduje to zamknięcie ekranu odtwarzania i wyświetlenie ekranu z informacjami o postępach nagrywania.

2 Ponowne naciśnięcie przycisku **Zatrzymaj** ( ) spowoduje zatrzymanie nagrywania.



UWAGA

- W trybie wyszukiwania z głośników nie dochodzi żaden dźwięk.
- Odtwarzanie płyty DVD jest możliwe podczas zapisu na dysk twardy. Nie można jednak odtworzyć plików JPEG, MP3, i DivX znajdujących się na płycie.
- Odtwarzanie dysku twardego jest możliwe podczas nagrywania płyty DVD. Nie można jednak odtworzyć plików JPEG i MP3 znajdujących się na dysku twardym.

Jednoczesne nagrywanie i odtwarzanie



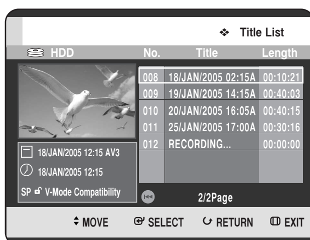
Można oglądać poprzednią listę tytułów, jednocześnie nagrywają program.





Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie nagrywania naciśnij przycisk **TITLE LIST**. Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



2 Za pomocą przycisków ▲▼/ **Przeskocz** (⏮⏭) wybierz tytuł i naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** (⏯). Odtworzona zostanie wybrana lista tytułów.



- Zatrzymywanie odtwarzania / nagrywania -

1 Naciśnij przycisk **Zatrzymaj** (⊙). Spowoduje to zamknięcie ekranu odtwarzania i wyświetlenie ekranu z informacją o postępach nagrywania.

2 Ponowne naciśnięcie przycisku **Zatrzymaj** (⊙) spowoduje zatrzymanie nagrywania.



UWAGA

- W trybie wyszukiwania z głośników nie dochodzi żaden dźwięk.

Nagrywanie zaprogramowane



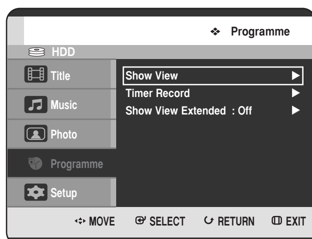
1. Sprawdź, czy przewód antenowy jest podłączony.
2. Sprawdź czas pozostały na płycie.
3. Sprawdź, czy data i godzina jest prawidłowa.

Przed rozpoczęciem nagrywania zaprogramowanego należy ustawić zegar za pomocą opcji Setup - Clock Set.(Patrz strona 27.)



Korzystanie z przycisku TIMER

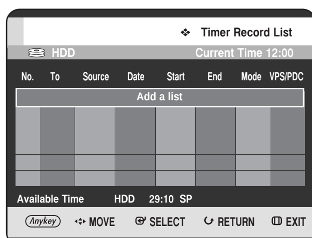
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**. Wyświetlony zostanie ekran programu.



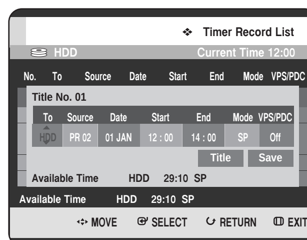
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Timer Record** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Add a list**. Wyświetlona zostanie ekran listy zaprogramowanego nagrywania.



Korzystanie z przycisku ANYKEY.

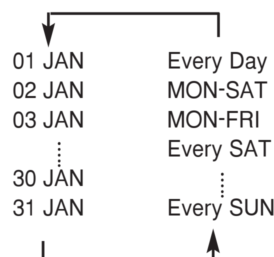
- Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Ustaw opcję czasu nagrywania.
- Wprowadź dane za pomocą przycisków ▲▼◄ ► i przycisków numerycznych.

◄ ► : Powoduje przejście do poprzedniego/następnego elementu.

▲▼ **liczb** : Ustawia wartość.

- **To** : Wybierz miejsce docelowe nagrywania - dysk twardy albo DVD.
- **Source** : Wejściowe źródło wideo (AV1, AV2 lub AV3) albo kanał telewizyjny, z którego ma być nagrywany materiał.
- **Date** : Nagrywanie zaprogramowane umożliwia ustalenie czasu nagrywania z maksymalnie miesięcznym wyprzedzeniem. Określa dzień nagrywania(dzień/miesiąc)



- **Start/End Time** : Godzina rozpoczęcia i zakończenia zaprogramowanego nagrywania.
- **Mode (tryb nagrywania) :**
  - FR (nagrywanie elastyczne) : Wybierz tę opcję, aby automatycznie dobierać jakość wideo. W trybie FR automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP.
  - XP (wysoka jakość) : Wybierz tę opcję, jeśli ważna jest jakość obrazu.
  - SP (standardowa jakość) : Wybierz tę opcję, aby nagrywać w standardowej jakości.
  - LP (niska jakość) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest możliwie długi czas nagrania.
  - EP (wydłużone) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest jak najdłuższy czas nagrania.


UWAGA

- W trybie EP nagranie na płycie DVD-RW(tryb V)/R niekiedy nie trwa pełnych 6 lub 8 godzin, ponieważ urządzenie używa systemu kodowania o zmiennej szybkości bitowej (VBR, ang. Variable Bit Rate). Na przykład film zawierający dużo scen ruchu nagrywany jest z większą szybkością bitową, a tym samym zajmuje więcej miejsca na płycie.

- **VPS/PDC** : funkcja VPS (Video Programme System - system programów wideo) albo PDC (Programme Delivery Control - sterowanie dostarczaniem programów).
  - Po włączeniu tej funkcji możliwe jest sterowanie godziną rozpoczęcia i zakończenia nagrywania za pośrednictwem specjalnego sygnału nadawanego razem z sygnałem telewizyjnym. Jeśli program TV zostanie skrócony albo rozpocznie się wcześniej lub później niż zaplanowano, funkcja ta automatycznie zsynchronizuje godzinę rozpoczęcia i zakończenia nagrywania z faktycznym czasem nadawania programu.
  - Należy ustawić godzinę rozpoczęcia DOKŁADNIE według podanego w prasie programu TV. W przeciwnym razie nagrywanie zaprogramowane nie będzie działać.
  - Nie należy wybierać funkcji PDC ani VPS, jeśli nie ma się pewności, że w sygnale programu przeznaczonego do nagrywania zawarty jest sygnał PDC lub VPS.
- **TITLE** : Aby nadać nazwę tytułowi, wybierz tytuł i naciśnij przycisk **OK**. Pojawi się ekran zmiany nazwy tytułu. Informacje na temat rejestracji można znaleźć na stronie 98.

5 Po wybraniu wartości konfiguracyjnej dla każdego trybu naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Save**, i ponownie naciśnij przycisk **OK**.
- Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona ⊕.

Jeśli ustawienia zegara nakładają się:
Programy zostaną nagrane z uwzględnieniem priorytetu. Jeśli zostanie zaprogramowane nagrywanie pierwszego programu, następnie nagrywanie drugiego programu, a oba programy pokrywają się, na ekranie pojawi się następujący komunikat : “This setting is identical with 1.” Wynika z niego, że pierwszy program ma wyższy priorytet. Po zakończeniu nagrywania pierwszego programu rozpocznie się nagrywanie drugiego programu.

Aby wyjść bez zapisywania bieżącego ustawienia
Naciśnij przycisk **MENU**.

Aby wrócić do poprzedniego menu
Jeśli rezygnujesz z programowania nagrywania, naciśnij przycisk **RETURN**.

6 Aby nagrywać na płycie DVD-RAM/-RW/-R, należy włożyć płytę.

7 Aby zakończyć ustawianie zaprogramowanego nagrywania, wyłącz zasilanie.
Nagrywanie zaprogramowane nie będzie działać przy włączonym zasilaniu.


UWAGA

- Faktyczna godzina nagrywania zaprogramowanego może różnić się od ustawionej w zależności od stanu płyty oraz warunków nagrywania (np. jeśli godziny nagrywania pokrywają się lub różnica w czasie między końcem poprzedniego nagrania a rozpoczęciem następnego jest krótsza niż 2 minuty).
- Można zaprogramować nagrywanie maksymalnie 12 programów.
- Jeśli na dysku twardym nie ma dostępnego miejsca na nagranie, miga symbol ⊕. Oznacza to, że na twardym dysku nie ma wolnej pamięci do zapisu.

Nagrywanie elastyczne FR (tylko dla zaprogramowanego nagrywania)



W trybie nagrywania elastycznego, FR, automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

Konfiguracja nagrywania elastycznego przebiega tak samo, jak konfiguracja zaprogramowanego nagrywania. W kroku 4 należy wybrać tryb FR.

Edycja listy zaprogramowanego nagrywania

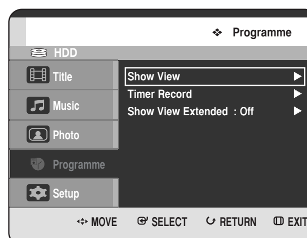
Aby edytować listę zaprogramowanego nagrywania, należy wykonać poniższe czynności.





Korzystanie z przycisku TIMER

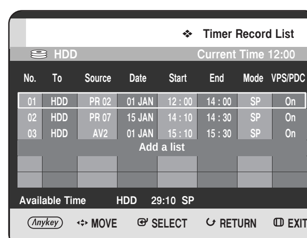
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**. Wyświetlony zostanie ekran programu.



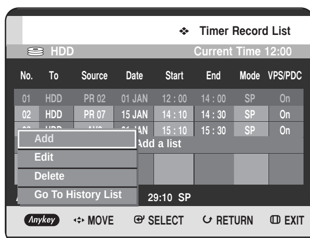
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

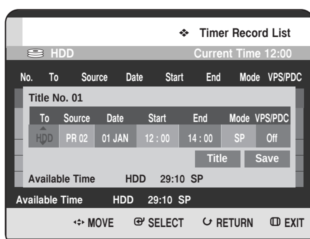
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Timer Record** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy zaplanowanego nagrywania, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Zostaną wyświetlone opcje **Add**, **Edit**, **Delete** i **Go TO History List.**



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Zostaną wyświetlone pola parametrów zaprogramowanego nagrywania. Edytuj wartości, które chcesz zmienić. Więcej informacji na temat parametrów zaprogramowanego nagrywania można znaleźć w sekcji “Nagrywanie zaprogramowane” (patrz strona 86).



5 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Save**, i ponownie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić zmodyfikowane ustawienia.

6 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Timer Record** i naciśnij przycisk OK lub ►.

Usuwanie listy zaprogramowanego nagrywania

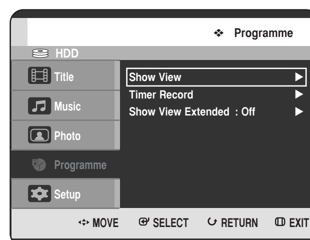
Aby usunąć wpis z listy zaprogramowanego nagrywania, należy wykonać poniższe czynności.





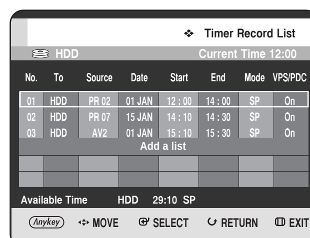
Korzystanie z przycisku TIMER

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**. Wyświetlony zostanie ekran programu.

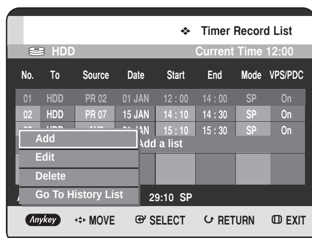


Korzystanie z przycisku MENU.
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU.**
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

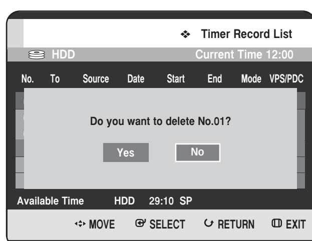
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Timer Record** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



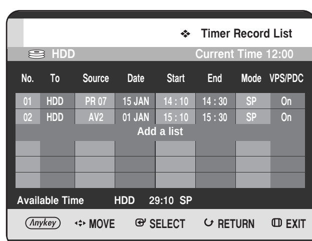
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy zaplanowanego nagrywania, którą chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.
• Zostaną wyświetlone opcje **Add**, **Edit**, **Delete** i **Go To History List**.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
• Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie usuwania, np. “Do you want to delete No.01?”.



5 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
• Wybrany wpis zostanie usunięty z listy.



6 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran listy zaprogramowanego nagrywania zniknie.

Przechodzenie do listy historii

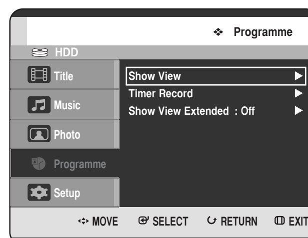
Można sprawdzić wykonanie listy tytułów, dla których upłynął zaprogramowany termin nagrywania.





Korzystanie z przycisku TIMER

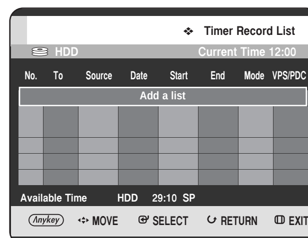
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**. Wyświetlony zostanie ekran programu.



Korzystanie z przycisku MENU.

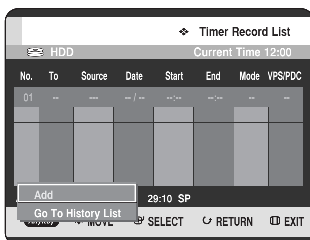
• Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Timer Record** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

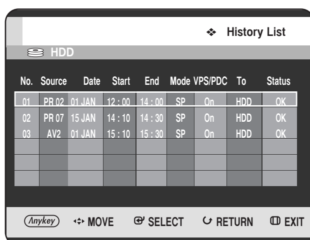


Nagrywanie

3 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
• Zostaną wyświetlone opcje **Add** i **Go To History List**



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To History List** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran listy historii.

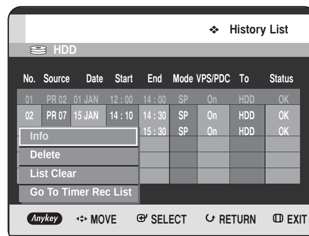


5 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**.
Ekran listy historii zniknie.

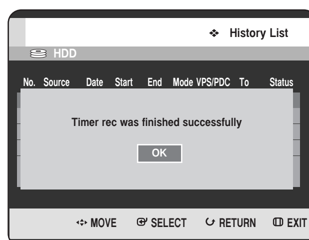
Informacje o liście historii

Ta opcja umożliwia uzyskanie informacji, czy zaprogramowane nagrywanie zostało wykonane pomyślnie.

5-1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy historii i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



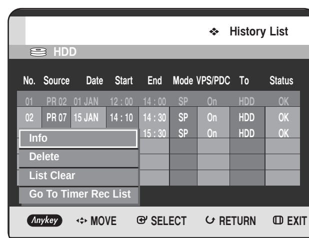
6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Info** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



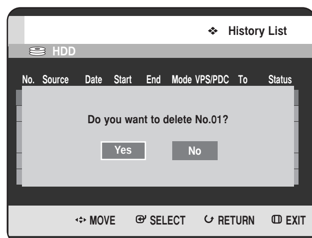
Usuwanie listy historii

Ta opcja umożliwia usuwanie poszczególnych list historii.

5-1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy historii, którą chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.



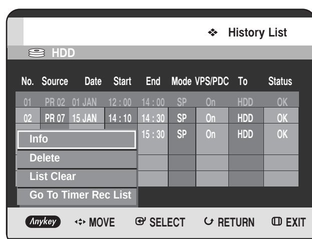
6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



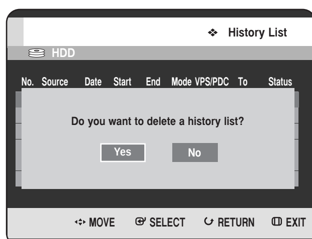
Kasowanie listy historii

Od razu kasuje wszystkie listy historii.

5-1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



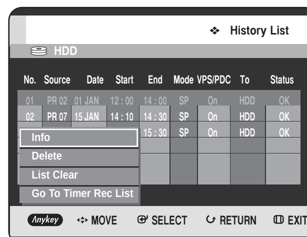
6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **List Clear** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



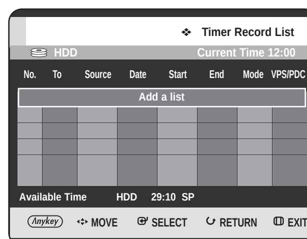
Przejście do listy zaprogramowanego nagrywania

Umożliwia bezpośrednie przejście z listy historii do listy zaprogramowanego nagrywania.

5-1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Timer Rec List** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



Nagrywanie

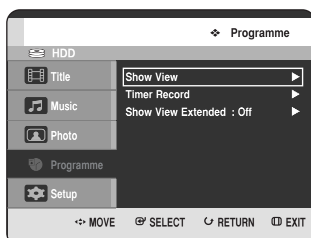
Korzystanie z funkcji ShowView

Przed zaprogramowaniem nagrywarki HDD/DVD:
• Włącz telewizor i nagrywarkę HDD/DVD.
• Sprawdź, czy data i godzina jest prawidłowa.
Można zaprogramować maksymalnie dwanaście programów.



Korzystanie z przycisku TIMER

1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**. Wyświetlony zostanie ekran programu.



Korzystanie z przycisku MENU.

• Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.

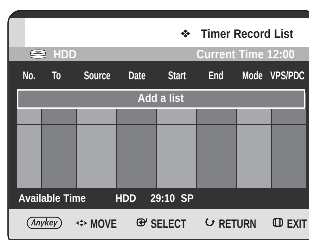
• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

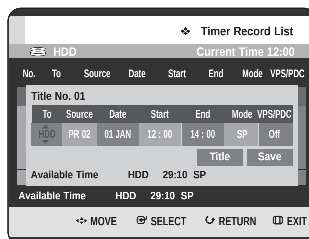
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Show View**, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
• Zostanie wyświetlony komunikat umożliwiający wprowadzenie kodu ShowView.



3 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź kod programu, który chcesz nagrać.
• Aby poprawić wprowadzany kod ShowView:
• Naciskaj przycisk ◄, dopóki nie zostanie skasowana cyfra, którą chcesz poprawić.
• Wprowadź prawidłową cyfrę.

4 Naciśnij przycisk **OK**.
• Zostaną wyświetlone informacje o programie.
• Gdy funkcja ShowView używana jest po raz pierwszy w odniesieniu do zapamiętanych stacji, należy ręcznie wprowadzić numer programu za pomocą przycisków ▲▼ lub przycisków numerycznych.





5 Jeśli numer programu i godziny są poprawne, naciśnij przycisk **OK**.
Naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić ustawienie.

6 Wyłącz zasilanie, naciskając przycisk **DVD STANDBY/ON** w celu uaktywnienia zaprogramowanego nagrywania.

7 Na stronach 88-89 opisano następujące procedury:
• Sprawdzanie, czy zaprogramowane nagrywanie jest prawidłowo ustawione.
• Anulowanie zaprogramowanego nagrywania.



UWAGA

- Numery przy programach telewizyjnych w magazynach i gazetach to kody ShowView, które umożliwiają zaprogramowanie nagrywarki HDD/DVD bezpośrednio za pomocą pilota. Wprowadź kod ShowView programu, który chcesz nagrać.
- ShowView jest znakiem towarowym firmy Gemstar Development Corporation. System ShowView został zastosowany na licencji firmy Gemstar Development Corporation.

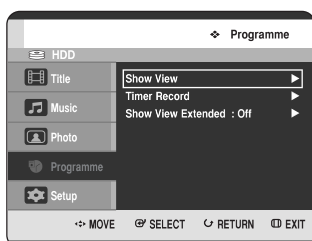
Wydłużone nagrywanie ShowView

Nagrywarka HDD/DVD jest wyposażona w funkcję wydłużonego nagrywania ShowView, która umożliwia wydłużenie czasu nagrywania o maksymalnie 60 minut w celu uniknięcia opóźnień lub pominięć.



Korzystanie z przycisku TIMER

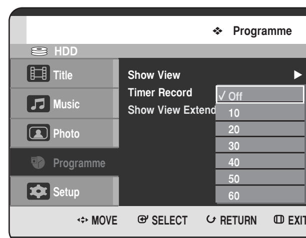
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **TIMER**. Wyświetlony zostanie ekran programu.



Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Show View Extended**, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz czas wydłużonego nagrywania Show View, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

4 Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Nagrywanie

Edycja

W tym rozdziale omówiono podstawowe funkcje edycyjne i wyjaśniono ich działanie zarówno w odniesieniu do nagrań na płycie, jak i do całych płyt.

- **Lista tytułów**
  Tytuł to część nagranego materiału wideo i audio. Lista tytułów umożliwia wybór tytułu. Po skasowaniu jednego tytułu z listy nie można go ponownie odtworzyć, ponieważ lista tytułów zawiera informacje o faktycznie zapisanym strumieniu danych.
- **Lista odtwarzania**
  Jest to fragment wybrany do odtwarzania, tj. scena wybrana z całej listy tytułów. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania zostanie odtworzona tylko scena wybrana przez użytkownika, a następnie odtwarzanie zostanie zatrzymane. Nawet po usunięciu listy odtwarzania oryginalne dane nie zostaną usunięte, gdyż lista odtwarzania zawiera informacje potrzebne tylko do odtwarzania żądanej sceny.

W razie wystąpienia błędu, np. nagłego zaniku zasilania, nagrywanie i edycja mogą nie zostać zakończone. Należy pamiętać, że nie jest możliwe odtworzenie uszkodzonego materiału z płyty.

Edycja podstawowa (lista tytułów)

Zmiana nazwy (tworzenie etykiet) tytułu

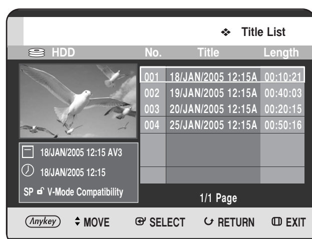
Aby zmienić nazwę tytułu na liście, tj. edytować tytuł nagranego programu, należy postępować wg poniższych instrukcji.





Korzystanie z przycisku TITLE LIST

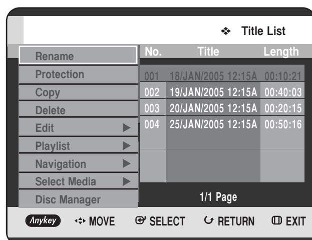
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



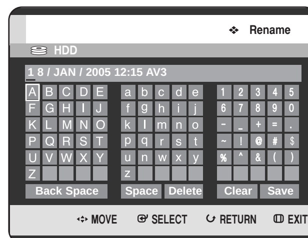
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i dwukrotnie naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

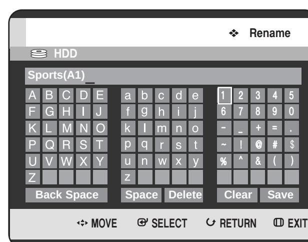
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.

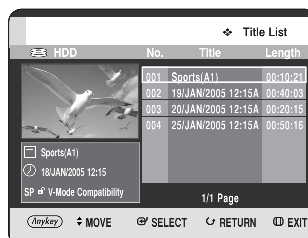


4 Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◀ ▶ i naciśnij przycisk **OK**.



- **Back Space:** Usuwa znak i cofa kursor o jedną pozycję.(Odpowiednik użycia przycisku **CANCEL**.)
- **Space:** Wprowadza spację i powoduje przesunięcie kursora do następnego znaku (w prawo).
- **Delete:** Usuwa znak na pozycji kursora.
- **Clear:** Usuwa wszystkie wprowadzone znaki.
- **Save:** Rejestruje wprowadzone znaki.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◀ ▶ wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Zmieniony tytuł zostanie wyświetlony w odpowiedniej pozycji na liście.



Blokowanie (zabezpieczanie) tytułu

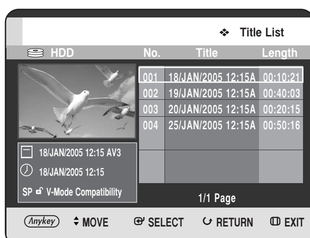
Aby zablokować tytuł w celu zabezpieczenia go przed przypadkowym usunięciem, należy postępować wg poniższych instrukcji.





Korzystanie z przycisku TITLE LIST

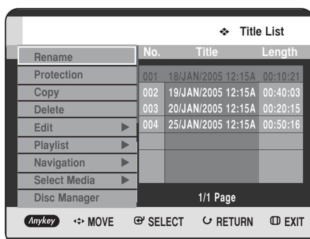
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



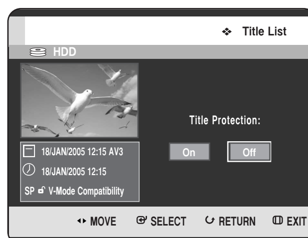
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie.

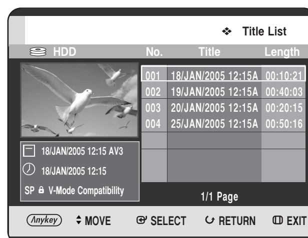
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz zabezpieczyć, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Protection** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



4 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **On** i naciśnij przycisk **OK**. Ikona kłódki w polu informacyjnym wybranego wpisu zmieni się teraz w zamkniętą.(🔓 → 🔒)



Usuwanie tytułu

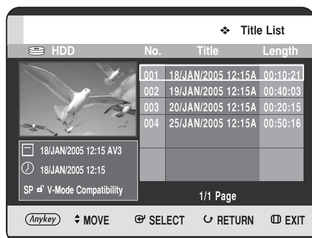
Aby usunąć wpis z listy tytułów, należy wykonać poniższe czynności.





Korzystanie z przycisku TITLE LIST

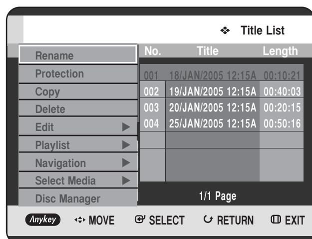
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



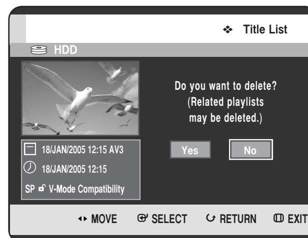
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk OK lub ▶ dwukrotnie.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz usunąć, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

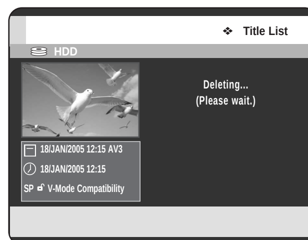


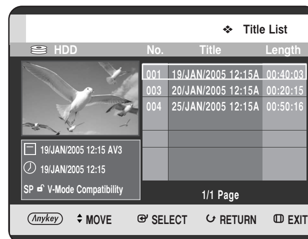
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



- Treść komunikatu może zależeć od typu płyty. Zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie: HDD, DVD-RAM(tryb VR), DVD-RW(tryb VR): Ponieważ istnieje lista odtwarzania, wyświetlany jest komunikat “Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)”.
  DVD-RW(tryb Video)/-R: Ponieważ nie istnieje lista odtwarzania, wyświetlany jest komunikat “Do you want to delete?”.

4 Za pomocą przycisków◀ ▶ wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.





Edycja


UWAGA

- Nie można usunąć zabezpieczonego wpisu. Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy najpierw wybrać opcję “Off” w menu ochrony tytułu. (Patrz strona 97.)
- Gdy opcja Disc Protection została ustawiona na Protected, nie ma możliwości usuwania tytułów. (Patrz strona 122.)
- Nie jest możliwe odtworzenie wpisu usuniętego z listy tytułów.
- Nie jest możliwe usuwanie informacji z płyty DVD-RW/-R, która została sfinalizowana.

Dzielenie sekcji tytułu (podział)

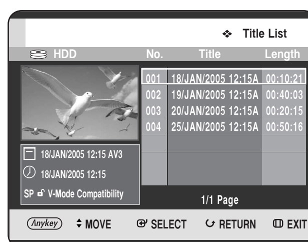
Aby podzielić sekcję tytułu na liście tytułów, należy postępować wg poniższych instrukcji.





Korzystanie z przycisku TITLE LIST

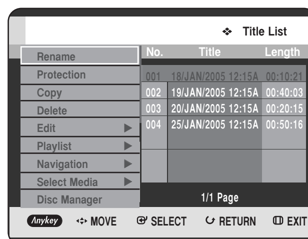
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



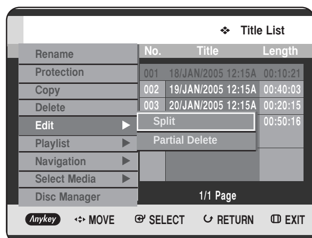
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz podzielić, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



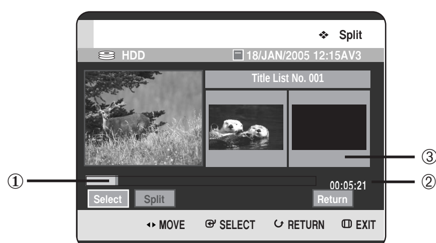
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Na ekranie pojawia się menu edycji.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Split** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



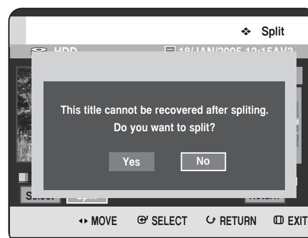
5 Korzystając z przycisków sterowania odtwarzaniem (**Odtwórz** ( ), **Wyszukaj** ( )), przejdź do punktu podziału i naciśnij przycisk **OK**.
Jeśli wybrany został nieodpowiedni punkt podziału, naciśnij przycisk **RETURN**, aby anulować wybór.
Korzystając z przycisków sterowania odtwarzaniem, przejdź do punktu podziału i naciśnij przycisk **OK**.



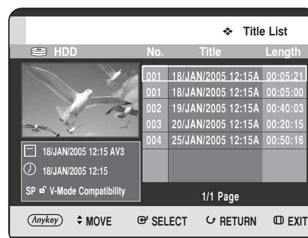
① Pierwszy punkt podziału
② Całkowity czas nagrywania listy tytułów
③ Czas rozpoczęcia drugiej części po podziale i jej ekran



6 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Split**.
Zostanie wyświetlony komunikat “This title cannot be recovered after splitting. Do you want to split?”.



7 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Tytuł zostanie podzielony na dwa, a następne tytuły zostaną przesunięte o jeden.



Usuwanie sekcji tytułu (usuwanie częściowe)

Aby usunąć sekcję tytułu na liście tytułów, należy postępować wg poniższych instrukcji.

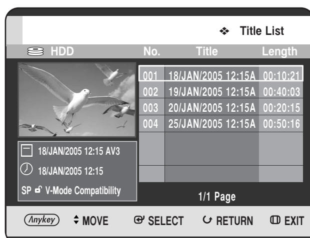


(Tryb VR)



Korzystanie z przycisku TITLE LIST

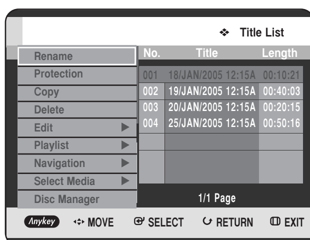
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



Korzystanie z przycisku MENU.

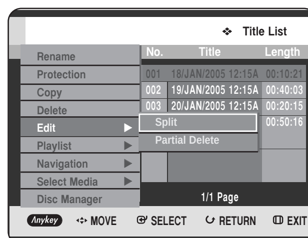
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

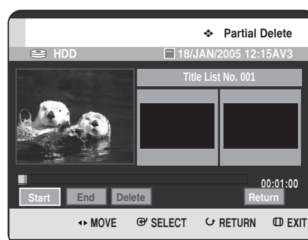


- Jeśli używana jest płyta DVD-RAM/-RW(VR), można bezpośrednio wybrać funkcję Partial Delete (Usuwanie częściowe), naciskając przycisk ANYKEY.
(Then go to step 5)â}0{Â(Następnie przejdź do kroku 5)

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Partial Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



5 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym.
W oknie punktu początkowego usuwania sekcji zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.



Elementy na ekranie edycji listy tytułów



① Pasek odtwarzania
② Czas odtwarzania
③ Okno i czas punktu początkowego usuwanej sekcji
④ Okno i czas punktu końcowego usuwanej sekcji

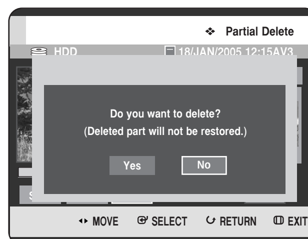
- Za pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem wybierz punktu początkowy i końcowy sekcji przeznaczonej do usunięcia.
- Przyciski sterowania odtwarzaniem: (**Odtwórz** (⏯), **Wyszukaj** (⏪ ⏩))

6 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym. W oknie punktu końcowego usuwanej sekcji zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.



7 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK**.





8 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**. Wybrana sekcja została usunięta.

9 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Return** i naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć operację.



UWAGA

- Usuwana sekcja musi mieć długość co najmniej 5 sekund.
- Jeśli sekcja przeznaczona do usunięcia będzie za krótka, pojawi się komunikat “The range is too short.”.
- Jeśli czas końcowy przypada wcześniej niż czas początkowy, pojawi się komunikat “End point cannot be marked earlier than start point”.
- Nie można usunąć sekcji zawierającej obraz nieruchomy.
- Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**.
  Ekran listy tytułów zniknie.

Edycja zaawansowana (lista odtwarzania)

Tworzenie listy odtwarzania

Aby utworzyć nowy wpis na liście odtwarzania na podstawie nagranego tytułu, należy postępować wg poniższych instrukcji.

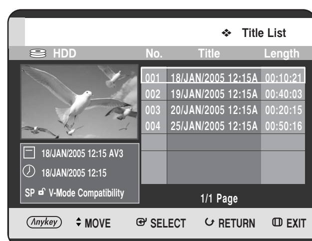


(Tryb VR)



Korzystanie z przycisku TITLE LIST

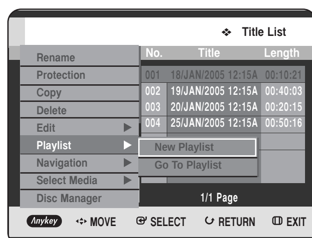
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



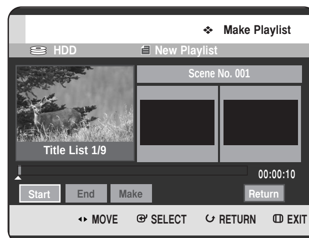
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie.

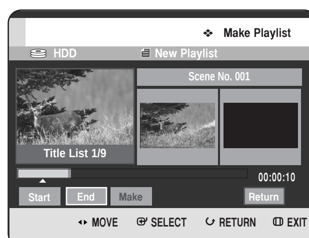
2 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **New Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran tworzenia listy odtwarzania.

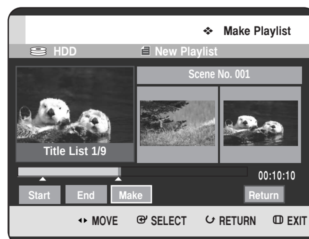


4 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym.



- W oknie początku wyświetlony zostanie obraz i czas punktu początkowego.
- Żółty pasek wyboru przesunie się do pozycji End.
- Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem (**Odtwórz** ( ) , **Wyszukaj** ( ) wybierz punkt początkowy fragmentu, z którego chcesz utworzyć nową scenę.).

5 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym.



- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.
- Żółty pasek wyboru przesunie się do pozycji Make .

6 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Make** i naciśnij przycisk **OK**.

- Aby utworzyć scenę na liście odtwarzania.
  Zostanie wyświetlony nowy ekran tworzenia sceny. Powtórz kroki 3~6, aby utworzyć scenę na liście odtwarzania.
  Nowa scena zostanie dodana do bieżącej listy odtwarzania.
  Można wyświetlić wszystkie sceny na ekranie edycji listy odtwarzania.(Patrz strona 106.)
- Aby utworzyć nową listwę odtwarzania.
  Powtórz kroki 1~6, aby utworzyć nową listę odtwarzania.

7 Za pomocą przycisku ◄ ► wybierz opcję **Return** i naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć operację.



UWAGA

- Można utworzyć maksymalnie 99 pozycji na liście odtwarzania.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.

Odtwarzanie wpisów z listy odtwarzania

Aby odtworzyć wpisy z listy odtwarzania, należy postępować wg poniższych instrukcji.

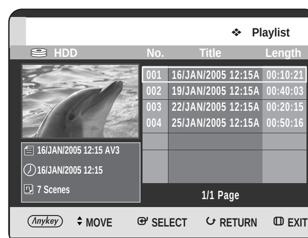


(Tryb VR)



Korzystanie z przycisku PLAY LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy odtwarzania.



Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie. Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.
- Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz listę, którą chcesz odtwarzać, i naciśnij przycisk **OK** lub **Odtwórz** ( ).

3 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **Zatrzymaj** ( ). Nastąpi powrót do ekranu listy odtwarzania.

Zmiana nazwy wpisu z listy odtwarzania

Aby zmienić nazwę wpisu na liście odtwarzania, tj. edytować tytuł wpisu na liście, należy postępować wg poniższych instrukcji.

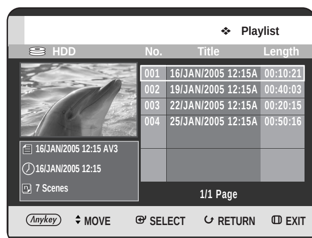


(Tryb VR)



Korzystanie z przycisku PLAY LIST

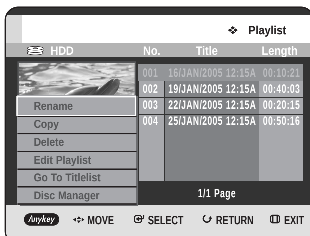
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.



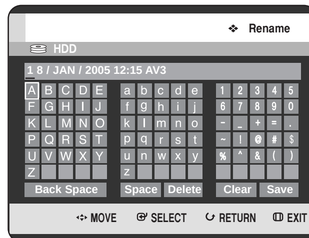
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie. Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.
- Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

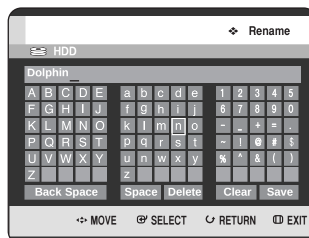
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Na ekranie wyświetlane jest menu ANYKEY: **Rename**, **Copy**, **Delete**, **Edit Playlist**, **Go To Titlelist**, **Disc Manager.**



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.

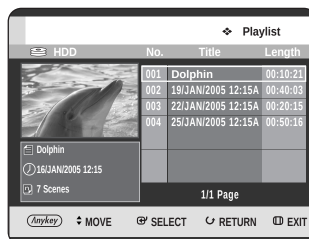


4 Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► i naciśnij przycisk **OK**.



- Ta funkcja działa tak samo, jak funkcja Rename przy zmianie nazwy tytułu.(Patrz strona 96.)
- Maksymalna liczba wprowadzanych znaków wynosi 31. Naciśnięcie przycisku **INFO** powoduje wyświetlenie wszystkich 31 znaków.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Zmieniony tytuł zostanie wyświetlony w odpowiedniej pozycji na liście odtwarzania.



Edycja scen z listy odtwarzania

Aby edytować sceny na liście odtwarzania, należy postępować wg poniższych instrukcji.

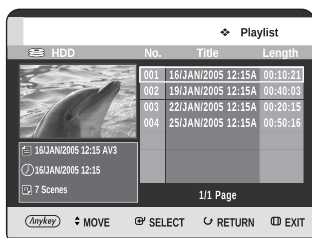


(Tryb VR)



Korzystanie z przycisku PLAY LIST

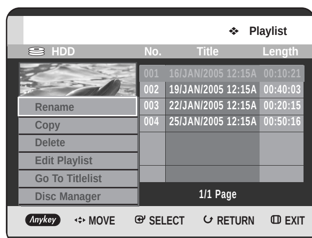
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.



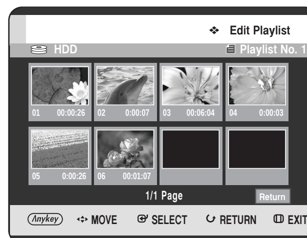
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie. Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.
- Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie menu edycji listy odtwarzania: **Rename**, **Copy**, **Delete**, **Edit Playlist**, **Go To Titlelist**, **Disc Manager**.

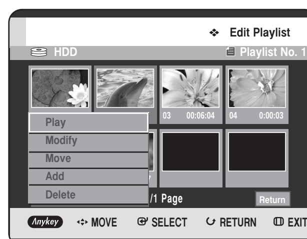


3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Wyświetlony zostanie ekran edycji sceny.

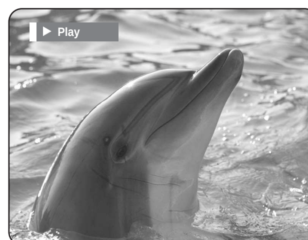


Odtwarzanie wybranej sceny

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◀ ▶ wybierz scenę do odtworzenia i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Na liście odtwarzania zostanie zaznaczony wpis przeznaczony do odtworzenia.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Play** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Wybrana scena zostanie odtworzona.

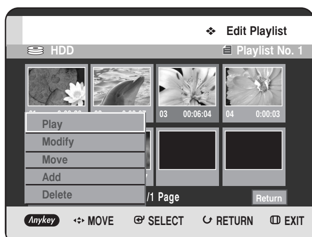


- Aby zatrzymać odtwarzanie sceny, naciśnij przycisk **Zatrzymaj** (⊙).

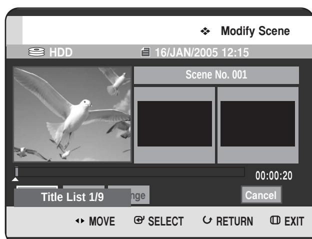
Modyfikowanie sceny (zastąpienie sceny)

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 106.

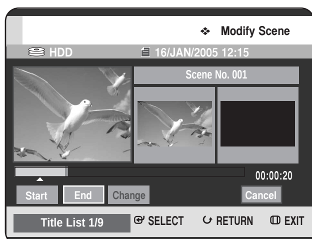
4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę do modyfikacji i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Modify** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran modyfikacji sceny.

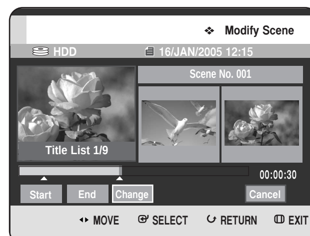


6 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.



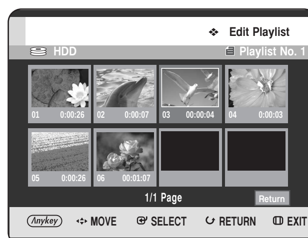
- W oknie punktu początkowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.
- Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem ((**Odtwórz** ( ), **Wyszukaj** ( )) wybierz punkt początkowy lub końcowy fragmentu, który chcesz zmodyfikować.

7 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.



- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.

8 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Change** i naciśnij przycisk **OK**.



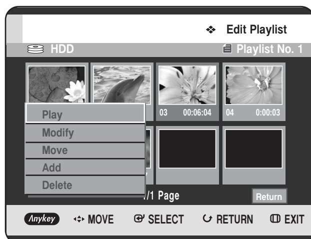
- Scena wybrana do modyfikacji zostanie zamieniona na wybrany fragment.

Edycja

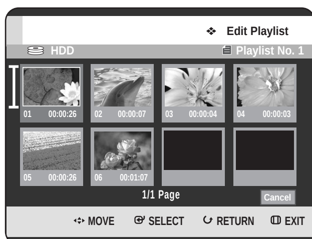
Przenoszenie sceny (zmiana położenia sceny)

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 106.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę do przeniesienia (zmiany pozycji) i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

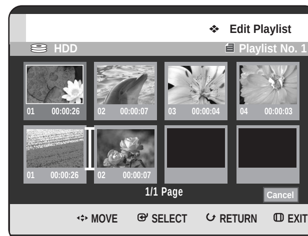


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Move** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

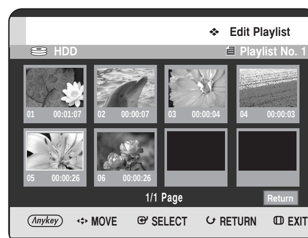


- Na scenie przeznaczonej do przeniesienia zostanie wyświetlone żółte okno wyboru.

6 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz miejsce, w które chcesz przenieść wybraną scenę, a następnie wybierz przycisk **OK**.



- Wybrana scena zostanie przeniesiona we wskazane miejsce.





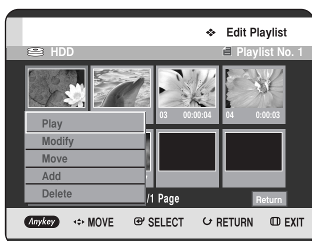
UWAGA

- Nie można przenieść wybranej sceny na scenę bezpośrednio po niej następującą, ponieważ przenoszona scena zostałaby wstawiona przed następną, czyli jej położenie nie uległoby zmianie.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.

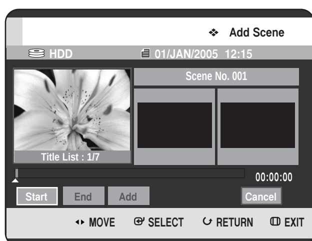
Dodawanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 106.

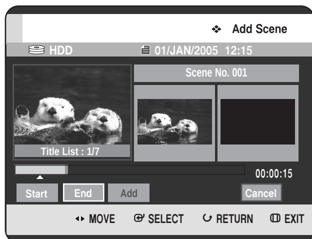
4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę, przed którą zostanie wstawiona nowa scena, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran dodawania sceny.

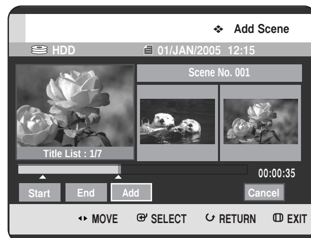


6 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.



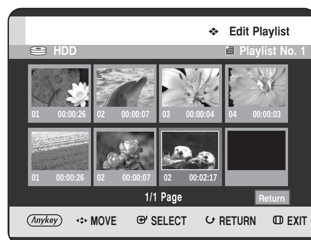
- W oknie punktu początkowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.
- Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem ((**Odtwórz** ( ), **Przeskocz** ( )) wybierz punkt początkowy lub końcowy fragmentu, który chcesz zmodyfikować.

7 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.



- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.
- Aby anulować, za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Cancel** i naciśnij przycisk **OK**.

8 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK**.

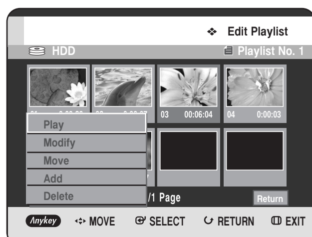


- Dodawana sekcja zostanie wstawiona przed sceną wybraną w kroku 4 procedury Dodawanie sceny na poprzedniej stronie.

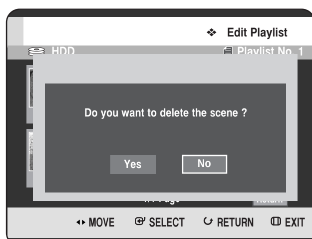
Usuwanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 106.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę do usunięcia i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub►.



- Wyświetlony zostanie komunikat "Do you want to delete the scene?".

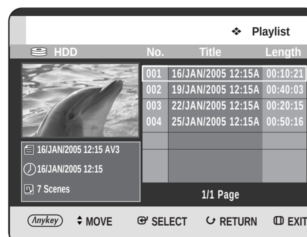
6 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**, aby usunąć wybraną scenę.

Usuwanie wpisu z listy odtwarzania



Korzystanie z przycisku PLAY LIST

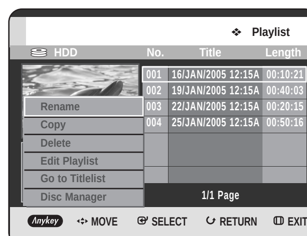
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.



Korzystanie z przycisku MENU.

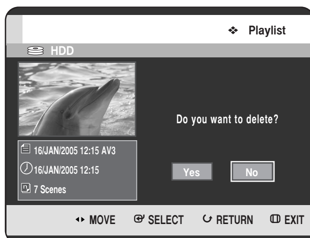
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie. Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.
- Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie menu edycji listy odtwarzania. **Rename**, **Copy**, **Delete**, **Edit Playlist**, **Go To Titlelist**, **Disc Manager**.

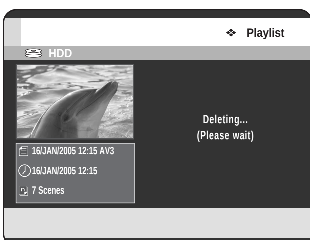


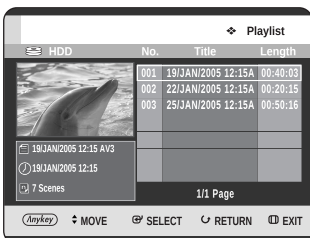
Edycja

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie usuwania : “Do you want to delete?”.



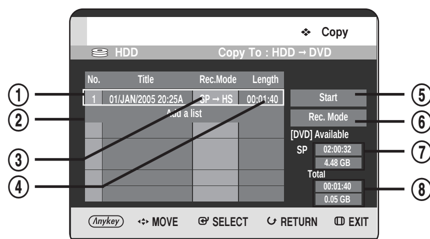
4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Po zakończeniu listy odtwarzania nastąpi automatycznie powrót do ekranu listy odtwarzania.





Kopiowanie z dysku twardego na DVD

Informacja o ekranie kopiowania



① Tytuł do skopiowania
② Dodaj tytuły do skopiowania (można skopiować maksymalnie 7 tytułów naraz)
③ Tryb nagrywania przy kopiowaniu
- HS (duża szybkość): umożliwia kopiowanie z szybkością większą niż zwykła szybkość odtwarzania. Kopiuje w tym samym trybie nagrywania, w którym zapisany był tytuł źródłowy.
- XP/SP/LP/EP : w tych trybach nie można używać szybkiego kopiowania.

④ Czas nagrania tytułu przeznaczonego do skopiowania
⑤ Przycisk rozpoczęcia kopiowania
⑥ Przycisk konfiguracji trybu nagrywania
⑦ Pozostały czas i miejsce na bieżącej płycie w trybie nagrywania DVD
⑧ Łączny czas i miejsce zajmowane przez tytuły wybrane do kopiowania

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

Zawartość	HDD → DVD
Tytuł nagrania wideo	Obsługiwane
Kopiowanie zabezpieczonego tytułu	Nieobsługiwane
Kopiowanie tytułu przeznaczonego do jednokrotnego kopiowania	Nieobsługiwane (po skopiowaniu usuwa tytuł z dysku twardego)

Po nagraniu na płycie DVD programu z możliwością jednokrotnego kopiowania odpowiedniego tytułu nie można już skopiować na dysk twardy.
Jeśli jednak program z możliwością jednokrotnego kopiowania został nagrany na dysku twardym, odpowiedni tytuł można skopiować na płytę DVD-RW(tryb VR) lub DVD-RAM.



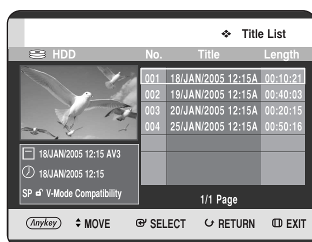
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę, którą można nagrać na tacy na płyty.

2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**. Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie.

3 Wybierz tryb HDD, naciskając przycisk **HDD** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD lub na pilocie.

4 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.

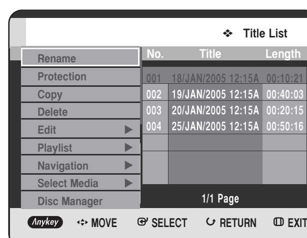


Korzystanie z przycisku MENU.

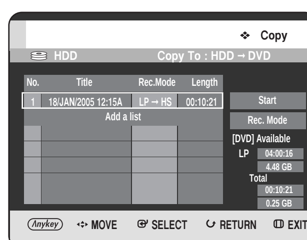
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie. Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do skopiowania.
Aby przejść na inne strony, użyj przycisków **Przeskocz(** ⏮ ⏭).
Przeskocz(⏮) : poprzednia strona listy tytułów
Przeskocz(⏭) : następna strona listy tytułów

6 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.

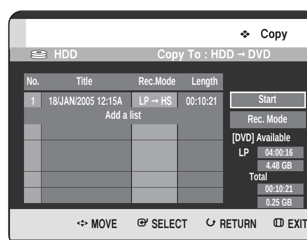


7 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Zostanie wyświetlony ekran kopiowania.



- Jeśli ma być zmieniony tryb nagrywania na czas kopiowania, patrz strona 117.

8 Naciśnij przycisk **OK** lub ▶, aby wybrać opcję **Start** i naciśnij przycisk **OK**.



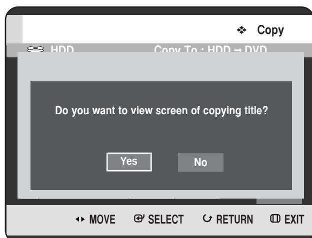
- Używanie przycisku COPY -

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do skopiowania z listy tytułów i naciśnij przycisk **COPY** na pilocie. Umożliwi to przejście do ekranu kopiowania.

- Tytuł można także skopiować w trakcie odtwarzania, naciskając przycisk **COPY.**

- Kopiowanie tytułu, który był wcześniej edytowany -

9 Wyświetlany jest komunikat “Do you want to view screen of copying title?”.



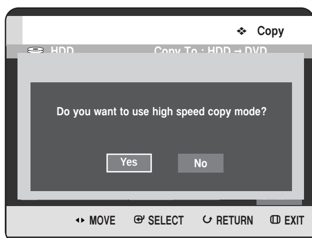
10 Aby kopiować tytuł, oglądając go na ekranie kopiowania, za pomocą przycisków◄ ► wybierz opcję **Yes**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



- W wypadku wybrania opcji **No**, kopiowany tytuł nie jest wyświetlany na ekranie, a kopiowanie odbywa się w tle, podczas gdy na ekranie widoczny jest aktualnie nadawany program.
- Aby anulować trwające kopiowanie, naciśnij przycisk **CANCEL**.

- Kopiowanie tytułu, który nie był edytowany -

9-1 Wyświetlany jest komunikat “Do you want to use high speed copy mode?”.




UWAGA

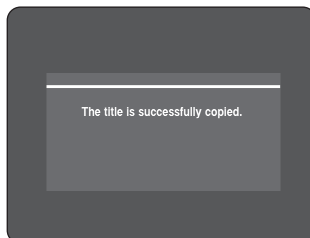
- Szybkie kopiowanie: W tym trybie nie występuje problem pogarszania jakości kolejnych „pokoleń” kopii. Ponadto kopiowanie może się odbywać z maksymalną możliwą szybkością.

10-1 Aby rozpocząć szybkie kopiowanie, za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Rozpocznie się szybkie kopiowanie. Kopiowany tytuł nie jest odtwarzany, a na ekranie widoczny jest aktualnie nadawany program.



- W wypadku wybrania opcji **No** podczas kopiowania odtwarzany będzie z normalną szybkością kopiowany tytuł.
- Aby anulować trwające kopiowanie, naciśnij przycisk **CANCEL**.

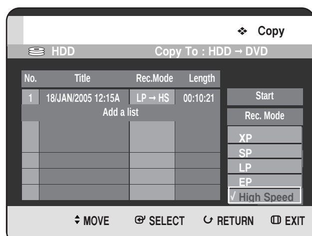
11-1 Po pomyślnie zakończonym kopiowaniu pojawia się komunikat “The title is successfully copied”.



Zmiana trybu nagrywania

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 7 opisane na stronie 112.

8 Za pomocą przycisków ▶ i ▼ wybierz opcję **Rec. Mode** i naciśnij przycisk **OK**.



9 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tryb, w którym chcesz nagrywać, i naciśnij przycisk **OK**.

- HS (duża szybkość): Kopiuje w tym samym trybie nagrywania, w którym było wykonane nagranie na HDD.
- XP/SP/LP/EP : Jakość kopii nie może być wyższa niż jakość oryginału. W przypadku wybrania tego samego trybu nagrywania kopiowanie tytułu będzie się odbywać z dużą szybkością.


UWAGA

- Tą samą metodą można kopiować listę odtwarzania.
- Szybkie kopiowanie nie jest możliwe w przypadku tytułów częściowo usuniętych.
- W trakcie kopiowania niedostępne jest zaprogramowane nagrywanie.
- Szybkie kopiowanie jest niedostępne, gdy:
  - Kopiowanie tytułu, który można skopiować tylko raz
  - Kopiowanie listy odtwarzania
  - Kopiowanie częściowo usuniętego tytułu
- Listy tytułów, które można skopiować tylko raz:
  - Dostępne są tylko na płytach DVD obsługujących CPRM
  - Jeśli lista odtwarzania zawiera listę tytułów, którą można skopiować tylko raz, to nie można jej skopiować.

Jednoczesne kopiowanie wielu tytułów



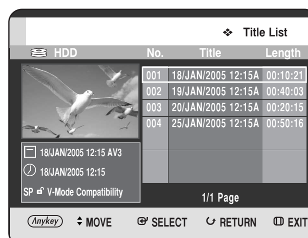
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę, którą można nagrać na tacy na płyty.

2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**. Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie.

3 Wybierz tryb HDD, naciskając przycisk **HDD** na panelu przednim nagrywarki HDD/DVD lub na pilocie.

4 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.

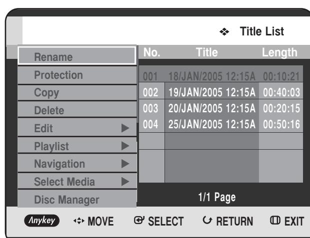


Korzystanie z przycisku MENU.

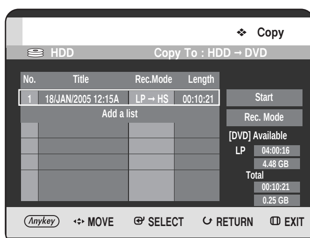
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie. Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do skopiowania.
Aby przejść na inne strony, użyj przycisków **Przeskocz** (⏮ ⏭).
Przeskocz (⏮) : poprzednia strona listy tytułów
Przeskocz (⏭) : następna strona listy tytułów

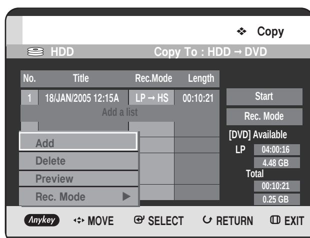
6 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



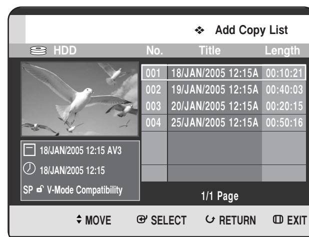
7 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran kopiowania.



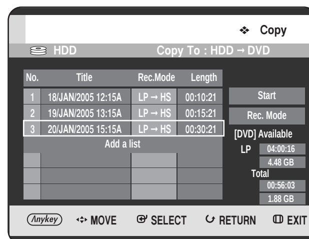
8 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



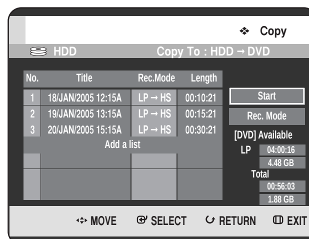
9 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK**.
Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do skopiowania i naciśnij przycisk **OK**.
Inna metoda: Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Add a list** i naciśnij przycisk **OK**.
Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do skopiowania i naciśnij przycisk **OK**.



10 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz dodatkowy tytuł do skopiowania i naciśnij przycisk **OK**.
Powtarzaj kroki 8-10, wybierając tytuły przeznaczone do skopiowania.



11 Naciśnij przycisk **OK** lub ►, aby wybrać opcję **Start** i naciśnij przycisk **OK**.



Lity tytułów dodane do listy kopiowania zostaną skopiowane. Aby anulować trwające kopiowanie, naciśnij przycisk **CANCEL**.

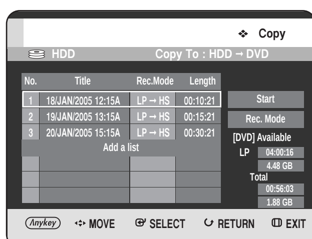

UWAGA

- Jeśli lista kopiowania zawiera choć jeden tytuł, którego nie można skopiować w trybie szybkim, wykonywany jest krok 9 opisany na stronie 113. W przeciwnym razie wykonywany jest krok 4 opisany na stronie 113.

Usuwanie zbędnego tytułu z listy kopiowania

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 7 opisane na stronach 114-115.

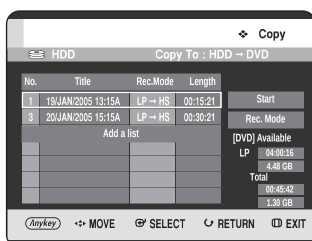
8 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do usunięcia z ekranu kopiowania.



9 Naciśnij przycisk **ANYKEY**. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Wyświetlony zostanie komunikat “Do you want to delete?”.



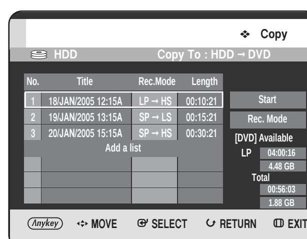
10 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Wybrany tytuł zostanie usunięty.



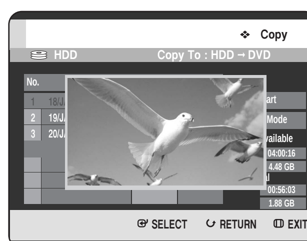
Przeglądanie wybranego tytułu z listy kopiowania

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 7 opisane na stronach 114-115.

8 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do przeglądania z ekranu kopiowania.



9 Naciśnij przycisk **ANYKEY**. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję Preview i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Podgląd wybranego tytułu będzie dostępny w oknie pośrodku ekranu.



10 Aby wyjść z trybu przeglądania, naciśnij przycisk **RETURN**.

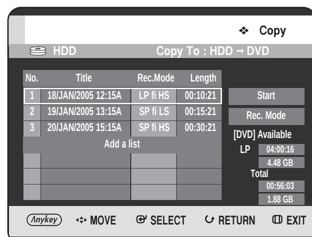
Edycja

Wybór trybu nagrywania dla każdego tytułu z listy kopiowania

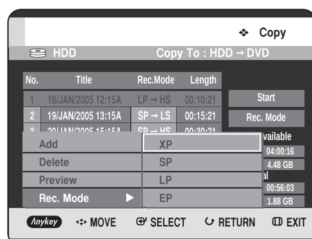
Można kopiować wiele tytułów, dla każdego z nich wybierając inny tryb nagrywania.

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 7 opisane na stronach 114-115.

8 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł, którego tryb nagrywania chcesz zmienić.



9 Naciśnij przycisk **ANYKEY**. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rec. Mode** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



10 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany tryb nagrywania i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

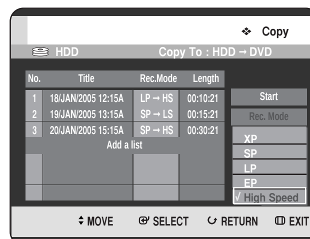
11 Powtórz kroki 9-11, aby wybrać następny tytuł do zmiany trybu nagrywania.
Dalsza część procedury kopiowania przebiega zgodnie z opisem na stronach od 112 do 113.

Zmiana trybu nagrywania dla wszystkich tytułów z listy kopiowania

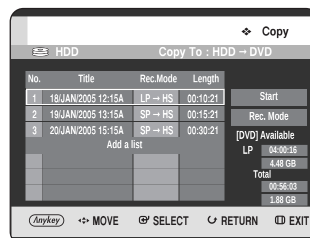
Można kopiować wiele tytułów, dla każdego z nich wybierając ten sam tryb nagrywania.

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 7 opisane na stronach 114-115.

8 Za pomocą przycisków ▲▼◀ ▶ wybierz opcję **Rec. Mode** po prawej stronie ekranu, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



9 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany tryb nagrywania i naciśnij przycisk **OK**.
Dalsza część procedury kopiowania przebiega zgodnie z opisem na stronach od 112 do 113.



Kopiowanie z DVD na dysk twardy

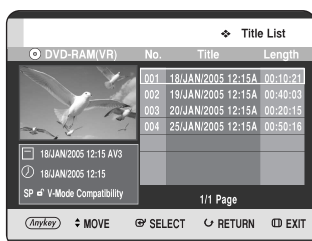


Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę, którą można nagrać na tacy na płyty.

2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.

3 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.

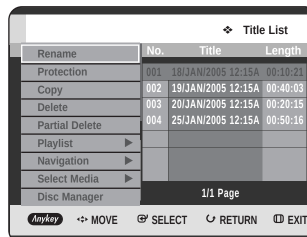


Korzystanie z przycisku MENU.

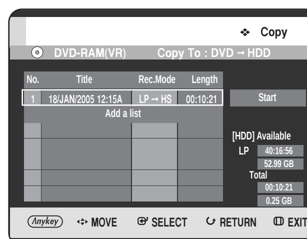
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title List** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
  Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.

4 Za pomocą przycisków Przeskocz ▲▼ wybierz tytuł do skopiowania.
Aby przejść na inne strony, użyj przycisków **Przeskocz** (⏮ ⏭).
Przeskocz(⏮) : poprzednia strona listy tytułów
Przeskocz(⏭) : następna strona listy tytułów

5 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlony ekran kopiowania.



- Używanie przycisku COPY -

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz tytuł do skopiowania z listy tytułów i naciśnij przycisk **COPY** na pilocie. Umożliwi to przejście do ekranu kopiowania.
- Tytuł można także skopiować w trakcie odtwarzania, naciskając przycisk **COPY**.

7 Naciśnij przycisk **OK** lub ►, aby wybrać opcję **Start** i naciśnij przycisk **OK**.



Edycja

8 Po pomyślnie zakończonym kopiowaniu pojawia się komunikat “The title is successfully copied”.



- Jednoczesne kopiowanie wielu tytułów - tak samo jak z dysku twardego (strona 114)
- Usuwanie zbędnego tytułu z listy kopiowania - tak samo jak przy kopiowaniu z dysku twardego (strona 116)
- Usuwanie wybranego tytułu z listy kopiowania - tak samo jak przy kopiowaniu z dysku twardego (strona 116)


UWAGA

- Nie można skopiować dodatkowych materiałów na sfinalizowaną płytę DVD-R i DVD-RW(tryb V).
- Nie można skopiować płyty DVD-VIDEO na dysk twardy.
- Z listy tytułów lub listy odtwarzania będą kopiowane tylko nagrania wideo zawierające obrazy nieruchome.
- Możliwe jest szybkie kopiowanie z płyty DVD-RAM lub DVD-RW (tryb VR).
- Szybkie kopiowanie jest niedostępne przy kopiowaniu z płyty DVD-RW(tryb V)/-R na dysk twardy.
- Nie można zmienić trybu nagrywania podczas kopiowania tytułu z płyty DVD na dysk twardy.

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

Zawartość	DVD → HDD
Tytuł nagrania wideo	Obsługiwane
Kopiowanie zabezpieczonego tytułu	Nieobsługiwane
Kopiowanie tytułu przeznaczonego do jednokrotnego kopiowania	Nieobsługiwane

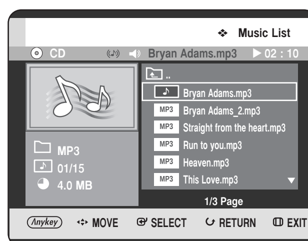
Kopiowanie plików MP3 lub JPEG z płyty na dysk twardy

Kopiowanie pliku

1 Włóż płytę JPEG lub MP3 do tacy na płytę.

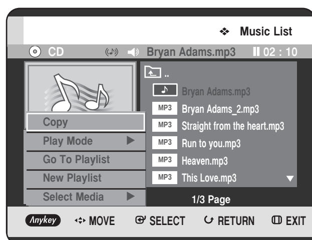
2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**. Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Music** lub **Photo** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Zostanie wyświetlona lista plików MP3 lub JPEG.

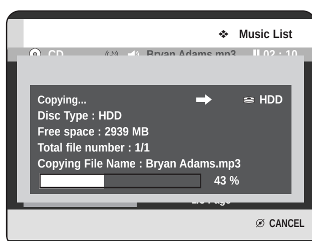


Edycja

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz pliki MP3 lub JPEG, które chcesz skopiować, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.



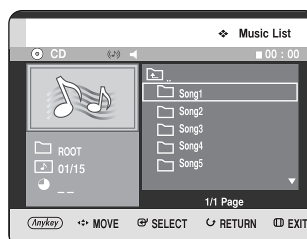
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Rozpocznie się kopiowanie plików.
Kopiowania tylko 1 pliku nie można anulować.
W przypadku kopiowania tylko 1 pliku z płyty na dysk twardy plik ten zostanie umieszczony w folderze MUSIC/PHOTO na dysku twardym.



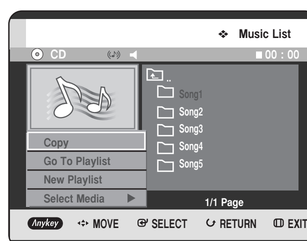
Kopiowanie folderu

1 Włóż płytę (JPEG lub MP3) do tacy.

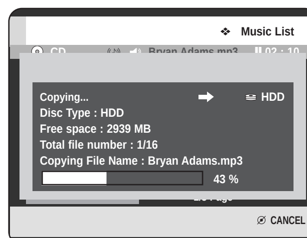
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Music** lub **Photo** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlona zostanie lista folderów MP3 lub JPEG.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz folder MP3 lub JPEG, który chcesz skopiować, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY.**



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Copy** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Rozpocznie się kopiowanie plików.
Skopiowane zostaną podfoldery i pliki zawarte w wybranym folderze.




UWAGA

- Naciśnięcie przycisku **CANCEL** w trakcie kopiowania folderu spowoduje anulowanie kopiowania po zakończeniu kopiowania bieżącego pliku.
- DO jednego folderu można skopiować maksymalnie 1500 plików i 1000 podfolderów MP3.
- DO jednego folderu można skopiować maksymalnie 4500 plików i 1000 podfolderów JPEG.
- Nazwy plików ***.mp3/***.jpg są automatycznie zmieniane na ***01.mp3/***01.jpg przed kopiowaniem.
- W ten sposób maksymalnie 999 kopii może mieć taką samą nazwę.
- Nie można skopiować płyty Audio CD.
- Pliki MP3 lub JPEG można kopiować tylko z płyty na dysk twardy.
- Rozmiar pliku na płycie może nieznacznie różnić się od rozmiaru kopii na dysku twardym, co jest spowodowane różnicami w systemach plików.

Dane techniczne dotyczące kopiowania danych

Zawartość	HDD → DVD	DVD → HDD
MP3	Nieobsługiwane	Obsługiwane
JPEG (zdjęcia)	Nieobsługiwane	Obsługiwane
DivX	Nieobsługiwane	Nieobsługiwane

Menedżer płyt

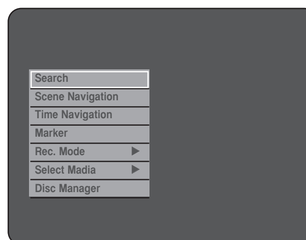


Edycja nazwy płyty

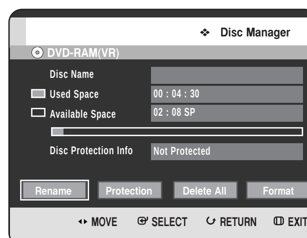
Aby nadać płycie nazwę, należy postępować wg poniższych instrukcji.



1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.

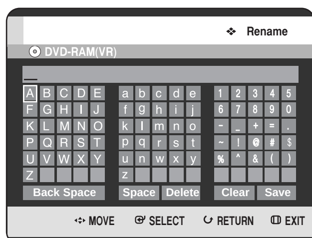


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

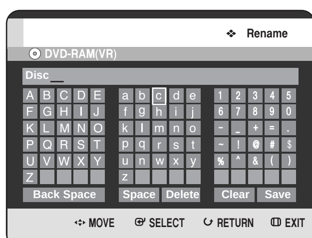


Edycja

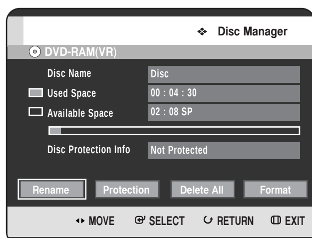
3 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK**.
Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.



4 Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► i naciśnij przycisk **OK**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Płycie zostanie przypisana nazwa.




UWAGA

- Przed rozpoczęciem edycji może zajść konieczność wyłączenia ochrony płyty.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.

Ochrona płyty

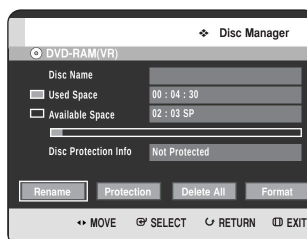
Ochrona płyty umożliwia zabezpieczenie płyty przed niezamierzonym sformatowaniem lub skasowaniem zawartości.



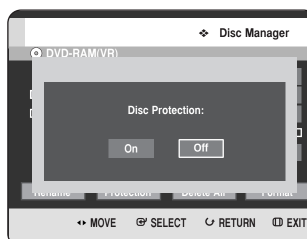
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Protection** i naciśnij przycisk **OK**.



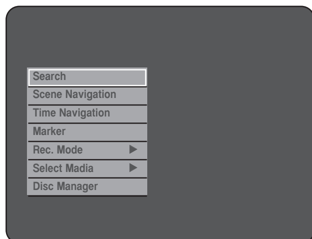
4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **On** i naciśnij przycisk **OK**.

Formatowanie płyty

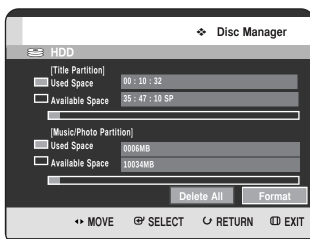
Poniżej przedstawiono instrukcję formatowania płyty. Należy także wyłączyć ochronę płyty.



1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Format** i naciśnij przycisk **OK**.

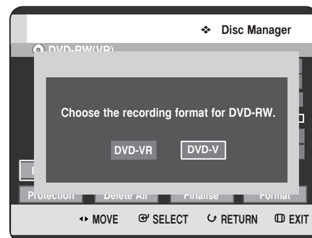


HDD/DVD-RAM

- Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie: "Do you want to format the disc?".
- Po wybraniu opcji **Yes** zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie "All data will be deleted. Do you want to continue?".

DVD-RW

- Zostanie wyświetlony komunikat "Choose the recording format for DVD- RW".



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**. Płyta zostanie sformatowana.

Dla płyt DVD-VR i DVD-V zdefiniowane są następujące formaty nagrywania.

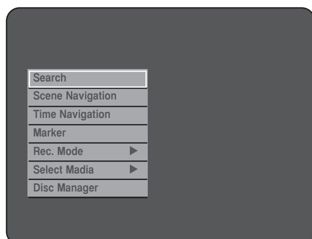
	DVD-VR	DVD-V
PŁYTA	DVD-RAM DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Edycja

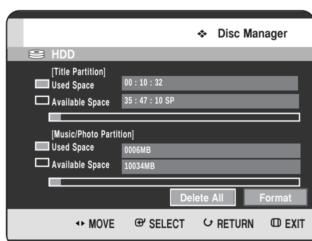
Usuwanie wszystkich list tytułów/utworów/zdjęć



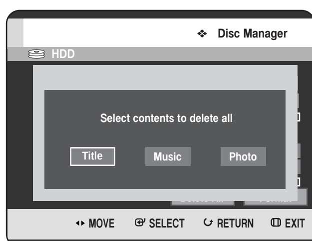
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



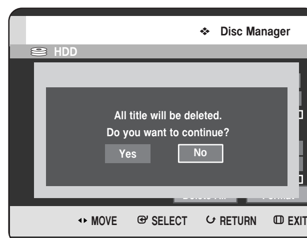
3 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Delete All** i naciśnij przycisk **OK**.



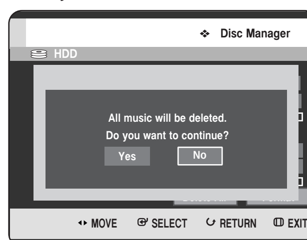
- Jeśli istnieje zabezpieczony wpis: funkcja usuwania wszystkich list tytułów nie będzie działać. Funkcja nie będzie również działać, jeśli istnieje tytuł zawierający obraz nieruchomy. Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy wyłączyć jego zabezpieczenie za pomocą opcji menu Lock.

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Title**, **Music** lub **Photo** i naciśnij przycisk **OK**.

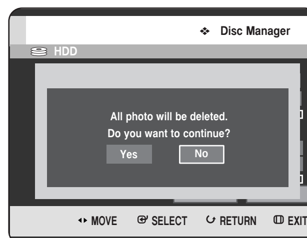
Tytuł



Muzyka



Zdjęcie



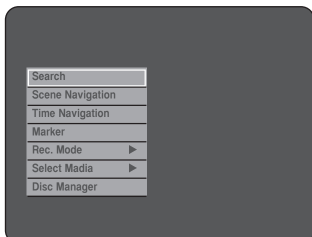
5 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Wszystkie listy tytułów, utworów muzycznych i zdjęć zostaną usunięte.

Edycja

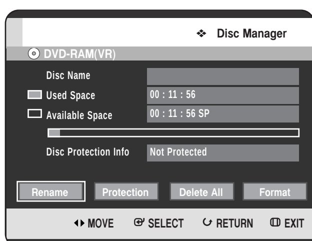
Usuwanie wszystkich list tytułów



1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Delete All** i naciśnij przycisk **OK**.

- Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie : “Do you want to delete all title lists?”.



- Jeśli istnieje zabezpieczony wpis: funkcja usuwania wszystkich list tytułów nie będzie działać. Funkcja nie będzie również działać, jeśli istnieje tytuł zawierający obraz nieruchomy.
  Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy wyłączyć jego zabezpieczenie za pomocą opcji menu Lock.
- Jeśli używana jest zabezpieczona płyta DVD-RAM, nie ma możliwości usunięcia danych z płyty.

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Wszystkie listy tytułów zostaną usunięte.

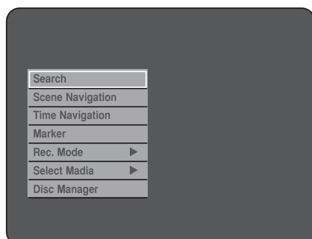
Edycja

Finalizacja płyty

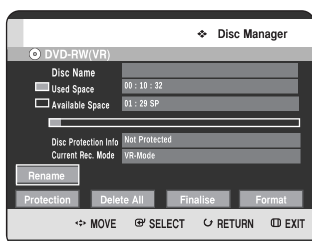
Po nagraniu tytułów na płycie DVD-RW/DVD-R za pomocą nagrywarki HDD/DVD konieczne jest sfinalizowanie płyty, aby można ją było odtwarzać na urządzeniach zewnętrznych.



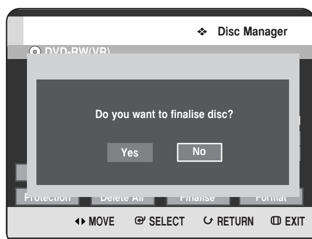
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



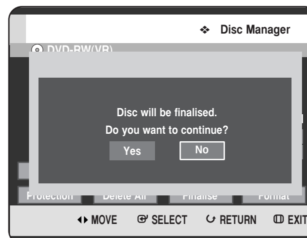
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz opcję **Finalise** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie : “Do you want to finalise disc?”.



Po wybraniu odpowiedzi **Yes** ponownie pojawi się prośba o potwierdzenie : “Disc will be finalised. Do you want to continue?”.



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Płyta zostanie sfinalizowana.



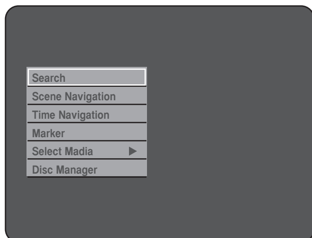
UWAGA

- Po sfinalizowaniu płyty nie ma możliwości usuwania wpisów z listy nagrań.
- Po sfinalizowaniu płyta DVD-R/DVDRW(tryb wideo) działa tak samo, jak DVD-Video.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od typu płyty.
- Czas finalizacji może być różny, w zależności od ilości danych zapisanych na płycie.
- Wyłączenie zasilania nagrywarki w trakcie finalizacji spowoduje uszkodzenie danych na płycie.
- Jeśli płyta zawiera pliki muzyczne lub JPEG, nie można jej sfinalizować.

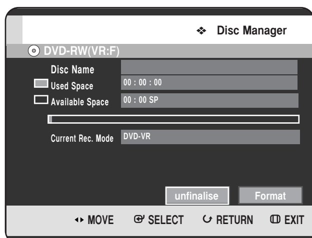
Anulowanie finalizacji płyty (tryb V/VR)



1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKE**Y.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Unfinalise** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie : “Do you want to ufinalise disc?”.



Po wybraniu odpowiedzi **Yes** ponownie pojawi się prośba o potwierdzenie : “Disc will be unfinalised. Do you want to continue?”.



4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Finalizacja płyty zostanie anulowana.



UWAGA

- Płytę DVD-RW można sfinalizować i anulować jej finalizację w trybie Video.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Działanie	Tak jak DVD-Video	Możliwe jest nagrywanie dodatkowych materiałów, zabezpieczanie i usuwanie.

- Płytę DVD-RW można sfinalizować i anulować jej finalizację w trybie VR.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Działanie	Możliwe jest nagrywanie dodatkowych materiałów, usuwanie, edycja i zabezpieczanie.	Nie jest możliwe nagrywanie dodatkowych materiałów, usuwanie, edycja i zabezpieczanie.

Informacje dodatkowe

Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, należy przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem firmy Samsung wykonać poniższe czynności kontrolne.

Zasilanie

Po włączeniu zasilania na ekranie przez pewien czas wyświetlany jest symbol wejścia.



Kontrola 1 — Zainicjowanie nagrywarki HDD/DVD zajmuje pewien czas i dlatego po włączeniu przez około 10 sekund wyświetlany jest symbol wejścia.

Nagrywanie

Nie można nagrywać programów TV.



Kontrola 1 — Sprawdź, czy kabel zasilający jest pewnie włożony do gniazdka.

Kontrola 2 — Czy prawidłowo ustawiono kanały w nagrywarce HDD/DVD?

Kontrola 3 — Sprawdź, ile wolnego miejsca jest na dysku twardym/płycie DVD-RAM/DVD -RW/DVD-R.

Naciskam przycisk **REC**, ale urządzenie nie reaguje.



Kontrola 1 — Nagrywanie możliwe jest tylko na dysku twardym i płytach /DVDRAM/ DVD-RW/DVD-R.
Jeśli program jest zabezpieczony przed kopiowaniem, nie można go nagrać.

Odtwarzanie

Nie można odtworzyć płyty.



Kontrola 1 Sprawdź, czy płyta jest włożona prawidłowo, etykietą do góry.

Kontrola 2 Sprawdź kod regionu płyty DVD.

Kontrola 3 Ta nagrywarka HDD/DVD nie może odtwarzać niektórych typów płyt. (Patrz strony 6, 46).

Na ekranie pojawia się ikona ⊘.



Kontrola 1 Nie można użyć tej funkcji lub wykonać tej operacji z jednego z poniższych powodów:
(1) Operacja/funkcja jest niedozwolona na tej płycie DVD.
(2) Płyta DVD nie obsługuje tej funkcji (na przykład różnych kątów obserwacji).
(3) Funkcja jest obecnie niedostępna.
(4) Wybrano tytuł, rozdział lub punkt w czasie leżący poza dopuszczalnym zakresem.

Ustawienia trybu odtwarzania różnią się od wybranych w menu Settings.



Kontrola 1 Płyta nie obsługuje wszystkich wybranych funkcji. W tym przypadku niektóre ustawienia skonfigurowane w menu ustawień mogą nie działać prawidłowo.

Nie można zmienić proporcji obrazu.



Kontrola 1 Dla płyty DVD proporcje obrazu są określone na stałe. (Patrz strony 40-41.)

Podczas odtwarzania płyty DVD nie działa wybór kąta obserwacji.



Kontrola 1 Wybór kąta obserwacji jest możliwy tylko wtedy, gdy płyta zawiera obrazy sfilmowane z różnych kątów.

Wybrany język audio i/lub napisów nie jest odtwarzany.



Kontrola 1 Dostępność języków audio i podpisów zależy od płyty. W menu płyty wyświetlane są tylko języki audio i napisów nagrane na danej płycie DVD.

Nie można skopiować tytułu lub pliku na inne urządzenie.



Kontrola 1 Płyty DVD zabezpieczone przed kopiowaniem nie mogą być kopiowane na dysk twardy.

Kontrola 2 Możliwości kopiowania objaśniono w tabeli kopiowania płyt na stronie 5.

Wideo

Płyta obraca się, ale nie jest wyświetlany obraz lub obraz jest złej jakości.



Kontrola 1 Wybierz prawidłowe ustawienia wideo.(Patrz strony 40-41.)

Kontrola 2 Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona lub zanieczyszczona.

Kontrola 3 Poprawne odtworzenie niektórych płyt niskiej jakości nie jest możliwe.

Kontrola 4 Przy gwałtownym przejściu między ciemną a jasną sceną obraz może przez krótki czas drgać w pionie, nie jest to jednak objawem usterki.

Dźwięk

Brak dźwięku.



Kontrola 1 Czy oglądasz program w trybie zwolnionego odtwarzania lub pomijania? Dźwięk nie będzie słyszalny podczas odtwarzania programu z szybkością inną niż normalna.

Kontrola 2 Sprawdź połączenia i ustawienia. (Patrz strony 22-23, 39)

Kontrola 3 W razie potrzeby oczyść płytę.

Kontrola 4 Sprawdź, czy płyta jest włożona prawidłowo, etykietą do góry.

Brak sygnału na wyjściu audio.



Kontrola 1 Sprawdź, czy w menu opcji wyjścia audio wybrano odpowiednie opcje wyjścia cyfrowego. (Patrz strona 39.)

Zaprogramowane nagrywanie

Miga lampka zaprogramowanego nagrywania



Kontrola 1 Sprawdź, czy na płycie lub dysku twardym jest wystarczająca ilość miejsca do nagrywania.

Kontrola 2 Sprawdź, czy płyta jest przeznaczona do nagrywania, czy nie. Czynności kontrolne wykonaj przed nadejściem pory nagrywania.

Nagrywanie zaprogramowane nie działa prawidłowo.



Kontrola 1 Ponownie sprawdź godzinę rozpoczęcia i godzinę zakończenia nagrywania.

Kontrola 2 Nagrywanie zostanie anulowane, jeśli w trakcie nagrywania z jakiegoś powodu dojdzie do zaniku zasilania.

Pilot zdalnego sterowania

Pilot nie działa.



Kontrola 1 Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na nagrywarce HDD/DVD. Zachowaj odpowiednią odległość. Usuń przeszkody spomiędzy nagrywarki HDD/DVD a pilotem.

Kontrola 2 Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.

Kontrola 3 Sprawdź, stan przycisku wyboru **TV/DVD**.

Kontrola 4 Sprawdź, czy wybrany jest przycisk sterowania TV.

Inne

Nie pamiętam hasła nadzoru rodzicielskiego.



Kontrola 1 Upewnij się, ▶▶| że w nagrywarce nie ma płyty, naciśnij przycisk na panelu przednim nagrywarki i przytrzymaj go przez ponad 5 sekund. Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień, łącznie z hasłem. Należy używać tej procedury tylko w ostateczności.(Uwaga - ta funkcja działa tylko wtedy, gdy w nagrywarce nie ma płyty.)

Czy możliwa jest zmiana napisów i sygnału audio na nagranej płycie?



Kontrola 1 Nagrana płyta jest odtwarzana tylko z napisami i sygnałem audio wybranym podczas nagrywania.

Inne problemy.



Kontrola 1 Zapoznaj się ze spisem treści, odszukaj i przeczytaj rozdział z opisem problemu i postępuj według zamieszczonych instrukcji.

Kontrola 2 Odłącz nagrywarkę HDD/DVD od zasilania i ponownie podłącz.

Kontrola 3 Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z najbliższym serwisem firmy Samsung.

Dane techniczne

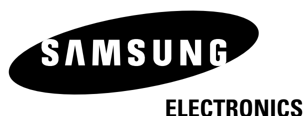


Ogólne	Wymagania dot. zasilania		AC 220-240 V, 50 Hz
	Zużycie energii		45 W
	Ciężar		4,2 Kg
	Wymiary		430 mm (sz.) X 255 mm (gł.) X 79 mm (wys.)
	Temp. eksploatacji		od +5°C do +35°C
	Inne warunki		Podczas pracy urządzenie musi znajdować się w położeniu poziomym. Wilgotność względna podczas pracy musi być mniejsza niż 75%.
Wejście	Wideo		Zespolony sygnał wizyjny:1,0 V p-p przy obciążeniu 75Ω, ujemna polaryzacja imp. synchronizacji
	Audio		Maks. poziom wejściowy audio: 2 Vrms
	Wejście DV		Gniazdo zgodne z IEEE 1394 (4-stykowe)
	Odbierane zakresy kanałów		PAL, SECAM-B/G, D/K, I
	Gniazdo SCART	AV1 (Scart TV)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, audio: analogowe
		AV2 (Scart Ext)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, audio: analogowe
Output	Audio		Analogowe gniazda wyjściowe x 2
			Optyczne/koncentryczne wyjście cyfrowe audio
	Wideo		Zespolony sygnał wizyjny: gniazdo wyjściowe wideo x 1
			Wyjście S-Video x 1 (Y: 1,0 Vp-p, C: 0,286 Vp-p przy obciążeniu 75Ω)
			Wyjście komponentowe x 1 (Y: 1,0 Vp-p, Pb: 0,70 Vp-p, Pr: 0,70 Vp-p przy obciążeniu 75Ω)
	Gniazdo SCART	AV1 (Scart TV)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, RGB Audio: analogowe
Nagrywanie	Format kompresji obrazu		MPEG-II
	Format kompresji audio		Dolby Digital 2 kanały / 256 Kbps, MPEG-II
	Jakość nagrywania		XP (około 8,5 Mbps), SP (około 4,5 Mbps), LP (około 2,5 Mbps),
			EP (około 1,6 Mbps lub około 1,2 Mbps)
	Pasmo przenoszenia audio		20 Hz~20 kHz

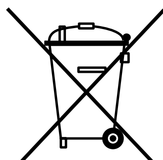
Wyjście audio

W przypadku płyt DVD sygnały audio zarejestrowane z częstotliwością próbkowania 96 kHz są na wyjściu cyfrowym konwertowane na częstotliwość 48 kHz.

Typ płyty	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analogowe wyjście audio	48 / 96kHz	44,1kHz
Cyfrowe wyjście audio	48kHz	44,1kHz



Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

AK68-00819P-00